

sus impuestos pagando BBA



Empate en el debate



BIBLIOTECA



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.239 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 19 DE JULIO DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00**

En esta Edición



terras será aprobada en róxima legislatura página 4).

LAB

Capitalización del UB aplazada hasta 118 de agosto gina 9).

lanta de quinua

anta de quinua fue en \$us. 10.800 página 9).

Indígenas

ndigenas del erú y Ecuador se reunen en Bolivia página 4).

Argentina abastecerá de as a Chile agina 10).

Paramilitares elipe Gonzales

organizar paramilitares página 12).

Hay rechazo general a uevo Estado de Sitio

COB llama a la resistencia popular y ratifica convocatoria a un ampliado nacional para mañana.- Medida perjudica imagen externa de Bolivia, según empresarios.- Campesinos piensan en bloqueo de caminos exigiendo libertad de presos y confinados.- Derechos Humanos denuncia hechos de sangre en el Chapare. Para Max Fernández la prolongación muestra debilidad del gobierno.



Dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), and medidas para resistir el Estado de Sitio.

La Central Obrera Boliviana (COB), hizo ayer un llamado a resistir el Estado de Sitio, decretó la movilización obrera general y permanente y ratificó la convocatoria a un ampliado nacional de dirigentes para mañana jueves, en La Paz. La reunión de la COB estuvo presidida por el secretario general, Juan Chávez, debido a la ausencia, por enfermedad, del ejecutivo. Oscar Salas Moya. A su término se dio a conocer un energico documento que condena la medida giu bernamental de ampliación del Estado de Sitio, por 90 días más y exige el esclarectimiento de la brutal represión desatada contra los compañeros productores de la hoja de coca, en la región del Chapare.

por 90 dias mas y eage.

"brutal represión desatada contra los companeros productores de la hoja de coca", en la región del Chapare.

Asimismo, afirma que la ampliación del Estado de Stito, "oculta una serie de atropellos, la violación de los Derechos Humanos en el país, conculca las libertades constitucionales de los ciudadanos y en especial los sindicales."

Los dirigentes exigen la immediata libertad de los cocaleros detenidos y confinados, la desmilitarización de las zonas productoras de la hoja de coca y el levantamiento inmediato del Estado de Stito.

Según el documento en la región cocalera existen desaparecidos por cuya vida se teme. La COB exige el esclarecimiento de estos hechos y un castigo ejemplar para quienes resulten responsables.

"La COB denuncia ante la comunidad internacional esta nueva violación por parte del goberno a los más elementales Derechos Humanos y constitucionales", concluye el documento.

EMPRESARIOS

La Confederación de Empresarios Privados

CAMPESINOS

La Coniederación Sindical Unica de Trabajadores Campestnos de Bolivia (CSUTCB) informó
que mantiene el estado de emergencia y que
realiza consultas internas para proceder al bioque de caminos y a otras medidas "más contundentes" para lograr la liberación de todos los
dirigentes y campesinos detenidos y confinados.
Asimismo, calificó como "legad" la detención
del dirigente Nestor Bravo, el mismo que fue
conducido a la Policia Técnica Judicial.

DERECHOS HUMANOS

La Asamblea Permanente de los Derechos
Humanos de Bolivia, aseguró que el gobierno
quiere "tapar muertes y desapariciones en el
parque Isiboro-Sècure" y condenó la ampliación
del Estado de Sitio.

del Estado de Sitio.

MAX FERNANDEZ

MAX FERNANDEZ

MAX FERNANDEZ

Solidaridad (UCS) miembro de la coalición
oficialista, dijo ayer en Sucre, que el gobierno
muestra su debilidad al prorrogar la medida de
excepción.

Cárdenas con dudas



Campaña diplomática en pro de imagen externa

El gobierno no cree que la spiación del Estado de Sitto a otros tres meses vaya a setar la imagen externa del estar la imagen externa del se sin embargo, ha instruita los embajadores, boliviaria los embajadores, de una sareditados en más de una sente de países, "que hastana de países, "que hastana decisión", declaró de esa decisión", declaró e esa decisión", declaró e esa decisión (de ampliar el siode Sitto) ha sido adoptaspieno respeto de la Constant paíse de conseguir de consegui

Cancillería instruyó a los embajadores explicar al mundo causas prolongación del Estado de Sitio.



Aranibar, que también es jefe del Consejo Nacional de

Lucha Contra el Narcotráfico, señaló ayer que el gobierno del Presidente Sánchez de Lozada llevará adelante su politica de erradicación de cocales excedentarios en el marco de la concertación con los propios productores, 'pero al mismo tiempo no se permitrá por ningún medio la reposición de nuevas siembras, porque eso afecta al proceso de erradicación net que el país debe garantizar'.

Agregó que ese tema ha sido definido y aclarado convenientemente, tanto al gobierno de EE. UU. como a los dirigentes de los cocaleros del Chapare y del Parque Isiboro-Secure.

La conflictiva situación que se víve en el Chapare llevó al gobierno a ampliar el Estado de Sitto y a confinar a cincuenta dirigentes cocaleros del Chiparo que preparaban medidas de presión para impedir



Dioqueos Campesinos productores de coca realizan un bloqueo el de lcoya. dentro del parque Isiboro-Sècure. La moviliza efectivos policiales antidroga y de la Policia Ecológica, i los cocaleros y habilitó los caminos al tránsito de puelículos. El comandante de la FELCN, Gral. Simón Sejas en La Paz, que durante los enfrentamientos se hayan muertos.

Homilía para las exequias de Mons. Jorge Manrique Hurtado

Arzobispo Emérito de La Paz. Catedral de La Paz, 16 de julio de 1995 Por Mons. Giovanni Tonucci, Nuncio Apostólico de Su Santidad

"Los que tú me has dado, quiero que donde yo esté, estén también conmigo" (Jn. 17, 24)

La Palabra de Cristo ilumina el momento de la muerte y nos ace comprender que este paso, misterioso y doloroso, es necesa-io para llegar a ver a Dios y para vivir en El la vida plena, aquella ue hemos preparado durante el camino de nuestra existencia

La Palabra de Cristo ilumina el momento ue la mace comprender que este paso, misterioso y doloroso, es necesarlo para flegar a ver a Dios y para vivir en El la vida plena, aquella que hemos preparado durante el camino de nuestra existencia terrena.

La familia cristiana de La Paz se reúne en esta iglesia Catedral para acompañar a su anciano y amado Pastor, Jorge Manrique, al descanso eterno. Su cuerpo volverá a la tierra en donde permanecrá en la espera confiada de la serverección final, cuando "Dios llevará consigo a quienes murieron en Jesus" (1 Tes 4.14).

Están presentes también obispos de varias partes de Bolivia, que han venido para rendir un ributo de reconocimiento a quien. con su labor y su testimonio, ha servido a la iglesia más allá de los confines de Oruro, primero; y de La Paz, después, con palabras e intervenciones que han sido punto de referencia seguro para muchos en este país.

Hablo del querido Mons, Manrique y estoy seguro de que cada uno de ustedes podria y sabria decir mucho más de cuanto pueda y sepa decir yo. Cuántos recuerdos recogidos de labios de hermanos en el Esposopado, cuántos particulares comovedo-res escuchados de sacerdotes, cuántos epráticulares comovedo-res escuchados de sacerdotes, cuántos episodios emocionantes y divertidos al mismo tiempo narrados por religiosas: la vida de Mons, Manrique se nos presenta como entretejida de una mezcla desconcertante, y por ello estupenda, de agudeza y de sencille, en el sufrimiento y de alegria ofrecida a manos lenas, de bondad si limites y de firmeza osada hasta los limites de la temeridad.

Todos ustedes saben qué fuerza ha tenido su palabra cuando ha debido denunciar injusticias y atropellos, sin esconder nunca la verdad del Evangello tras el biombo de una malentendida pruencia diplomática. Saben también con que energía ha puesto a prueba su resistencia fisica para llegar a cada lugar y a cada persona presente en sus jurisdicciones. Saben con cuánda por la grandeza de su corazón: pequeño gran hombre, todo gastado en el agrandeza de su co

bautizarme y el apodo efectuoso de "Pimpollo" estuvo en sus labios hasta el final.

Durante los días de sufitmiento, aceptó con paciencia los limites de su situación, sólo tenía palabras de agradecimiento para quien lo asistá y expresiones de abandono a la voluntad de Dios: "Que sea como el quiere". Recibió de mis manos la Unción de los Enfermos y el Santo Viático, sereno, dispuesto a acoger al Señor, que apenas de la diadespues de la liamado a Si.

Antes del 29 de junio. Fiesta de los Santos Pedro y Pablo, quiso enviar una esta al Papa, dictando fatigosamente las palabras: un testamento espírticual que expresa su efecto filial a la Virgen, su fidelidad a la glesia y al sucesor de Pedro. Refiriendose a su condictión física, concluía "Estos suffimientos los ofrezco al Señor por el bien de nuestra iglesia y por sus intenciones, amado Santo Padre. Me encomiendo a sus oraciones." Juan Pablo II le respondió con un mensaje de aliento y una afectuosa bendición. Las últimas horas de vida las ha transcurrido en una espera consciente y liena de confianza. Con el rosario en las manos, la mirada en la imagen de la Virgen, en el ofrecimiento sereno de



quien ha hecho lo que debía hacer y que podía decir. con el Maestro: Todo está consumado".

Hay todavía un detalle que quiero destacar. y que recuerdo con profunda gratitud: durante su sufrimiento. Mons. Manrique ha sido asistido por muchas personas que, con dedicación verdaderamente maternal, se han turnado alrededor de su lecho sobre todo Religiosas, pero también señoras bondadosas que lo ham ayudado y acompañado en estos momentos supremos. Elias ham ayudado y acompañado en estos momentos supremos. Elias ham ayudado y acompañado en estos momentos supremos. Elias ham ayudado y acompañado en estos momentos supremos. Elias ham ayudado y acompañado en estos momentos supremos. Cumpliendo estos gestos de caridad hacia Mons. Manrique, ellas nos han representado a todos, han hecho lo que nosotros no hemos podido hacer. Por eso todos les quedamos muy agradecidos.

Ahora nuestro hermano Jorge, hijo de esta tierra boliviana, hijo de Dios por el bautismo, sacerdote y obispo, ha vuelto a la casa del Padre. Los limites de la edad y del cansancio, que el sentía en sus últimos años, ya no valen. La sincertuda de su ejemplo hos inspira. En él vemos a quien jamás ha reducido las exigencias del Evangelio, a quien nunca traictonó a reducido las exigencias del Evangelio, a quien munca traictonó a gente ni olvidó a su Patría y sus sacrosantos derechos; estuvo siempre dispuesto a dar la cara por todo esto.

En esta solemnidad de la Virgen del Carmen, día de La Paz, confiamos a la tierra el cuerpo de nuestro hermano Jorge y pedimos a Dios Padre que acoja su espíritu. Nos comprometemos a llevar adelante los ideales de servicio por los que el ha gastado toda su vida y con fe ha aceptado la muerte.

En defensa de la bandera nacional

Por Jorge Alejandro Ovando Sanz

El 26 de junio, PRESENCIA publicó en primera plana una breve pero muy significativa nota titulada "Confusión de banderas", acompañada de dos fotografias. Termina con la siguientes palabras: "Un logotipo de Bolivia la Nueva que en muchos casos reemplaza al simbolo nacional". El autor de esta nota ha puesto el dedo en la llaga, pues mucha gente en Bolivia se siente ofendida con ese logotipo que utilizando los colores de la bandera nacional se muestra, según algunos, un tomate rojo, una zanahoria amarilla y una hoja de verde lechuga, es decir, un plato de ensalada. Otros dicen que se trata de mostra tres locotos en proceso de maduración. Otros, en fin, que se trata de un abominable invento del Ministerio de Capitalización.

El historiador Miguel Mercado Moreira decia: "La bandera de sus hijos" ("Páginas historicas". 1918).

El respeto y el amor a la bandera nacional se han idoperdiendo desde que la empezaron a utilizar los partidos. En 1991 aparecció en forma de tres manchas informes con la consigna "Bolivia es lo mejor que tenemos", perogrullada que en el lenguaje popular se complitaba con las palabras "los chilenos" o bien "los yanquis".

La sorpresiva aparición de la ensalada que va reemplazando al simbolo patrio, merceió el 5 de abril una enérgica protesta de Don Eugenio von Boeck, Presidente de la Federación Filatelica Boliviana, ante la amenaza de la Subseceretaria de Comunicaciones de lanzar una emisión de estampillas con el logotipo de cocineras. Estimaba que con ellos es ofendía a Bolivia, naciernodo "distorsiones caricaturescas de los colores de la bandera nacional". "La República de Bolivia no ha muerto ni ha envejecido para tratar de reemplazarla con una Bolivia la Nuevas de los colores de la bandera nacional continua. No hay una reclamación de la bandera nacional continua. No hay una reclamación de la bandera nacional continua. No hay una reclamación formal. El Parlamento calla. Esto sucede en un país sub-desarrollado y que por el lo de-

ción de la bandera.

La nuestra tiene una la historia desde 1825. La lue de septiembre de 1851 decinó que el punzó estruviera parte superior, el amarda parte superior, el amarda entro y el verde en la pinferior, "Punzó" en esos y pos significaba "rojo. 210 to Reglamentario de 14 de la 88 empleó directamen

to regatusamento de 1888 empleó directamente de 1888 empleó directamente mino rojo". Durante 144 años nada violado estas disposiciones gales y la tradicción de la bara nacional se ha mante con el mayor respeto. Ans intentos de cambiaría per logotipo, resulta ser de abata necesidad que la Consecución Política del Estado o un artículo, que hasta aba lo tiene, referido a la Bar Nacional, y que su profan sea considerada un dei lesa patria.

Don Rodolfo Salaman escritio en PRESENCÍA de jullo algunas doloridas bras que expresan el semb to colectivo: "No es cia preciso nuestro panoram bolico. Por eso se insis mostrar un dibujo de ganda de "Bolivia la hay contro esta costillas en la apinsginia, pero creo que n descifra. ¿Existe alguna cia entre "Bolivia la nue vicja?... Entre la de ayer hoy los cambios son reper Bolivia de hoy desanacion que estatizó entre 1952 lideres quieren mudar nacional, modernizario, ello necesitan dinero y sacarlo de cualquier part a de hipotecar a los e nos... Es un país que rabaja y casa no prochato Don Rodolfo Salama petide de rua "Bolivia la hos prochatos de la carte que "Bolivia la resultada en la gasta de hipotecar a los e nos... Es un país que rabaja y casa no prochato de cualquier para de hipotecar a los e nos... Es un país que rabaja y casa no prochato de cualquier para la de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para de hipotecar a los en nos descinadas de cualquier para que casa entre esta de la casa ent

Don Rodolto Sauar vidó decir que "Bolivia es' un país deshabit fácil presa colonial. S piensan que en tales nes no hay necesida bandera nacional. Ba gotino.

Chapare ante la intransigencia

Por Iván Paz Claros

Por Iván Paz Claros

Lazona subtropical del Chapare se eneuentra envuella en una critica situación social, resultado de la intransigencia que emerge entre las partes contendientes, que por un lado defienden los cultivos excedentarios de la hoja de coca, y por tro, la posición rigurosa del Ministerio de Obbierno partidario de la erradicación "voluntaria" entre comillas.

Las posiciones encontradas, lamentabiemente llevaron la samper al río, con más de dos bajas confirmadas oficialmente, porque no prosperó el entendimiento y el diálogo para superar los intereses contrapuestos en la balanza de interdicción y prevención contra el tráfico de sustancias controladas.

El juego político-sindical permitido por la instancia democrática y un Estado de Derrecho, por una parte ha motivado que los campesinos cocaleros condicionen a los campesinos del Chapare Tropical, es-

boro-Sécure. donde se detectaron más cultivos y plantaciones
execedentarias de la hoja de coca
a marchas forzadas, bloqueo de
caminos para impedir la presencia de las fuerzas de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural
(UMOPARI: y por otra, las instancias del gobierno nacional
que consideran el liderazgo cocalero como una afrenta que
trata de convertir las ubérrimas
tierras de Cochabamba en tietra de nadie, han decidido sentar soberanía con la dialéctica
de la violencia.
En ninguna instancia la intransigencia, que rehúsa las
razones y los propósitos de entendimiento, ha sido la buena
consejera para el tratamiento
de los problemas nacionales,
ando este fenómeno cuando
las instancias oficiales convocana a los partidos opositores al
diálogo sobre el problema de la
descentralización administrativa del país.
La receta política frente a un

va del país. La receta política frente a un

régimen no muy sensible ante problemas sociales, econômicos y políticos, no está en la oposición por la oposición, sino en el razonamiento y formulación de soluciones alternativas a los problemas, que por igual nos afectan a los bolivianos. Volviendo al Chapare, igualmente alli tiene que imponerse el criterio conciliador y constructivo para encarar con solvencia política y social el desarrollo alternativo. La solución al problema de los cocaleros no está en el mantenimiento de los cultivos excedentarios, ni en la tenaz oposición a cuanta actitud constructiva propone el Poder Ejecutivo.

Hay necesidad de una re-flexión profunda para prevenir hechos mayores, ya sea en los niveles de la dirección campesina, como del Gobierno qui sentransigencia desembocó en la detención y extranamiento de más de cincuenta dirigentes campesinos.

Ante la intransigencia gene-

ralizada en el Chapare, consideramos que una comisión neutral debe investigar las causas de la violencia, a fin de proponer soluciones acordes a los intereses nacionales. Por ejemplo puede ser la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivía y la Federación de Trabajadores de la Pensa de Bolivía.

Entretanto, hacemos votos porque la paz y tranquilidad retornen a los sectores en pugna, tanto en el orden sindical como político, para que en el Chapare se cumpian los planes de un genuino desarrollo agricola.

n Paz Claros, es periodista. Fue sidente y miembro del Censejo nsultito de la Asamblea rite te de los Derechos Humanos de tota y Ex-secretario General y sidente del Tribunal de Honor de rederactio de Trabajadores de la nsa de Boltvia. Reside en Sucre.

México: ¿Tocó fondo la crisis económica?

Por Diego Cevallos

Por Diego Cevallos

Mientras el gobierno, inversionista y empresarios de li proclaman que la crisis económica ya fue superada, muy osis percepción de los sectores sociales más desfavorecidos.

"¿Que la crisis tocó fondo?, pues que vengan a vernos, las es que estamos en el fondo", dice la vendedora ambulante Solis, al declararse incrédula de la mejoría económica que procigobierno, inversionistas y empresarios de México.

Solis, de 55 años, quien vende comida preparada en un pacentral de la capital mexicana, opina que todo sigue como anseque dicen son mentiras, que vengan y vean como vivimos", re Mientras ella habla, en la Bolsa de Valores los negocios vana el peso se revalúa, analistas y empresarios ensayan vaticinas hablan de "nuevos momentos" y los inversionistas resuelven rea tar capitales y comprar papeles de deuda mexicana.

Son las dos caras del momento, Desde sus cómodos despar la poclama de los inversionistas es que la economía repunta. Día calle, donde el pessimismo reina y más de dos millones de persbucan empleo, la opinión es que la situación empeora.

"Estamos mejor, pero no señalaremos que por el hecho de hemos avanzado para regresar al mercado (de capitales) la criss superada". exprese de secretario de Hacienda Guillermo Ortiz, a tras Victor Díaz, líder de la Cámara de Industriales, opino que crisis tocó piso y las expectativas mejoran".

Tras una lenta pero progresiva mejoría en los indices macro mónicos, la Bolsa de Valores revirto las últimas dos semans tendencia a la baja que mantuvo en el primer semestre y gana i monicos. La Bolsa de Valores revirto las últimas dos semans tendencia en las baja que mantuvo en el primer semestre y gana i momenta de la contra que su marido fue despediod de una fábrica de dus de contar que su marido fue despediod de una fábrica de dus de contar que su marido fue despediod de una fábrica de dus de contar que su marido fue despediod de una fábrica de dus de contar que su marido fue despediod de una fábrica de dus de contar que su marido fue despedio de una fábrica d

(México / Inter Press Service)

UMSA: Los jóvenes investigan

Por Julio César Cayo

Espero y espero, y veo coladoras
En una reciente investigación, un grupo de estudiantes de la
carrera de Linguistica, de la Universidad estatal de La Paz, realizó
un estudio sobre las personas que hacen fila para el ascensor
universitario, (y las que gustan de "colarse"). Según los datos
obtenidos, son las mujeres (en especial las mujeres docentes) las
que gustan utilizar sus influencias para no hacer fila. Entre las
razones, aproximadamente un 62% de ellas no hacen fila porque

zones, aproximadamente un 62% de ellas no hacen fila porque son puntuales (!).

Sabroso pero desastroso.

Otros estudiantes de la misma carrera encontraron un interente resultado en una investigación sobre la lectura: A un grupo jóvenes. Ilamaremos Grupo A, le pusieron un delicioso refrigeigelatinas, pastelitos, etc.) y un texto para su lectura. Al grupo grupo de control. sólo le dieron el texto. El resultado: El grupo el de los comelones, apenas comprendieron un 25% de lo que eron. Los otros, comprendieron aproximadamente un 75% del to.

Lexto. Les over the comprension grande

Usted tiene en manos tres textos. Todos con el mismo contenido. La única diferencia es el tamaño de las letras. ¿Cuál cree que comprenderia mejor? ¿El texto con letras de tamaño normal (TNI)? ¿El texto de letras grandes (TGI)? ¿O el texto de letras pequeñas (TP)? Un grupo de jóvenes universitarios realizó una investigación al respecto y. aunque suena increible, encontró que los lectores comprendieron en un 90% el TP: es decir, el texto de letras pequeñas. Los del texto de letras tamaño normal legaron a un 60% de comprensión. En cambio, los lectores de etras grandes, sólo comprendieron un 20%. Sin embargo, no se

nda leer textos de letras menudas por riesgos de dañar

recomienda leer textos de letras menudas por riesgos de dañar a la vista.

Viacha 1, Miraflores 0
¿Con qué velocidad pueden los niños crear oraciones y dibujos? ¿Quienes son más rápidos: los niños de Viacha -población rural a pocos kilómetros de la cludad/capital- o los niños de Miraflores -zona residencial de La Paz-?

Un grupo de universitarias eligió dos colegios (uno de Viacha: otro, de Miraflores) y luego realizó similares actividades con los niños de ambos colegios. El resultado es por demás interesante: Los niños de Viacha son más creativos con respecto a los ensinos de Miraflores, en la formación de dibujos con figuras geométricas (Viacha: 63%; Miraflores 55.5%.

Asimismo, en la formación de oraciones, los niños de Viacha también llevan la delantera a los niños de Miraflores (Viacha: 83.5%; Miraflores: 60.5%).

Entre otras posibles razones, las jóvenes investigadoras encontraron que esa ventaja de los niños rurales se debe a la motivación por la superación personal. Esto no sucede con los niños de esa zona residencial urbana, por cuanto existiría una suficiencia económica familiar.

*Investigaciones realizadas por alumnos del curso de Taller de Lenguaje; paralelos A y B; julio 1995. Carrera de Lingüística/ Facultad de Humanidades/UMSA.

Julio César Cayo es docente de la Carrera, de Lingüística / UMSA.

PRESENCIA

Jaime Humérez Seleme lefe de Redacción:

La Paz, Bolivia, miércoles 19 de julio de 1995

Nuevo Estado de Sitio

Tal como se había previsto, luego de mientos enfrentamientos que se produje-ma la semana pasada en el Parque Isiboro-seure, precisamente cuando llegaba a su m el período de 90 días que la Constituign fija como máximo para un Estado de ello, el Poder Ejecutivo ha optado por relongar esa medida de excepción la cual, gratener vigencia legal, deberá merecer el sentimiento del Congreso.

Entre sus motivos para justificar tal amjación el gobierno señala la necesidad de
entener el orden público y hacer cumplir
sleyes ante hechos que configuran grave
digro de comoción interna, como la tenaz
estencia de productores cocaleros a la
madicación forzosa de plantaciones ilegasey siembras de coca nueva en el Parque
doro Sécure, agravada por anuncios de
nunizaciones sindicales dispuestas a redar medidas de presión y reactivar el
milicto social que había sido temporalente adormecido por el Estado de Sitio.

feniendo en cuenta la mayoría parla-entaria oficialista que domina en ambas maras, es previsible una rápida ratifica-a congresal de esa medida cuya dura-da será de otros noventa días, vale decir sta el 15 de octubre próximo, cuando ducará automáticamente sin posibili-de una nueva prórroga en este año.

bentro de un régimen democrático y stitucional lo ideal es que pueda gonarse con estricta sujeción a la ley, sando soluciones a los conflictos en xal diálogo y la concertación, sin neceda de apelar a una extrema medida de exión como es el Estado de Sitio que el la suspensión de derechos y gases constitucionales, aunque no con ester general sino tan sólo "respecto de zidas personas fundadamente sindicade tramar contra el orden público".

atándose de esas personas la Consseñala procedimientos legales como

Biblia en su manos

Cafarnaún, ¿pretendes a las nubes? Serás hun-inflerno. Porque si los se se han realizado en ti in hecho en Sodoma.

el tiempo exclamó Je-Señor del cielo y de la alabo porque has man-tas estas cosas a los dentes y las revelaste a cella. Si, Padre, así te

n.
e puso todas las cosas en
s. Nadie conoce al Hijo
dre, ni nadie conoce al
el Hijo y aquellos a los
quiere darselo a conocer,
a mi los que es sienten
agobiados, porque yo los
guen con miyugo yaprenque soy paciente de corade, y sus almas encontrarues mi y ugo es bueno y
cuses mi y ugo es bueno y
cuses mi y ugo es bueno y

sus almas encontra-mí yugo es bueno y . (Mateo 11, 23-30).

Carguen con yugo

la expedición de órdenes de comparendo o arresto en su contra, debiendo al cabo de 48 horas ser puestos a disposición del Juez competente. Autoriza también, como recurso de severidad mayúscula, el confinamiento de los sindicados a una capital de Departamento o de Provincia que no sea malsana, si la conservación del orden público exigieses su aleiamiento. se su alejamiento

Lamentablemente, en la práctica, las autoridades ignoran el procedimiento judicial antes señalado y optan por el confinamiento masivo de dirigentes sindicales o políticos con absoluta discrecionalidad y sin preocuparse de exhibir pruebas fehacientes sobre la peligrosidad de los confinados. Se mide a todos con el mismo rasero y con frecuencia el peso de la represión cae sobre personas inocentes.

Como toda política de mano dura, el Estado de Sitio tiene dos caras. Por un lado permite al gobierno actuar sin escollos, imponiendo drásticamente sus determinaciones. Por el otro, como acontece con el vapor de agua en una olla de presión, contiene las reacciones pero por tiempo limitado, noventa días al cabo de los cuales ellas casi siempre resurgen con mayor con contract contract con contract contract con contract co ellas casi siempre resurgen con mayor vigor. El primer Estado de Sitio confirmó esto, al extremo de que fue menester prolongarlo.

Ante el hecho consumado sólo cabe reco-mendar serenidad y prudencia: primero, a los gobernantes que en toda circunstancia deben dejar puertas abiertas al diálogo y a la negociación pacifica, evitando el empleo de la fuerza u otro tipo de acciones que pudie-ran generar violencia; segundo, a los diri-gentes y bases de sectores afectados por políticas gubernamentales; la experiencia enseña que mejores resultados pueden ponucas gubernamentares, la esperanta-enseña que mejores resultados pueden lograrse obrando en el marco de la legalidad que recurriendo a presiones que, en última instancia, sólo sirven de pretexto para justificar la represión.

A mano alzada Por Rulo Vali THONGHOGOR



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

La culpa del estado de sitio

La reimplantación del estado de sitto equivale a un implicito reconocimiento de que el país sigue siendo ingobernable sin las restricciones excepcionales de ninguna manera definitivas- de algunas de las libertades ciudadanas.

Admitida esta evidencia, cabe preguntarse si, dadas las circunstancias concretas que vive el país, le sería posible a cualquier Gobierno (al actualo a otro cualquiera) prescindir de las medidas de excepción para llevar adelante su proyecto político. Descarto la hipótesis de un Gobierno demagógico y populista dispuesto a folerar cuanta perturbación del orden público se presentara. Sabemos a qué grado de descomposición conducen esos modelos. Me reflero entonces a un Gobierno legitimamente elegido y que, en función del mandato que le imponen las urnas, tiene el deber de llevar a cabo el plan que la mayoría electoral le ha conflado.

Esto supuesto, si las corrientes minoritarias se interponen sistemáticamente al funcionamiento del Estado por la vía de la perturbación del orden público. y cumplidos los recursos institucionales del debate parlamenta-rio, fallidos los intentos de

concertación entre mayoría y minoria, todavia se produce un desacato reiterado a la Ley (bloqueos de caminos, atentados cruentos a la seguridad de las personas), quiere esto decir que la gobernabilidad es inviable por medio del normal funcionamiento de las instituciones del Estado y de la sociedad.

El extremo inadmisible al que podrían llevar esta premisa mal razonada sería el autoritarismo o la dictadura. Este no es el caso pues todavia le queda al Estado de le recurso excepcional, pero también constitucional, del estado de sitto que si bien tiene como uno de sus objetivos hacer respetar la autoridad legitima frente a desórdenes que violan las leyes, no llega al exceso de sustitur el Estado de Derecho por la arbitrariedad.

Si de Estado de Derecho hablo es porque, aun en un régimen temporalde excepción, nadle queda exento del cumplimiento de la Ley. Es cierto que una vez promulgado el estado de sitto, la aplicación de la Ley se hace más rigurosa. Pero de ninguna manera cesa de obligar a todos.

Hasta aquí los principios que estimo incuestionables.

Vendrán de inmediato los

'distingos': "que el Gobierno lo hace tan mal como puede"; "que impone el 'rodillo' parlamentario y no se pilega a las sugerencias de la minoría"; "que las reformas están mal encaminadas y que por esto hay que reventarias"...

Admitamos que todo esto y mucho más puede tener sus partes de razón. Pero convengamos en que: 1. Si un Gobierno ganó en justa lid electoral, tiene derecho a gobernar hasta el fin de su mandato. 2. La oposición tiene derecho a manifestar su divergencia. 3. Si esta oposición tiene derecho a manifestar su divergencia. 3. Si esta oposición tiene derecho a manifestar su divergencia. 3. Si esta oposición tiene derecho a manifestar su divergencia. 3. Si esta oposición tiene derecho a monifestar su divergencia. 3. Si esta oposición dene desperan a ganar los próximos comicios. 4. Mientras tanto, no tienen derecho a provocar un estado de permamente ingobernabilidad.

Como quiera que siempre buscamos culpables, uno se pregunta: la 'culpa' del estado de sitio ¿la tiene el Gobierno por lo mal que lo hace o los sectores de oposición por ir más allá de lo que consiente un pluralismo con sentido del bien común del país? Cabe interrogarse también si los sectores que hoy maldicen el estado de excepción serán capaces de gobernar sin él cuando lleguen al poder. "That is the question".



Desde el sur

Por Wilson Mendieta Pacheco

Villazón-Potosí: La ruta de los ejércitos auxiliares argentinos

Al año del grito libertario de Chuquisaca acaecido el 25 de mayo de 1809 le siguió Buenos Aires que organizó una Junta de Gobierno presidida por el potosino Cornelio Saavedra, siendo una de sus primeras preocupaciones apoyar y promover levantamiento en el Alto Perú con el fin de debilitar al poder español en la parte sur del continente.

El respaldo rioplatense se dió mediante el envio de tropas con la denominación de Ejércitos Auxiliares Argentinos que partiendo de la capital porteña proseguian por Córdoba, Tucumán, Salta, Jujuy para penetrar a la jurisdicción de la Audiencia de Charcas por los Marquesados de Yavi y Tojo, hoy caracterizados por las poblaciones fronterizas de La Quiaca y Villazón.

El primer contingente militar bonaerense llegó a estas alturas en los primeros días de noviembre de 1810 al mando de Juan José Castelli y Antonio Balcarce que el 7 de este mes con la participación de guerrilleros de la zona y de Tarija obtuvo la victoria de Suipacha que la aseguró su ingreso a Potosi que se levantó contra el régimen peninsular en fecha 10.

El General Manuel Belgrano en 1813 comando el segundo Ejército Auxiliar que obtuvo victorias en Río de las Piedras y Tucumán donde participo el caudillo altoperuano Manuel Ascencio Padilla. Belgrano prosiguió a Potosi, pero posteriormente tuvo contrastes en Ayohuma y Vilcapugo.

La tercera incursión argentina se produjo en 1815 al mando del Gral. José Rondeau que igualmente sufrió contrastes frente a las fuerzas realistas.

zas realistas.

Por último, la cuarta brigada porteña llegó con 500 dragones a la cabeza del Cnl. Gregorio Araóz de La Madrid en 1816, quien obtuvo victorias en Culpina y Tarija cooperado por tropas del guerrillero Moto Méndez.

La Villa impertal por la plata de su Cerro Rico y la acuñación consiguiente en su re-

nombrada Casa de Moneda constituía para patriotas y realistas un sitio codiciado y estratégico, razón por la que experimentó veinte tomas y retomas en la larga Guerra de la Independencia concluyendo en Tumusla el 2 de abril de 1825.

La ruta de Villazón a la Villa Imperial, a lo largo de sus 450 klómetros de distancia, es un tramo pleno de reminiscencias libertarias, de evocación de nombres y personajes que luchaban por un mismo ideal, por una causa común y ante todo por una América Libre y soberana.

Cornelio Saavedra a los ocho años de ediad por este camino largó fue llevado por sus padres desde su hacienda natal del Río Mataca a Buenos Aires. Luego Castelli, Balcarce y Díaz, Velez transitaron presurosos y sin cuartel. Belgrano con sus jefes y colaboradores. José Rondeau. La Madrid. Pedro Antonio Olañeta, el último realista, que encontró la muerte en las inmediaciones del río Tumusla el 2 de abril de 1825. Y tantos jefes, oficiales, soldados y patriotas voluntarios anduvieron por La Lava. Vitichi. Cotagaita. Toropalca, Caiza D. Tupiza. Sulpacha, Moraya. Tres Cruces y Humahuaca.

Esta ruta, la más significativa en el sentimiento de hermandad argentino-boliviana, está olvidada por unos y otros como si la memoria histórica pretendier a relegar al olvido su otrora trascendente importancia.

Argentina y Bolivia, en en esfuerzo conjunto y como homenaje a miles de luchadores por la libertad deberían convertir a los viejos y fragosos senderos de ayer en una moderna carretera pavimentada por la que venciendo los cánones artificiales de las fronteras se abra cauce efectivo a la integración, al progreso recíproco y al la unidad americana.

Los lideres regionales y ante todo los gober-nantes de las dos naciones están en el deber de retinvindicar tan silenciosa pero visible preterición.

blombia: Combatir la corrupción se pone de moda

María Isabel García

cuyos principales pturados o se rin-

de cuyos principales capturados o se rin-cialimo mes. de Aquiles de la policia de Aquiles de la policia policia, ni siquiera la arque la ineficacia sur-rrupción", aseveró el colos estrano, direc-de esa institución: quien comanda la al Cártel de Call, re-en los últimos seis ma destituidos 3.000 en que en oficiales do de 200°, señaló al logros en el combate la operación de lima.

Pero ni la propia ley resultó immune a los "micos", cambios en el texto, por obra y gracia de algún interesado, tal vez bien pago, que desvirtúan el objetivo. El funcionado o tendrá que retribuir el dinero, según las disposiciones legales.
Algunos diarios destiman espacios fijos a denuncias, seguimiento de investigaciones y resultados. Un telenoticiero tiene una franja permanente que se denomina" denuncie y nosostros le contamos al general".

La CPDI, estructura base del La CPDI, estructura base del Jan de moralización, aplicará la modalidad de "trato hecho", ver-sión tropical de la "carta ciudada-na" de Inglaterra - país que coopera non un equipo de asistencia técni-ca-, mediante la cual entidades y

gremios adquieren compromisos claros con los usuarios.

Para esta semana se anunció el primer "trato hecho" con la Superintendencia Bancaria, que pondrá a disposición del público lineas telefónicas directas, para acceder a información que habitualmente es soslayada por los entes financieros.

En las dos semanas que lleva operando el Bloque de Busqueda Contra la Corrupción el mayor número de quejas se refiere a gestiones ante las secretarias municipales de tránsito, oficinas de licencias y administración de impuestos y admanas.

as y administración se y aduanas.

Los trámites que implican lar-is y tortuosas colas de los usua-os generalmente tienen el ger-ien de la corrupción, afirma Ga-

rios generalmente tienen et generalmen de la corrupción, afirma Gallego.

Pero no es ese el único sintoma. La riqueza fácil como meta y simbolo de éxito, secuela de la prosperidad del tráfico de drogas y de la penetración de las mafias, es otra manifestación protuberante. Cálculos conservadores, como el del economista Salomón Kalmanovitz, codirector del banco de la República, indican que el flujo de dineros del narcotráfico es de 1.500 millones de dólares, frente a 53.000 millones del Producto Interno Bruto.

Ese torrente de dinero circu-lando subterráneamente sería la llave con la que se han abierto muchas puertas y comprado con-ciencias. La percepción que tienen los colombianos sobre modalidades y frentes de mayor corrupción fue determinada hace un año por la Contraloría de la República (ente fiscalizado), que contrató una encues-ta a la empresa Centro Nacional de Consultoría. El soborno a empleados públi-

Consultoria.

El soborno a empleados públicos "es muy generalizado" opinó 58 por ciento de las 100 personas interrogadas, que residen en siete ciudades y debian tener más de 18 años y no ser funcionarios públicos. Un siete por ciento de los encuestados estimó en cambio que el fenómeno "es poco generalizado".

ci lenomeno es poco generalizado La obtención de la licencia de
conducción, la evasión de multas
por infracciones de tránsito y otras
por infracciones de tránsito y otras
en primer luga de dominio figuran
en primer luga
en primer

Pero hay escépticos sobre los resultados de una campaña que para algunos tiene más de propa-ganda: y emotividad que de correctivos. Son los incrédulos de los que habla el estadounidense Robert Klitgaard, experto en el tema.

rooert Kiltgaard, experto en el tema.

"La corrupción es un tema de-licado. Muchos ctudadanos en los países en desarrollo lo evitan por-que es un tema que ya los ha cansado. Han observado como sus líderes adoptan poses, moralizan y realizan linertos a medias contra la corrupción. todo ello en vano",

la corrupción. todo ello en vano", dice.

Klitgaard, autor de "Ajustán-donos a la realidad", tratado sobre las políticas anticorrupción, insiste en que es más lo que se habla y escribe que lo que se hace.

Recuerda en ese sentido un documento auspiciado por el Banco Mundial en 1983 que concluye que "la corrupción tiene un efecto perjudicial, a menudo devastado" en lo administrativo, económico y político.

político.
"Ninguna de las 86 notas a la monografía se reflere a estrategias para combatir la corrupción", indi-

(Santafé de Bogotá/Inter Press

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abier as rresencia están abier-tas a todos muestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o concier-nen al acontecer internacio-nal.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colabo-radores las siguientes nor-

radores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta lineas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.
- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad, dirección o número telefónico.

lad, directorio de materiales como de recepción no materiales de la como de la

comprometen su publicación. Esto significa que no se de-vuelven originales. - Las ideas expuestas por nuestros lectores no compro-meten la opinión de PRESEN. CIA, que se expresa median-te sus editoriales.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S. Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M. Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Editora PRESENCIA S.R.L. Impresores: Editorial L La Paz - Bolivia al LUX

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Legislación de tierra será aprobada en próxima legislatura

La legislación sobre el tema de la tierra será aprobada en la próxima legislatura y contempla un paquete de tres leyes que deberán ser aprobadas en conjunto entre agosto y septiembre, informó la interventora del Consejo Nacional de Reforma Agraria (CNRA) y el Instituto Nacional de Colonización (INC), Saneamiento, "el anteproyecto de Ley Concertado" que se refiere a la creación del Instituto Nacional de Tierras (INTI) y la Ley de Registro Público de Derechos Reales, a las que después se sumará la Ley de Terras o de Modificación al Sistema o de Modificación al Sistema o de Modificación al Sistema o de Modificación al Company de la esta de la conferio de la company de la conficiencia de la confidencia de la conf

Las medidas prohibirán la dotación de tierras por más 500 hectáreas y se dará prioridad a las solicitudes de los campesinos.- En las décadas de los años 70 y 80 se dotaron irregularmente más de 900.000 hectáreas

problemas de doble registro que actualmente hay en Derechos Reales, ocasionados por los loteadores y que perjudican tanto a los habitantes del área urbana como rural.

"Necesitamos cambiar la ley actual de Derechos Reales, que tiene más de un siglo -desde 1888-, para adecurria a las necesidades actuales del país. En un trabajo conjunto con la Corte Suprema y la Intervención, hemos elaborado y ael primer borrador donde está reformulado ese aspecto", añadió Isabel Lavadenz.

mulado ese aspecto", anamo mulado ese aspecto", anamo lasbel Lavadenz.

INTI VERSUS INCA
A nivel institucional se creará el instituto Nacional de Tierras (INTI), que unifica al Conras (INTI), que unifica al Conrajo (Nacional de Reforma Agraría (CNRA) y al Instituto Nacional de Colomización (INC), para nal de Colomización (INC), para distribución de tierras. "En la distribución de tierras. "En la práctica esas instituciones se

convirtieron en meros repartidores de la tierra y competían
para ver quien dotaba más, sin
cumplir los objetivos para los
que hueron creados", agregó la
entrevistada.

La Ley INTI, presentada a
fines del año pasado, tiene como
contrapropuesta el proyecto de
Ley INCA, de la Confederación
Sindical Unica de Trabajadores
Campesinos de Bolivia (CSUTCB), presentada en diciembre
del año pasado.

Según la interventora, el trabajo de compatibilización y consenso entre casa dos propuestas ha avanzado en un 90%, así
como las diferencias en las atribuciones de la Comisión Agraria, formada con representantes del gobierno y sindicales; en
la propuesta de la CSUTCB debería tomar decisiones en materia de políticas agrarías y de
dotación de tierras, y en la perspectiva gubernamental debe

respetarse que el Presidente de la República sea la máxima autoridad en ese sentido.

IRREGULARIDADES
DETECTADAS
El nuevo paquete de leyes, a decir de Isabel Lavadenz, darán el márco legal para evitar la dotación ilegal de tierras en el país, que desde 1970 hasta 1992, fecha de la intervención. habría entregado irregularmente cerca de 900.000 hectáreas en las regiones de Santa Cruz, Beni y el norte de La Paz, aprecuadas por su riqueza agropecuaria y forestal.

En ese lapso no hubo autoridad o director de Reforma Agraria que se exima de haber firmado, con desconocimiento o con intención, dotación ilegal de tierras", agregó al indicar que aún hay más casos que denunciar y que se resolverán con la nueva legislación.

Comentó que actualmente se han paralizado los trámites de titulación de cerca de dos millones de hectáreas que tienen visos de dotación irregular y que no serán otorgados, ya que la nueva legislación restablece que solo se de tierras a los campesinos que no la tienen y a las pequeñas empresas productoras en un máximo de 500 hectáreas.

Ampliado de los trabajadores se realizará aun en la clandestinidad, anuncia dirigente Johnny Butrón, El lugar de encuentro será acordado internamente por los dirigentes sindicales

nacionales fecha para el encuentro de "ca-pitalización", donde se analiza-rá la situación de las 6 empresas capitalizables más importantes del país. Hace una semana, el inicial encuentro fue truncado por la presencia de ministros y militantes del Movimiento Na-cionalista Revolucionario (MNR),

Abadio Green, que cargado de presidente que se para varios días, explirante el último o controlo entre esos.



Dirigentes de los pueblos amazónicos de Ecuador y dan a sus gobiernos alcanzar la paz.

Reunidos en Bolivia

Indígenas del Perú y Ecuador buscan fin del conflicto armad

Duscan fin del co
Los representantes de los
pueblos indigenas del Ecuador y Perú, particularmente
afectados por el ultimo conflicto bélico, ratificaron ayer
su decisión de buscar la paz
y demandar a sus gobiernos
un desarrollo integral de las
etnias que se encuentran
asentadas en la frontera de
ambos paises.

El Primer Encuentro Binacional de los Pueblos Indigenas Amazonicos de Perú y
Ecuador fue clausurado ayer
en la ciudad de La Paz, con la
firma de una declaración conjunta que solicita a sus gobiernos una mejor atención a
sus demandas y ser incorporados en las negociaciones
de paz, por haber sido afectados en una lucha entre hermanos.

"El conflicto armado entre

de paz, por haber sido afectados en una lucha entre hermanos.

El conflicto armado entre l'El conflicto armado entre l'El conflicto armado entre l'El conflicto armado pueblos indigenas, que se constituyen en una sola familia y que solo fueron separados por los imites demarcados por los imites de los canales respectivos. demanda que es necesario que se suspenda "la imea fronter todos interes de los canales respectivos, demanda que es necesario que se suspenda "la imea fronter todos interes que esta levanda de los pueblos indigenas, que no que sean levantadas las frontes conflictos de los pueblos indigenas, que no que sean levantadas las frontes de los que sean levantadas las frontes de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados al desarrollo de los pueblos indigenas, que no que sean levantadas las frontes de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados al desarrollo de los pueblos indigenas piden que sean levantadas las frontes de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados al desarrollo de los pueblos indigenas piden de la posibilidad e gobiernos que sean levantadas las frontes de los que sean levantadas las frontes de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados al desarrollo de los pueblos indigenas piden de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados al desarrollo de los pueblos indigenas piden de los pueblos al compra de armamento de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados al desarrollo de los pueblos indigenas por le desarrollo de los pueblos indigenas por le de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados de la delos pueblos de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados de la compra de armamento, para que esos recursos sean destinados de la compra de armamento, para que esos

los pueblos, en aún se mantiene colonialistas que cho a la població En una reunis sa, explicaron que fue organizada peración de Organizada de la Caónica (COICA), afiliación de nue El dirigente i nacionalidad c. Abadio Green, qu

Esta semana se pagarán los aumentos salariales

El diputado Decormis (MNR) aseguró que el gobierno debe comenzar esta semana a pagar los aumentos retroactivos del primer semestre

Segun el diputado Juan Manuel Decormis (MNR), "una vez que el Pogler Ejecutivo aprobo el decreto supremo sobre salarios, se debemo sobre salarios, se debemo es la pagar a partir de esta pagar a partir de esta semana el reajuste cotorgado a salud, empleados públicos y magisterio, aunque no de una sola vez, como solicitara el magisterio."

El diputado aseguró que

a cancelar esta semana, los retroactivos otorgados a par tir del mes de enero. Los incrementos, según

a cancelar esta semana, ios retroactivos otorgados a partir del mes de enero.

Los incrementos, según Decornis, no saldrán de las recaudaciones impositivas, ya que el 6,5% de el incremento otorgado ya estaba contemplado en el Presupuesto General de la Nación. Para cubrir esos pagos el gobierno ha recortado algunas transferencias de la Secnas transferencias de bolivianos, por esto no se pueden permitir mayores incrementos, ya que en Bolivia, como país subdesarrollado, como país subdesarrollado, los ingresos promedio son sumamente bajos", dijo.

Sin embargo, el magisterio ha asegurado que realizará medicias de fuerza si los para en troactivos no se realizaras de el a noco de la mentana. El gobierno a pueden realizaras de la noco de la mentana. El gobierno por como con la magisterio de la noco de la magina directo per que los sumentos no pueden realizaras de a noco en contra de la noco de la noco de la magina de la noco de la n

UNIVERSIDAD

UNIVERSIDAD

El diputado movimientista aseguró que a pesa de la URAA. Pablo R activa de la URAA podido cumplir con la total-dad de desembolsos a las universidades.

La secretaria de Hactenda de desembolsos a las universidades.

La secretaria de Hactenda, Gaby Candia, aseguró que se están hactendo todos los esfuerzos para cumplir con esos compromisos durante esta semana.

Ramos habia declarado a la prensa que de no cumplir el gobierno con los pagos pendientes, existe el peligro de que la universidad deba cerrar sus puertas, ya que no existe dinero para el pago de becas, sueldos ni obras ociales, situación que oca-iona un gran perjuicio a esa institución.

Según el diputado, entre

Institución.
Según el diputado, entre el 24 y el 28 de julio se harán los desembolsos a la universidad, "el gobierno, aseguró, está analizando la posibilidad de realizar los desembolsos de una vez o llevar adelante un plan de pagos para cumplir con esa obligación".

COB no asistirá a ninguna reunión con el gobierno

El Comité Ejecutivo Nacional de la Central Obrera Boliviana (COB) determinó que no asistirá a ninguna reunión que sea organizada por el gobierno. "En estado de excepción y mientras existan detenidos no podemos acudir a dialogar con el Poder Ejecutivo", dijo el dirigente Johnny Butrón.

Ayer debió realizarse el encuentro con el titular de Trabajo. Reynaldo Peters, para analizar el convenio suserito a fines de mayo luego de arduas negociaciones. La reunión fue suspendida por los dirigentes, tras conoccrse al detención de dirigentes cocaleros y la ampliación del Estado de Sitio.

Butrón manifestó, además, que la COB ratificó la realización del ampliado nacional previsto para el 20 de julio. "El encuen-

tro, dónde se analizará el convenio suscrito con el gobierno y los
puntos que se cumplieron, se
efectuará pase lo que pase".

Agrego que tomando en
cuenta la experiencia de abril oportunidad en la que un ampliado nacional fue intervenido
por fuerzas policiales, horas
antes de dictarse el Estado de
antes de dictarse el Estado de
determinará el lugar de la reunión.

determinará el lugar de la re-unión.
El ampliado, según el diri-gente sindical, también debe considerar el problema de los 42 despecidos durante el pasa-do conflicto, pues pese a las instructivas del Ministerio de Trabajo, no se ha hecho efectiva la reincorporación a sus pues-tos de trabajo.

La COB tiene pendiente tam-bién la definición de una mueya

Mineros protestan contra

ampliación de Estado de Sitio

Los dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) han expresado su repudio a la ampliación del Estado de Sitio. dispusado su repudio a la supulación del Estado de Sitio. dispusado su repudio a la supulación del Estado de Sitio. dispusado su repudio a la produción la dispusado de la capitalización so su consecuencia de la capitalización son temas pendientes que necesariamente van a resurgir, dijo.

La decisión del gobierno, de la deciniciar una erradicación de cocalisca una composito so conselecto de escentir y el Estado de Sitio sólo consecuirá agravarlo, agregó.

En principio el Poder Ejecutivo, para lograr un control de los conflictos sociales decretó el estado de excepción en abril de este tado de excepción en abril de este ado de excepción

En tanto que el dirigente de los fabriles ha sostenido que el estado de excepción restringue las libertades sindicales y oprime más al pueblo

mó. Señaló que el sector minero se solidariza con los cocaleros, pues es un sector que el gobierno intenta relocalizar y quitarle su fuente de sobrevivencia. "Fue el mismo gobierno quien provocó la reacción del pueblo, porque en los acuerdos no se había contemplado la erradicación de cocales en el Isiboro-Sécure", afirmó.

CONGRESO

El sector minero anticipó la semana pasada que el 8 de agosto se iniciaria el XXV Congreso Nacional Minero. Los nuevos aconcional Minero. Los nuevos aconcional mismo de la composición de conciente de la conferencia de

una reunión que se realiza hoy, para determinar el cambio de la fecha del encuentro.

FABRILES

Por su parte, el dirigente de la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia (CGFTB), Felipe Vacalior, también expresó su repudio al Estado de Sitto.

Tes la incapacidad del gobierno de resolver los problemas sociales que vive el país. Sólo recurre a la fuerza para controlar los conflictos*, indicó.

Lamentó los sucesos del fin de semana en la zona del Isiboro-Sécure, donde los cocaleros fueron reprimidos por la UMOPAR con el propósito de continuar la erradicación de cocales.

El Estado de Sitto restringe sus actividades sindicales al sector laboral, "no lo deja pensar, vive en opresión y no hay tranquildad, así no se resuelven los problemas sociales", argegó.

El sector fabril exigió en las pasadas horas una respuesta concreta a su pliego salarial, en el que demandan el salario básico de Bs 570, y sobre la base de la respuestas acidirán acciones, anadió el dirigente Vacaffor.



Presidente en La Paica
El Primer Mandatario de la Nación, Gonzalo Sánchez de Los
la primera dama. Ximena Iturralde de Sánchez de Los
reunieron las pasadas semanas con los pobladores de La
ubicada a varios kilómetros de la ciudad de La Paz.
En el encuentro, que se concretó en los predios de la parroq
pobladores conversaron con el mandatario sobre diversos te
la cotidianidad del pueblo, sin el obstáculo de su perso
seguridad. A la amena charla se sumaron los nifros y jósea
la fotografía el Presidente rodeado de los pobladores de La

Por libertad de detenidos y confinados

Continúa estado de emergencia en el sector campesino

La máxima organización campesima del país, presidida por el dirigente Felix Santos, se mantene estado de emergencia, recibien estado de emergencia, recibien estado de emergencia, recibien estado de emergencia, recibien estado de composição de la composição de defición el gobienta el cierre de edición el gobienta el cierre de edición el gobienta de la mar respuesta a su pedido de rau una respuesta a su pedido de la composição de la
La Condectración Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de
Bolivia (CSUTCB), pidió, el pasado
lunes, la inmediata libertad de los
65 confinados y de los más de 100
detenidos por las Fuerzas de la
Unidad Movil de Patruljale Rural
(UMOPAR) durante el operativo en
el Isibros Sécure.
Durante el fin de semana, las
fuerzas de UMOPAR, que ingresaron al parque Isibros Sécure, procedieron a romper los bloqueos
que habian organizado los productores de coca, en un intento por
evitar mayor número de hectáreas
erradicadas.

evitar mayor numero de hectáreas erradicadas. Según los informes que se reci-bieron desde el distrito de Cocha-bamba, la represión a los cocaleros fue más intensa entre el sábado y omingo. El dirigente de la CSUTCB, rollán Condori, dijo que el sector

campesino de todo el país no per-mitirá que continúe el derrama-miento de sangre y que todas las organizaciones están a lado de los cocaleros en forma solidaria. Condori, manifesto que el pla-zo otorgado al gobierno para que los confinados vuelvan a su lugar de origen y que los detenidos sean puestos en libertad se ha cumpli-do, sin que haya respuestas con-cretas.

los confinados viervas a de origen y que los detenidos sean puestos en libertad se ha cumpliado, sin que haya respuestas concretas.

Al considerar que el pedido de los campesinos no sea escuchado por el Poder Ejecutivo, anticipo que esto sería una provocación que puede originar nuevas acciones de protesta a nivel nacional. Ante la posibilidad de declarar oficialmente un bloqueo de caminos a nivel nacional, indicó que se están haciendo las consultas, para definir una lucha "mucho más contundente".

Por otro lado, al referirse al ministro de Gobierno. Carlos Sánchez Bergain, indicó que este funcionario del gobierno. "es inhumano e insensible, porque tras la reacción de los cocaleros, logró un acuerdo con 6 sindicatos, pero obligándolos a erradicar los cocales, a cambio de nada".

Agregó que según los informes de Cochabamba, son tres los falle-cidos, dos adultos y un niño de corta edad, además de que mu-chas mujeres fueron golpeadas y

LIBERTAD PARA BRAVO

maltratadas.

LIBERTAD PARA BRAVO

Condori, dijo que la detención
del dirigente de la CSUTCB Néstro
Bravo, el viernes, y trasladado a la
Policia Técnica Judicial es ilegal
desde todo punto de vista.
"Se está vulnerando el artículo
159 de la Constitución Política del
Estado (CFC) al detener, de manera sorpresiva, a un dirigente nacional a quien lo mantienen incomunicado, sin que hasta el momento
se como cacuál es su estado de
ser como cacuál es su estado de
ser como cacuál es su estado de
al constitución para el 11 de
agosto, y la marcia de los cocaleros para hoy miérco de los cocaleros para hoy miérco de los cocalecos para hoy miérco de jou los camcos para hoy miérco de los cocalecon está confirmado.

Aunque es vive en el país, una vez que
el secretario ejecutivo Félix Santos retorne de la ciudad de Cochabamba.

Por más de 9.000 dólares

Japón donará equipo médico para proyecto de salud

El goblerno del Japón entregará mariana a la organización no gubernamental Seguro Básico en Salud de Ayni Tambo", una donación de insumos médicos y equipamiento para consultorios, destinados abeneficiar a gran parte de la ciudad de El Alto. El convenio de donación alcánza a 9.660 dólares y será suscrito mañana por el embajador del Japón, Shizuya Kato, y el director ejecutivo de Ayni Tambo, Prudencio Calle, en acto que se desarro llará en instalaciones de esa delegación diplomática. El goblerno del Japón, a través del Pograma de Coperación Económica no Rembolsable a Nivel Popular, possibilitará la entrega de insumos médicos, asícomo equipamiento para los consultorios de medicina general, den la y tradicional. La donación también comprende la entrega de muebles para los consultorios que están instalados

COMUNICADO DE PRENSA

Directorio Banco Boliviano Americano S.A.

El Banco Boliviano Americano S.A. informa a la opinión pública, que el día martes 18 de julio de 1995, se posesionó el nuevo directorio de la entidad, el cual quedó conformado por las siguientes personas:

> Yolanda Eterovic de Rivera José Iberkleid Ungerson Edgar Gutiérrez Mercado Edgar Schwarz de Achá David Blanco Zabala Guillermo Said Yarur Salvador Said Somavia Eduardo Massú Massú Philip Sumar Saxonis Guillermo Morgan Argandoña

Síndico: Luis A. Navarro

Presidente del Directorio: David Blanco Zabala Vicepresidente del Directorio: Guillermo Said Yarur

Secretario del Directorio: Guillermo Morgan Argandoña

Igualmente, comunicamos que en la misma reunión se designó como máximo ejecutivo de la entidad, al Sr. Ricardo Vargas Guzmán en calidad de Vicepresidente Ejecutivo.

Bancos Corresponsales

RASIL STADO DE SAO PAULO PCES E BRASILETRO

JTY BANK JTY NATIONAL BANK ONAL BANK OF CLEAVELAND

AL BANK OF MIAMI AL BANK OF NEW YORK

IN BANK OF TAMPA BAY IN FIRST NATIONAL BANK OF

EUROPA

ESBANK GIRONZENTRALI

BANQUE FRANCE BBL

POST - OCH KREDITBANKEN NORDBA

THE DAI ICHI KANGYO BANE UNION BANK OF TAIWAN

Dirección de Relaciones Públicas

el Banco

donde Usted es lo más importante

BOLI AMERICANO Afirma el Vicepresidente:

Legislativo debe investigar sucesos en el Chapare

Comisión de Derechos Humanos de Diputados logró liberación de 50 campesinos detenidos en "Aroma". Delegación parlamentaria viajará a centros de confinamiento.

El Vicepresi-dente de la Repu-blica, Victor Hugo Cárdenas, señaló ayer que el Poder Legislativo, por sus atribuciones de fiscalización al Ejecutivo, está obligado a investi-gar yesclarecer los hechos de violen-cia acaecidos en

chos de violenchos de violen

nolencia lue popunolencia lue popunuevas de coca, mientras nos nuevas de coca, mientras nostruyeron cultivos antiguos
LHBERACION DE DETENDOS
Mientras tanto, el diputado Máximo Terán informó que el
sidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara
a, Juan del Granado, quien se contra en el sishoro-Secure,
a Juan del Granado, quien se contra en el sishoro-Secure,
or mediante gestiones si alberación de Diproductores de coca,
enidos por fuerzas del gobierno en la plación de Aroma.
La comisión parlamentaria realiza una función de Aroma.
La comisión parlamentaria realiza una fuera que continuan
acomisión parlamentaria realiza una fuera de la comisión parlamentaria de la comisión de la comisión

on considerar a más campesinos detenidos. Ogre liberar a más campesinos detenidos. VÍAJE A CENTROS DE CONFINAMIENTO VÍAJE A CENTROS DE CONFINAMIENTO

Sobre privilegios a García Meza

Gobierno sospecha que hubo "confabulación"

Subsecretario de Régimen

Penitenciario confirma

que el ex dictador Luis García Meza goza de beneficios, en el penal de máxima seguridad de Chonchoco-

Penitenciario confirma
que el exdictador
recibió visita de su
concubina brasileña,
María Divina Gómez.

Esa posición fur expresada por
el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker Molina, poco
el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker Molina, poco
el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker Molina, poco
el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker Molina, poco
el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker Molina, poco
el subsecretario de Régimen Penitenciario, Iván Decker Molina, poco
por la director de la conte de subsecretario de Peniconfabulación de esos oficiales (sancionados) contra aquellos que los
dieron de baja", enfatizó el subsecracionados) contra aquellos que los
confabulación de esos oficiales (sancionados) contra aquellos que los
dieron de baja", enfatizó el subsecracionados) contra aquellos que los
confabulación de esos oficiales (sancionados) contra aquellos que los
dieron de baja", enfatizó el subsecracionados) contra aquellos que los
dieron de baja", enfatizó el subsecracionados contra aquellos que los
dieros de legracios de aconocimiento del
director del parte de Chonchocoro.
Según el parte de Chonchocoro
Según el parte de Chonchocor

is con el ex dictador, aunque esta situación no es de conocimiento del rector del penal, coronel Aleocer.

EL INCONVENIENTE ALCOHOL.

El subsecretario Decker aseguró que el "inconveniente" tendría su igen en la destitución de los policias que permitieron el ingreso de cohol, en franco desacato al reglamento de régimen carcelario. "El tronel Alcocer y otros oficiales descubrieron la anormalidad, destitu-ron a los policias que cometieron ese delito y, entonces creo que ese ría el 'inconveniente' que ha hecho que surja esta situación".

VISITAS NOCTURNAS

NOCTURNAS
egó categóricamente que García Meza hubiera recibido
rnas, a excepción de su conviviente que llegó desde Brasil,
anas. "Ella tuvo que quedarse un tiempo más porque no
ad para retornar a al ciudad...entonces el coronel Alcocer
un radio taxi...", explicó Decker.

na movindad para retorma a la chudad...emontes el coronel Alcocer onsiguió un radio taxi...", explicó Decker. POLÍCA INVESTIGA POR SU CUENTA Por su parte, el Comandante de la Policía Nacional, general Willy laza, informó que fueron emitidos los instructivos pertinentes para estigar la denuncia sobre los beneficios que tendría el ex dictador.

Desmienten relación de dos hermanas con García Meza

(ERBOL).- Las hermanas Cuellar Núñez, mediante su abogado Ramiro edrano, desmintieron mantener estrechas relaciones y visitar en forma duta al reo Luis García Meza, quien se encuentra detenido en el Penal Chonchocoro.

En visita a la redaccion de ERBOL, el abogado Medrano rechazó que abas señoritas hubiesen tenido alguna relacion con el reo o con policias nes a éste.

Como prueba de la afirmación, el representante de las señoritas nues un recrificaçõe escribas.

nbas señoritas hubiesen tenido alguna relación con el reo o con policias ines a éste. Como prueba de la afirmación, el representante de las señoritas puso un certificado expedido por el médico forense Cleber Beltrán del strito Judicial de La Paz, en el que se da fe que se mantiene doncella la horita Karen Katlana Cuellar Nuñez, de 21 años.

El abogado afirmó que es idéntica la situación de la señorita sabeth Cuellar Nuñez, de 19 años, con lo que se desvirtúa cualquier ación con el ex dictador u otra persona.

Medrano díjo que es virtualmente imposible que una persona extraña quede a pasar la noche en el Penal de Chonchocoro por las medidas de luridad y normas que alli existen.

Añadió que la presencia de ambas jóvenes en la cárcel de máxima utridad, en horarios normales de visita, se debe a que alli están enidos sus "primos", lo que no guarda ninguna relación con la versión la Agencia de Noticias ERBOL respecto a una supuesta relación con so Garcia Meza.

Desmentido de comandante antidrogas

No hubo enfrentamientos muertos en el Isiboro-Sécure

El Gral. Sejas señala que 21 personas resultaron heridas, entre campesinos y policías, "por el atentado criminal" de los comités de autodefensa.-

El comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), general Simón Sejas, desmintió ayer que en las acciones de desbiloqueo de los caminos de acceso al Parque lisboro-Sécure, se haya lamentado la muerte de tres campesinos, tal como señalaron versiones procedentes de Cochabamba.

En conferencia de prensa convocada para tal efecto, el máximo jefe antiforgas señaló que esas informaciones sólo buscan crear condictones de violencia en el país y ratificó que la unidad bajo su mando, no renunciará a cumplir con sus especificas funciones de reprimir a las bandas del narcotráfico.

"Yo he estado presente junto al comandante de la UMOPAR-Chimoréy en las acciones de desbloqueo del acceso al Isboro-Sécure no hubo

mir a las bandas del narcotralico.

Yo he estado presente junto al comandante de la UMOPAR-Chimoréy en las acciones de desholque del acceso al Isboro-Sécure no hubo muertos in enfrentamientos armados. Los llamados comités de auto defenas as empeñaron en destruir puentes y colocur troncas para obstaculizar la fluidez vehicular", aseveró visiblemente molesto.

Indicó que dos compañías de la Policia Ecológica, una de la UMO-PAR, junto a funcionarios de la Dirección Nacional de la Coca (DINACO) y Dirección de Reconversión Agricola de la Coca (DIRECO), fueron atacados el pasados abbado por los comités de autodefenas de los productores de coca del trópico de Cochabamba, en momentos en los que se dirigian a desbloquear las vias de acceso al Parque Isiboro-Secure

En algunos sectores estaban armados de machetes, fiechas y objetos contundentes, tratando de impedir el paso de la UMOPAR y no vacilaron en utilizar a mujeres y niños como escudos humanos", dijo el general.

Asimismo, señaló que por la delicada situación creada y por la necesidad de evitar actos de violencia, su comando instruyó la máxima cautela en las operaciones para evitar lamentables consecuencias. LOS HECHOS De acuerdo con la versión del

De acuerdo con la versión del comandante de la FELCN, las acciones que tuyeron como resultado 21 heridos de diversa gravedad, se iniciaron en las primeras horas del sábado pasado a dos kilómetros de la localidad de Aroma tubicada en el Parque Isiboro-Securel, cuando una columna de motorizados fue atacada por los comites de autodefensa de los cocaleros.

De la vera del camino lanzaron tres bombas caseras preparadas con dinamita y que en su iniciatado de la consecuencia de la consecuen

namita y que en su interior teniar na serie de esquirlas que al explo-nar iban a causar heridas", seña-

sionar iban a causar de lo Sejas.

'Una de las dinamitas penetró a un jeep donde iban tres miembros de la DiNACO, que por las esquirlas sufrieron varias heridas. La segunda cayó en una camioneta donde cayó en una camioneta donde de la cayó en una camioneta donde de los campesiños detenidos de los campesinos de la capacidad de los campesinos de la capacidad de los campesinos de la capacidad de los capacidad de los capacidad de los capacidad de los capacidad de la capacidad de los capacidad de la capacidad de la capacidad de la capacidad de los capacidad de la capacidad



omandante de la FELCN. Gral. ejas Tordoya .

Militares niegan su participación

Presidente Constituci de la República y Cap General, Gonzalo S chez de Lozada, par

Contradicciones sobre la descentralización

ningun avance Por su parte senador del MIR planteó la pos gación del tema hasta agosto. MBL: DIALOGO CONTINUA ABIERTO El diputado del Mario

CONTINUA ABIERTO
El diputado del Movimiento
Bolivia Libre (MBL) Tommy Durân, titular de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados y representante de su partido en las reuniones que sostuvieron los parlamentarios con el
Presidente de la República, senâló que la citada comisión entregará un informe sobre el proyecto de Ley de Descentralización hasta este jueves.

Dio que existe la posibilidad
de elaborar un proyecto de ley
sustitutivo al presentado por el
Poder Ejecutivo, que incluya todos los acuerdos a los que se
llegaron en las reuniones, que
se efectuaron hasta el pasado
viernes.

Durán afirmó que pese al reti-

se efectuaron hasta el pasado viernes.

Durán afirmó que pese al retiro de la ADN y el MIR de las reuniones el diálogo continúa el parten de la disposición del Ejecutivo de continuar las negociaciones y concluir con el tema, ya que existen grandes avances.

Informó que en lo que hace al factor económico en las reuniones con el Ministerio de Justicia y la Secretaria de Hacienda, se logró elevar el monto del fondo destinado a los departamentos de

Existen grandes contradicciones entreel oficialismo y la oposición sobre los avances en la concertación de la descentralización diministrativa del país.

Mientras representantes de dicialismo aseguran que se lograron acuerdos conjuntos sobre de conformación de los consejos departamentales y sus atribuciones, y grandes avances en lo que hace al factor económico.

Parlamentarios de ADN manifestaron que su retiro de las reaniones obedectó a que mo revisite de la consejos de la consideración del minor de la forma de la consideración del consideración del consejos de la consideración del consejos de la consideración del minor de la forma d

BORTH: AVANCES

SUSTANCIALES

El diputado Carlos Borth, del
Movimento de la Iquierda Revolucionaria (MiR), quien presento
un proyecto de Ley de Descentralización, individual, dijo que el
esfuerzo de movertación sobre la
descentralización, antes del retiro de ADN y MIR, tuvo avances
sustanciales.

sustanciales.

Señaló que se logró concertar

señaló que se logró concertar

señaló que se logró concertar

sejos departamentales constituyéndose en organismos de fiscalización y control social de los po-

sejos departamentales constituyéndose en organismos de fiscalización y control social de los poderes del prefecto.

Ademas, se llegó al acuerdo
en que los consejeros debían ser
elegidos por la Cámara de Diputados y estar conformados por un
representante de cada provincia,
también de las capitales de departamento y ciudades intermedias, de acuerdo al porcentaje de
población con la que cuentan cada
una de ellas.

En ese tema, señaló, sólo faitaba definir si la elección se realizaría por dos tercios de vios o
por mayoría de la Cámara de Diputados, y también el tema económico.

ADE, SO HINDO ANARORE.

nómico.

ADN: NO HUBO AVANCES

Por su parte. el diputado de

ADN Guido Nayar. explicó que el

retiro de su partido se debió a que

en las reuniones no hubo avan
ces en ninguno de los temas y

más bien se retrocedió

una definición en la autonomica de gestión económica y financiera ni en las competencias de las prefeturas que son diferentes a las del prefecto.

Agrego que ADN no se fija plazos cronológicos para la aprobación de la Ley de Descentralización Administrativa del país, sino objetivos que deben cumplirse.

sino objetivos que deben cumplirse.

MIR: SE DEBE POSTERGAR

LA DESCENTRALIZACION

El senador del MIR Leopoldo
López, dijo que el tratamiento del
proyecto de Ley de Descentralización debe ser postergado hasta
agosto próximo, ya que no están
dadas las condiciones para realizar nuevas consultas con los comités civicos debido a la prolongación del Estando de Sitto

Explicó que los comités civicos de Santa Cruz y Tarija no
están de acuerdo con la concertación que sel legó en relación a las
atribuciones de los consejos. ya
un adorno en la ley presentada
por el Ejecutivo.

Informó que el presidente del
Comité Civico de Cochabamba
criticó las reuniones de los partidos políticos con el Presidente de
la República, por su carácter se-

de postergar el tema ha

Japón donó \$US 4,7 millor para producci alimentaria

El debate fue un empate

La Secretaria Nacional de Ha-cienda, Gabriela Candia, acusó al gobierno del Acuerdo Patriótico (AP) de la crisis del Tesoro General de la Nación (TGN), ya que, según ella, el Tesoro debe asumir los créditos contraidos por esa gestión guber-namental de 25 millones de dóla-res, que no fueron destinados a inversión, sino al pago de salarios y gastos corrientes. El ex ministro Jorge Quiroga. El ex ministro Jorge Quiroga. (ADN), por su parte, aseguró que el actual gobierno asume responsabi-lidades económicas que impiden cumplir con el pago a tiempo de salarios, como los desembolsos des-tinados a cubrir los costos del Esta-tinados a cubrir los costos del Esta-

El ex ministro del Acuerdo Patriótico (AP), Jorge Quiroga y la actual Secretaria de Hacienda, Gabriela Candia, durante 90 minutos se lanzaron mutuas acusaciones sobre la situación actual del Tesoro General de la Nación pero no ofrecieron mayores esclarecimientos sobre el futuro de la economía nacional

del sistema financiero con el BCB no supera los 100 millones de doiares, de los cuales 40 millones fueron pagados.

Por su parte, Quiroga senalóque las medidas adoptadas por el
gobierno en favor de los ahorristas.
está favoreciendo a los empresarios
que llevaron a la quiebra a los bancos Sur y Cochabamba, ya que ellos no son los s

REFORMAS

oposición y COB se unen contra prolongación del Estado de Sitio

Los partidos de oposición conrepresentación parlamensiráy el Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (OBiresolveron rechazar, de
manera conjunta, la ampliade Estado de Sitto
La decisión fue adoptada
darante una reunión que esosunioron los jefes de bancada
ADN, MIR, CONDEPA, EJE
PACHACUTI, PDC, FRI y ASD,
con representantes de l'ComEscertario general de la
OB, Juan Chávez, dijo que
de jobierno amplió la medida
excepción para no atender
is demandas de los trabajastresy de sea manera rompió.

positoras asumieron el comromiso de hacer conocer en
a sesión de Congreso, que
seretlema se efectuará hoy,
as puntos de vista expresasoprelos dirigentes del máxisorganismo laboral del país,
anunciaron que recurriria a todos los mecanismos
anos menedir que la

GOBIERNO DEBE EXPLICAR RAZONES PARA AMPLIAR ESTADO DE SITIO El presidente de la Cor



La prolongación del Estado de Sitio desató una ola de protestas que llevó a la oposición y la COB a cerrar filas.

sión de Constitución de la Cámara de Diputados señaló que el gobierno debe explicar las razones para determinar las razones para determinar las razones para determinar las razones para determinar de cista includado estado de Sitio, ya que el motivo original de éste fue la convulsión social originada por las demandas del magisterio, en cambio la ampliación respondea los sucesos ocurridos en el Chapare y el Parque Isiboro-Sécure.

Afirmó que la lucha contra el narcotráfico no debe realizarse dictando medidas de excepción como el Estado de Sitio, sino que debe tener carácter permanente, energico, irrenunciable y debe efectuarse en libertad y democracia.

Sandoval explicó que si bien

cracia. Sandoval explicó que si bien el Poder Ejecutivo está facultado para decretar la ampliación de esa medida de excepción, ésta

sólo tendrá vigencia con permiso del Congreso.

sólo tendrá vigencia con permiso del Congreso.

ADN: PROLONGACION ES ANTICONSTITUCIONAL
El Comité Político de Acción Democrática Macionalista (ADN), en um documento dado a conocer en la vispera, sostiene que el gobierno atropelló la Constitución con la prórroga del Estado de Sitto, sin el correspondiente permiso congresal como condición previa.

Agrega que si se presentó una situación de resistencia a la acción contra el narcotráfico en determinada región del país, se debió aplicar cualquier medida de excepción en "la extensión controlal que fuera necesario", ya que imponer la ampliación del Estado de Sitio en todo el territorio nacional resulta "despropor-

cionado, abusivo e injusto".

Tampoco se justifica esa ampliación, señala el documento, por intenciones de protesta o de demandas de organismos sindicales, sociales y civicos, ya que una medida de excepción debe ser dictada por causas producidas y no por causas producidas y no por un estado potencial que puede evitarse a través del diálogo.

Agrega que el gobierno, en los noventa días de vigencia del Estado de Sitio, no ha logrado resolver los conflictos y enconos que el mismo ha ocasionado, por lo que resulta incomprensible que vuelva a apelar a esa medida con el pretexto de consolidar el clima de paz ciudadana.

MIR EN CONTRA DE AMPLIACION

El senador del Movimiento de la izquierda Revolucionaria

MIR EN CONTRA DE AMPLIACION
El senador del Movimiento
de la Izquierda Revolucionaria
(MIR). Leopoldo López, afirmó
que la ampliación del Estado
de Sitio provoca una situación
muy delicada en el país, más
cuando el oficialismo pretende aprobar en las próximas
noras el Tratado de Extradición entre Bolivia y los Estados Unidos.
Sostuvo que esa determinación puede dar lugar a que
cualquiera de los dirigentes
cocaleros pueda ser extraditado, por oposición a la erradicación de los cultivos excedentarios de hoja de coca.
López anunció para hoy
unareunión con todas las fuerzas de oposición, en la que se
figará una posición conjunta
sobre el Estado de Sitio y el
Tratado de Extradición.

Senado prepara informe para ratificar Tratado de Extradición

Las comisiones de Constitución y Policía Judicial, y Relaciones Internacionales del Senado, se reunirán hoy para "analizar y elaborar" el informe para la ratificación, por esa instancia legislativa, del nuevo Tratado de Extradición entre Bolivia y Estados Unidos de Norteamérica (EE. UU.).

La información fue proporcionada ayer por el primer secretario del Senado, Wálter Zuleta, quien dilo que una vez que ambas comisiones concluyan la elaboración de los informes, el tema podrá ser considerado por la sesión plenaria de la Cámara alta.

CONSENSO EN LAS COMISIONES
El entrevistado dijo que a la Comisión de Constitución y

plenaria de la Cámara alta.

CONSENSO EN LAS COMISIONES

El entrevistado dijo que a la Comisión de Constitución y Policia Judicial corresponderá presentar un informe sobre el contenido del nuevo Tratado, firmado entre los gobiernos de Bolivia y EE. UU. el pasado 27 de junio. A la Comisión de Relaciones Internacionales le tocará sólo un informe formal, que tiene que ver más con los procedimientos "rituales". Señaló también que es a nivel de la Comisión de Constitución que se realizará un análisis jurídico de fondo sobre el contenido del documento, en el que participarán tanto miembros de la oposición como del oficialismo.

El criterio de las fuerzas gubernamentales es que el consenso con los opositores se logre ya a nivel de las comisiones, para evitar obstrucciones en el tratamiento del dema, con pedidos como los planteados por el MIR, de que se realice una consulta jurídica nacional.

"Consultas mayores a las de las comisiones del Senado serían una exageración, porque la extradición no es sino el logro de un país para extender su legislación hacia otros países. En mi concepto, el tratado con EE. UU. permitirá extender la legislación penal boliviana hacia e se país y viceversa", dijo Zuleta descartando los argumentos de que el nuevo instrumento atente contra las garantías constitucionales y derechos humanos de los ciudadanos bolivianos.

APROBACION LUEGO
DE SESION CONGRESAL

nuevo instrumento atente contra las garantías constitucionales y derechos humanos de los ciudadanos bolivianos.

APROBACION LUEGO
DE SESION CONGRESAL

Expresó su optimismo porque la redacción de los informes por las comisiones concluya en el curso de hoy, para que
ellos sean presentados a la plenaria del Senado en la primera
sesión por separado, que las cámaras legislativas realizarán
una vez concluya la sesión de Congreso, la que a partir de
esta tarde considerará la ampliación del Estado de Sitio.
Esa primera sesión podría darse mañana jueves o en su
defecto el viernes 20, complementó.

ompen negociaciones con el gobierno

MB convoca a resistir

ntes sindicales de esa organización man que el jueves 20 de julio se realizará el ado nacional de los trabajadores y las das que han sido adoptadas por diferentes es laborales del país



de 90 días la Policía en las calles y el asalto a la COB, daban cuenta del primer Estado de Stito que chez de Lozada. Ahora, solo falta la palabra del

Estado de Sitio es otra de las exigencias.
En relación a los hechos de violencia que se produjeron en el Isiboro-Secure. A Central Obrera Boliviana exige el esclarecimiento total.
Según esa organización, existen cocaleros, mujeres y niños desaparecidos y se teme por sus vidas. Exigen también que se de un castigo ejemplar a los responsables de los hechos.

ejempiar a los responsables de los hechos.

AMPLIADO
Por su parte, el dirigente de la COB Lucio Gonzales confirmó que el jueves 20 de julio se realizará el ampliado nacional, donde se analizará la situación que se vive en el país, así como todos los problemas sectoriales.

Asimismo, indicó que las recientes medidas del Poder Ejecutivo serán denunciadas ante la comunidad internacional, porque constituye una nueva forma de violación de los derechos humanos más elementales por parte del gobierno.

CORTINA DE HUMO

no rechaza uchegorica la amplia-legorica la amplia-lado de Sittio, que a serie de atrope-a de la serie de atrope-de la sibertades onales de los ciu-yen especial sindi-

gobierno.

CORTINA DE HUMO

El sindicalista indicó también que el gobierno adoptó
lesa decisión, para encubrir
la sañuda arremetida y represión que se produjo en la
zona del Parque Isiboro-Sécure contra los cocaleros.

"Muestra también su debilidad, ya que en el país no
cuenta con el apoyo social y
así pasen 6 meses los conflictos sociales van a estallar,
lorque el gobierno no puede
estar dictando estados de sitio de manera indefinida',
anádió Gonzales.

Consideró que el gobierno determinó la ampliación
del Estado de Sitio, con el
propósito de concluir con la
capitalización de las empresas estatales y restringir el

La explicación oficial

Se busca precautelar al país de la violencia del narcotráfico

- El narcotráfico pretende desatar una escalada de violencia como ocurrió en Colombia y en otros países, dice el portavoz gubernamental.

El gobier-no justificó ayer la pro-longación del Estado de Si-tio por otros 90 días señalando que la medida busca evitar una es-calada de violencia del nar-cotráfico en momentos en que los "ojos del mundo esdel mundo están puestos
en Bolivia,
particularmente en la
lucha contra
las drogas",
aseguró ayer
el portavoz
gubernamental, Ernesto
Machicao.
"Queremos evitar
que en Bolivia,
se desate la
violencia que
viene del narcotráfic o,
como ocurrió er
manos y es poi

cotráfico, como ocurrió en países hermanos y es por eso que el gobierno está tomando las medidas precautorias", dijo al señalar que los enfrentamientos de los pasados días en el parque Isiboro Sécure, entre cocaleros y policías con el saldo de heridos graves, anticipaban un clima de mayor agitación y violencia que era necesario evitar.

violencia que era necesario evitar.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada convocá a sus ministros para analizar la situación interna del país. En la reunión se concluyó que si se levantaba el Estado de Sitto había el peligro inminente de ingresar a un nuevo clima de commoción interna ante los enfrentamientos que se registraron y la amenaza de varios sectores a emprender medidas de presión, explicó.

der medidas de presión, explicó.
Sánchez de Lozada envió ayer una escueta carta al presidente nato del Congreso, Victor Hugo Cárdenas, solicitando la ratificación del Decreto Supremo por el cual se amplió el Estado de Sitio.
Según Machicao los factores que obligaron a dictar la medida de excepción el 8 de abril a media noche, no se despejaron y amenazaban con recrudecer, particularmente en la zona del



Ernesto Machicao

Itrópico cochabambino.

Manifestó que el Poder Ejecutivo aprobó el Decreto Supremo a la espera que el Congreso nacional ratifique este miércoles la medida de excepción.

De la misma manera el gobierno descalificó las criticas en contra de la ampliación del Estado de sitio lanzadas por los partidos de oposición y otras organizaciones sindicales. El ministro de Comunicación dijo que en su momento también el MIR y ADN apelaron al Estado de Sitio cuando se hallaban en el gobierno. De la COB dijo que le parecía normal que se opusiera a la medida.

El gobierno negó ayer que se hubieran registrados fallecimientos en los enfrentamientos de la semana pasada y señaló que la calma ha vuelto a la región del Chapare. "Es lamentable que dirigentes sindicales estén propalando sindicaciones graves, no hay fallecidos y los que digan lo contrario deben mostrar pruebas", afirmó Machicao.

El portavoz gubernamental dijo que el Estado de Sitio no conculca derechos, sino exclusivamente para "aquellas personas que están tramando contra el orden público".

Por descentralización

Cívicos cruceños anuncian huelga de hambre indefinida

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- El lunes 24 de julio, a las
8.30 de la mañana, el directorio del
Comité Pro Santa Cruz inciará una
huelga de hambre indefinida en rechazo al proyecto de ley de Descentralización elaborado por el gobierno y que no incluye las principales
demandas del movimiento cívico
sobre la materia.

La determinación se adoptó
durante la reunión de directorio
ampliado que se realizó esta noche
y en la cual sus integrantes incieron
un análisis de la evolución que han
tenido las conversaciones con el
Ejecutyo.

mado al gobierno del Presidente Gonzalo Sanchez de Lozada para que revise "su actitud" y el proyecto de ley que ha propuesto, con el objeto de que se incluya el planteamiento del movimiento civico nacional en la iniciativa legal que se conoció en Sucre.

Consultado acerca de por qué se esperará hasta el lunes para iniciar la medida, Justiniano dijo que esto es "para dar el tiempo necesario para que el gobierno pueda revisar su proyecto y porque consideramos que no ingresará antes de esa fecha al Congreso". No obstante, relteró que si el texto legal ingresa al Pariamento antes del lunges se anticipará la huelga de hambre.

ESCALONADA Los quine

ESCALONADA
Los quince integrantes del directorio del Comité Pro Santa Cruz,
junto al directorio del Comité Civico
Pemenino, serán los primeros en
cumplir con la huelga de hambre, a
la cual sei rán sumando progresivamente los representantes de las instituciones afliladas a la institución.
Justiniano indicó que mientras
tanto y cuando se inicie la medida,
insistirán en la elección de los con-

sejeros departamentales por voto popular y directo, y contar con suficientes atribuciones de fiscalización y normatividad.

Además, el movimiento civico cruceño demanda que la iniciativa legal incluya poderes ejecutivos departamentales con per sonalidad juridica, patrimonio propio y autonomía de gestión; y que estos estén conformados por un órgano administrativo -la prefectura-y otro fiscalizador, normativo y deliberante, cuya presidente nato es el presidente del departamento.

Otra de las demandas es que la distribución del 25% del impuesto al consumo específico de los hidrocarburós se establezca en base al número de habitantes, tal como lo hace la ley de Participación Popular con otros tributos.

También se reclama la creación del Fondo Departamental de Compensación para contribut al desarrollo de los departamentos con menos ingresos, como Pando, Beni, Potosi y Oruro. Aqui se incluiráan los recursos provenientes del 0,75% del Producto Interno Bruto Nacio.

del Producto Interno Bruto Nacional.

El lunes pasado el directorio del comité había aprobado el inicio de la hueiga de hambre para el martes 11 de julio. Sin embargo, la medida fue postergada por las reuniones de emergencia que se realizaron entre los dirigentes y el Presidente de la Republica en la sede de gobierno, a las que se sumó la oposición.

Sin embargo, durante la semana para la marte de descripción de la caracterio de la Republica en la sede de gobierno, a las que se sumó la oposición. Sin embargo, durante la semana para la parte de la composición a la caracterio de la caracterio del la la caracterio del la caracterio del la la caracterio del la la ca

Este miércoles en Brasilia

Bolivia y Brasil comenzarán a revisar su relación fronteriza

Bolivia y Brasil comerzarán a revisar hoy en Brasilla los diversos temas de su relación fronteriza particularmente el de las inmigraciones y buscarán soluciones comunes y compartidas a cada uno de los complejos problemas de la relación fisica. La reunión comenzará este miércoles en la capital brasileña entre el secretario nacional de Relaciones Exterioracional de Relaciones Exteriores, Jaime Aparicio, y su colega de Brasil. Rego Barros.

El tema de la inmigración hacia territorio boliviano por parte de brasileños será uno de los puntos centrales de la reunión, declaró ayer el canciller Antonio Aranibar.

La Cancillería realizó un acolato de los puntos entrales de la reunión, declaró aper el canciller a realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la ferención de la cancilleria realizó un acolato de la cancilleria realizó un acolato de la cancilleria de la cancilleria realizó un acolato de la cancilleria de la cancilleria realizó un acolato de la cancilleria de la cancilleria realizó un acolato de la cancilleria de l

ró ayer el canciller Antonio Aranibar.

La Cancillería realizó un acopio de información de todos los temas sensibles que hacen a la relación fronteriza con el vecino país, la misma que se ha visto tensionada en las últimas semanas a nivel de denuncias de prensa, aunque oficialmente las autoridades han calificado que las relaciones son cordiales y amigables.

Bolivia demandará la plena legalización de los ciudadanos brasileños que viven dentro del territorio nacional en varias provincias de Pando y buscará consensuar con la Cancillería de Brasensuar con la

sil soluciones que ayuden a mejorar la situación de esas personas. El canciller Aranibar declinó referirse a los temas puntuales de la agenda, pero no descartó que pueda realizarse en el futuro un censo en la región fronteriza a Brasil. Lo que si se hará es exigir que los brasileños que habitan territorio boliviano porten documentación en orden.

Lo cierto es que la tenencia de tierra por parte de extranjeros en territorio boliviano fronterizo, como es el caso de varios cientos de familias brasileñas, viola la Constitución que prohíbe a los extranjeros poseer tierras en un perímetro de 50 kilómetros a la limea de frontera.

Si bien esos problemas no son nuevos, el actual gobierno parece empeñado en buscar soluciones compartidas. Poco antes de su viaje, Jaime Aparicio declaró que el asunto es un problema que compete a los dos países y que ambos deben buscar soluciones globales.

La relación fronteriza con Brasiles es especial particularmente en

La relación fronteriza con Bra-sil es especial particularmente en el departamento de Pando, donde muchos de sus habitantes se ven obligados a transitar por territo-rio brasileño para ir de una pro-

Según Dirección de Hidrocarburos

YPFB tiene una deuda de \$us 12 millones con 4 contratistas

La estatal petrolera YPFB tiene una deuda de 12 millones de dólares con cuatro contratistas, que operan en el país a quienes pretende pagar en lo que resta del presente año y antes que sea capitalizada.

El director de Hidrocarburos, Germán Calderón, de la Secretaría de Energia, informó ayer a PRESENCIA que la deuda será pagada en especie a las contratistas Diamon Shamrok, Pérez Compang, Tesoryamas, que en los últimos myses han do cobrando de esa forma.

Explicó que YPFB ha ido pagando su deuda con su excedentes a las empresas petroleras ya señaladas.

Dijo que Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos se comprometió pagar la deuda a comprometió pagar la deuda a

También los conflictos sociales

A Juicio de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) la reciente prolongación del Estado de Sitto por otros 90 días, es perjudicial para las inversiones y, además, atraceión de capitales extranjeros.

Su presidente, Carlos de Chazal, luego de una reunión con el ministro de Desarrollo Económico. Jatme Villalobos, donde se acordó inicar la solución a algunos temas que precupara al sector privado, informó que la empresa privada en de las partes pueda superar los extremos, movilización de las partes pueda superar los extremos, movilización se y estado de excepción. Esta señal, el Estado es sito, perjudica a la inversión". remarcó para alfirmar que también la movilización social es un perjudicion perjudicando a la inversión", remarcó para alfirmar que también la movilización social es un perjudicion perjudicando a la inversión", remarcó para alfirmar que también la movilización social es un perjudicion perjudicando a la inversión", retificó al mostrar una nueva esperanza porque el diálogo se imporita en nueva esperanza porque el diálogo se imporita en perjudicando a la inversión", ratificó al mostrar una nueva esperanza porque el diálogo se imporita en el periodicando a la inversión", ratificó al mostrar una nueva esperanza porque el diálogo se imporita a nueva esperanza porque el diálogo se imporita ano movilización del Estado de situ podía ser superado, tal como ocurriera con el acuerdo en el contrado que la no ampliación del Estado de situ podía ser superado, tal como ocurriera con el acuerdo en del contrado como momento morita, politica y social hace que nostros, como país, no atraigamos a la inversión extraujera".

De Chazal afirmó que Bolvia vive un momento importante porque está en pleno proceso de capita ilización o venta apracial de sus empresas, "está siendo visto con más interés por los empresas," está siendo visto con más interés por los empresas, "está siendo visto con más interés por los en cercios de seran del mercito de la CEPR el deseño del

propuestas para la:

las cuatro contratistas, con el 50 por ciento de su producción total nacional.

Esta forma de pago se fue cumpliendo de acuerdo a lo convenido con los vólumenes de producción de 1992 y 1993, remarcó.

"No fue en billetes la devolución o pago de la deuda sino en especie", ratificó al indicar que dicha deuda se pretende pagar o completar en su totalidad a las contratistas hasta fin de año, para que YPFB no sea capitalizada con 12 millones de dólares, ya que ningún sodo estratégico estará de acuerdo en asumiria.

EXPORTACION DE 320.00 E PETROLEO CRUDO EN PETROLEO CRUDO

DE PETROLEO CRUDO EN PRIMER SEMESTRE

Después de casi 10 años la estatal petrolera del país expor-

Según empresa privada Estado de

Sitio perjudica a las inversiones

tó durante el primer semestre 320.000 barriles de petróleo crudo, a través una adjudicataria, que le permittó al país obtener 5.7 millones de dólares.

La operación se produjo el 23 de mayo pasado tras una licitación que se adjudicó la empresa Exxon. El monto y la cantidad son altos ya que el año anterior no se exportó, tampoco en gestiones anteriores y al parecer desde 1985.

Los mercados de la producción nacional son algunas refinerías de América Latina que la adjudicataria se encarga de comercializaria.

Esta exportación está fuera de lo que la Argentina compra a Bolivia 214 millones de pies cúbicos de gas día.

Calderón recordó que YPFB exportó la última vez en 1974.

gobierno es generar nuevas fuentes de empleo y esto -advirtió- se puede a través de las inversiones.

Afirmó que "el ahorro interno en el país es insuficiente para que podamos generar el bienestar y la calidad de vida y por ello que se necesita inventida extrantera."

ORDENAR EL PAIS
LLEVARA TEMPO
Por otro lado afirmó que no es suficiente 90 días
más de Estado de sitio para ordenar el país, poner
en práctica las reformas o tener tan sólo listas las
futuras leyes, requiere a mucho tiempo."
"Nos va demorar mucho tiempo, significa tener
todas las reformas listas y es un proceso que no se
puede cumplir en 90 días", afirmó.
Dijo que le preocupaba la dificultad que tiene el
gobierno para conciliar los temas de las reformas y
en particular la erradicación de cocales excedentarios, así como la descentralización.
"Hay actitudes preocupantes, en lugar del diálogo se endurecen posiciones y no se llega a los
acuerdos", añadió.

De Chazal afirmó que en la reunión con Villalobos no se ha establecido un cronograma para el
retorno de los Certificados de Devolución Impositiva (CEDEIMS) a los exportadores.

ANDODATA INDEPENDIA DEL BCB

CEDEIMS) a los exportadores.

IMPORTA INDEPENDENCIA DEL BCB

El directivo de la CEPB afirmó que es importante
independencia del Banco Central de Bolivia,
que es normativa y técnica donde no tiene lugar
oblitica.

La politica.

"La independencia es un principio fundamental
de BCB", remarcó al indicar que la privatización de
las empresas estatales debe ser transparente tal
como fuera la capitalización de ENDE.

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº (LPI/01/95)

riormente hubo algunas ádicas, pero no fueron de gnitud de la década de los

Posteriormente hubo algunas esporádicas, pero no fueron de la magnitud de la década de los "70 y otras gestiones. Aseguro que por esta razón las exportaciones de petróleo crudo no son crectentes, debido a que "la producción nacional es especial" entre 1985 y 1995. Explicó que la producción total nacional se presenta de la siguiente forma: 7 millones de barriles en 1985, 6.9 millones ad año siguiente hasta llegar a 1994 cuando fue de 10.2 millones de barriles, la más grande en los últimos 10 años debido a que tuvo un crecimiento de 15 por ciento en relación a la producción anterior.

Explicó que la demanda na reculado de 10.2 millones de barriles, la más grande en los últimos 10 años debido a que tuvo un crecimiento de 15 por ciento en relación a la producción anterior.

cucción anterior. Explicó que la demanda na-cional es del 4 por ciento y la producción tiene un crecimien-to relativo del 4 y 5% anuales.

PIL-La Paz cuesta \$us 2 millones y será privatizada

La Planta Industrializadora de Leche (PIL-La Paz) tiene un valor de 2 millones de dólares, reveló ayer el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), Fernando Barthelemy, a tiempo de asegurar que este jueves se definirá su estrategia de transferencia para su posterior privatización que será antes de fin de año.

transferencia para su posterior privatización que será antes de fin de año.

Dicha empresa paceña es la única que está funcionando en la región de seis privatizables y que no dejó de operar porque cumple una labor social, afirmó para indicar que a pesar de ello el Estado tiene que soportar una pérdida mensual de 150.000 bolivianos.

Esta planta industrializadora de leche, según Carlos Salinas, director nacional de Pecuaría, reconstituye a liquido la leche en polvo en más de 10.000 litros /dia, pues solo puede reunir 14.000 litros diarios de leche natural en cada jornada.

Barthelemy explicó que la futura transferencia de la empresa al sector privado no debe afectar a los productores de leche natural, ya que les ha costado años tener vacas lecheras y considerar a esa labor su fuente de trabajo.

"No Iremos en contra de lo establecido añadio al indicar que preocupa la deuda de la empresa que alcanza a un millón de bolivianos en lo que corresponde al pago de beneficios sociales de 180 trabajadores en planta, ademas de 1.5 millones de bolivianos al Programa Mundial de Alimentos (PMA). millones de bolivianos al Pro-grama Mundial de Alimentos (PMA).

iPMA).

"Luego estaría solucionado el problema" dijo para señalar que espera llegar a "buenos acuerdos" con los trabajadores y productores de leche, estos ultimos ubicados en el altipla-

no paceño. PIL-La Paz está ubicada en la ciudad de El Alto, sobre la avenida Juan Pablo II.

COTIZACIONES

1\$us = 4,81 bolivianos

La cotización del dólar subió un punto, estableciendose en Central no adjudicó ayer divisas, rechazando las cuatro demandaban \$us. 1.085.000. Se ofertó \$us. 10.000.000.

DOLAR EN LATINOAMERICA

erre dei dolar en Nueva York fre	ente a las principales monec	tas de América La
Moneda RGENTINA (Peso) DLIVIA (Boliviano) RASIL (Real) HILE (Peso) JLOMBIA (Peso) JLADOR (Sucre) RAGUAY (Guarani) RIU (Nuevo Sol) RUGUAY (Peso) NEZUELA (Bolivar)	Compra 0.9999 4.80 0.928 377.75 894.30 2570.00 1960.00 2.222 6.35 169.57	Vent 1.9 0.0 0.928 376.0 1975.0 1975.0 222 6.4 170.0

EL DOLAR EN EUROPA

siguiente:		
DIVISA	HOY	ANTERIOR
Marcos alemanes Pesetas españolas Francos fancéses Liras italinas Libras esterfinas Yenes japoneses	1,386 119,8 4,829 1,614 0,626 88,28	1,395 119,65 4,855 1,611 0,627 88,73

MERCADOS DE MINERALES

as cotizaciones registradas al cierre de los mercados londin rimas fueron yer, martes, las siguientes

METALES	PRECIOSOS (onza al c	ontado)	THES MESES	
Oro	389,50	dólares	388,50	1
Plata	335,15	peniques	328,15	
	METALES BASE	(tonelada al	contado)	
Cobre	3.150,0 libras	3.202,0	3.002.5	
Plomo	630,50 libras	642,50	648.00	
Estaño	6.450,0 dólares	6.705,0	6.490.0	
Zinc	1.044,0 dólares	1.051,5	1.069.5	
Aluminio	1.924,5 dólares	1.945,0	1.941.0	
Níquel	8.711,0 dólares	8.830,0	8.845.0	

Acciones de empresas capitalizables

Firma de contrato con ban fiduciario retrasada 16 días

La firma de un contrato entre el gobierno y el banco fiduciario, responsable del manejo de las acciones de las empresas capitalizables, ya sufre un retraso de 16 días, según datos proporcionados por el propio ministro de capitalización, Alfonso Revollo, quien a fines de junio anunció a la prensa que dicha formalidad debió ser cumplida el 3 de tullo pasado.

fecha y en diferentes informes dia-rios ha sido continuo el aniuncio de la immiente firma del contrato con el banco fiduciario y su posterga-ción en diferentes oportunidades, el Ministerio de Capitalización juas-tificó el retraso senalando que espe-raba la "no objeción" del Banco Mundial, para que la entidad finan-ciera contratada intele su labor de manejo de acciones de las empre-sas por capitalizar. Al contrato de Ministerio de Capitalización. Al fonso Revolto, aseguro que la en-tidad financiera elegida es especia-lazada en el manejo fiduciario y adopticario que es un banco los del productos de la capitalización.

rá en "custodio global" jar las acciones de la pe un período de 18 a 24 Después que el pro-talización termine y la seleccionado.

PERFORACION DE UN POZO DE AGUA DE 500 mt. DE PROFUNDIDAD

Al ser declarada desierta la Primera Convocatoria de fecha 24 de mayo de 1995, invita a las empresas con experiencia en perforación de pozos profundos de agua a presentar

SEGUNDA

CONVOCATORIA

SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA (SEMAPA) CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE COCHABAMBA (CORDECO)

Los pliegos podrán ser adquiridos a partir del día miércoles 19 de julio de 1995 en la Gerencia de Clientes de SEMAPA, ubicada en la calle Lanza Esq. Salamanca Edif. Concordia planta baja.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día miércoles 21 de agosto de 1995 a Hrs. 15:00 en la Secretaría de la Dirección General de SEMAPA ubicada en la calle Kapac Yupanqui Nº 2336. La apertura se realizará el mismo día a Hrs. 15:30 en la sala de reuniones de SEMAPA. El precio del pliego es de Bs. 1000 (un mil 00/100 Bolivianos). Las empresas que hubieran adquirido el pliego durante la primera convocatoria no tienen la obligación de hacerlo

Todas las consultas o aclaraciones podrán ser realizadas y/o requeridas en la Dirección de Planificación de SEMAPA. a través de la Dirección General y en el Domicilio legal antes mencionado.

> Cochabamba, julio de 1995 Primera Publicación

c. Kapac Yupangui Nº 2336 Tels. 90756-90187 Casilla 1647 fax: 90752 Cochabamba - BOLIVIA

RELACIONES PUBLICAS

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

C_{3D}

LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/162/94 (SEGUNDA CONVOCATORIA) REPARACION DEL TANQUE TK - 2930 REFINERIA "GUALBERTO VILLARROEL" COCHABAMB

República de Bolivia Yacimientos Petrolífe s Fiscales Bolivianos líferos Fi Y.P.F.B.

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT, C3D, Agenc Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representa por cuenta de Y.P.F.B., invita a empresas interesadas en pre propuestas para la:

REPARACION DEL TANQUE TK - 2930 REFINERIA "GUALBERTO VILLARROEL" **COCHABAMBA**

Apertura de Propuestas :

resentación de Propuestas: Fondos Propios de la Entidad 16 de agosto de 1995, Hrs. 11:00 16 de agosto de 1995 , Hrs. 11:15

Consulta y Venta del Documento de Licitación: A partir del 19 de julio de 1995. CONSULTAS

La Paz.-Oficinas C3D Cochabamba.-

Federación de Empresarios Privados

Santa Cruz.-Cámara de Industria y Comercio.

Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D. FORMA DE OBTENCIÓN DEL DOCUMENTO DE LICITACIÓN:

Oficinas C3D

Otros Interior y Exterior.- Mediante envio por co según instrucción C3D.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 500.

Celle Hermanoe Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Fax: 391614 La Paz - Bolivia

Parte de Planta de Quinua fue vendida en \$us 10.800



Superávit n la Balanza e Pagos

Aplazan capitalización del LAB hasta el 18 de agosto

PRESENCIA

Empresas interesadas solicitaron cuatro semanas más para estudiar mejor a la línea de bandera

redido, lo que significa que la cecha de presentación es el 18 de agosto, afirmó esa autoridad. Reiteró que según las empresas extranjeras, necesitaban un coo más de tiempo para preparar upropuesta económica por el LAB. Dentro del proceso de capitazación del LAB se publicó la reserva licitación internacional, en compara de la Encada de la capitalización del capitalización del presenta licitación internacional, en compara de la Entre de la capitalización se realizará en una sola utilicación se realizará en una sola tapa, con la presentación simulánea de credenciales, antecedens y propuestas económicas, y propuestas económicas.

opuestas económicas de todos ienes cumplieron los requeri-entos el LAB, será adjudicado inversionista que realice la ivor oferta

CENTRO FINANCIERO

LA PAZ TIENE UN **NUEVO CENTRO**

A partir del día lunes 24 de julio prestaremos nuestros servicios financieros en nuestras nuevas oficinas principales:

EDIFICIO MULTICENTRO Av. Arce, esquina Rosendo Gutierrez

> Teléfono: 431515 Fax: 430433

Nota: Adicionalmente, para su conveniencia, también lo atenderemos en nuestras oficinas antiguas ubicadas en el Prado (Av. 16 de Julio 1630, Teléfono: 359351).



MULTIBANCO

Durante 25 años

Argentina abastecerá de gas a Chile



Eduardo Fret

SANTIAGO DE CHILE.

JULIO 18 (EFE).- La empresa GasAndes, formada por un consorcio chileno-canadiense, se adjudicó el contrato para abastecer de gas desde Augusta de Lieu en la contrato para abastecer de gas desde Augusta de Lieu en gasodia de Electricidad (ENDESA, privatizada de Lieu en so cho años).

ENDESA informó de que este contrato le permitirá contrato le permitirá contar on 2,2 millones de metros cúbicos de gas diamentam la central de ciacomo de contrato de permitirá de la contrato de los de 1997.

También explicó que su política de firmar contrato con su política de firmar contrato con el consorcio que ofeciera precios más bajos.

Argumentó que "habiendo precio como en garantias, en con precio como en garantias, el Directorio decidió, en forma unánime, suscribir un ma unánime, suscribir un ma unánime, suscribir un ma unánime, suscribir un aunánime, suscribir un ma unánime, suscribir un ma contrato de transporte de gas

con ese consorcio para lo cual en los próximos días continuará negociando las garantias que se le ofrezean;

METAS ALCANZADAS

Por su parte, el gerente general de GasAndes, el canadiense Nick Kangles, dijo que al culminar recientemente la segunda etapa del "Open te la segunda etapa del "Open tra satisfacción por el hecho de haber alcanzado la meta que nos propusimos. Contamos ya con los contratos suficientes para iniciar esta primavera (septiembre) la construcción del gasaducto"

Según el vespertino local "La Segunda", GasAndes ya habría firmado contrato con las siguientes empresas: Chilgener, que posee la central delectrica de Nueva Renca; Southern Eléctric, que proyecta construir una central a gas de 400 MW en la zona central del país, y CGE-Transalta, que tiene diseñada una planta de 350 MW, con un costo de 200 millones de dólares.

CONSORCIO

La adjudicación de este contrato por GasAndes, entidada formada por el consorcio constituído por las empresas chilenas Chilgener y Gasco y la canadiense Novacorp International, se considera un gran triunfo frente a sus competidores, dijeron medios periodisticos. La empresa más fuerte en esta competencia, Gasoducto Trasandino-Gas de Chile, tene como líderes a Chilectra y a Enersis, está ditima principal accionista de ENDESA.

Los ejecutivos de Gasoducto Trasandino previamente habian criticado el proyecto de gasoducto GasAndes porque su trayecto era superior en kilómetros al primero.

10 años

9 años

7 años

6 años

4 años

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

Crece déficit comercial de EE.UU. con América Latina

promoción de las exportaciones latinoamericanas duplicaron el déficit comercial de EE.UU. con nuestra región.

MIAMI, MESA DE REDACCIÓN, JULIO 18 (REUTER) El déficit comercial de Estados Unidos con América Latina casi se duplicó en mayo
hasta 876 millones de dólares
respecto a los 452 de abril,
impulsado por las crecientes
exportaciones mexicanas y la
reducción de su superávit con
el resto de la región.
Además de México; Brasil,
Argentina y Colombia también
impulsaron sus exportaciones
y lograron reducir considerablemente sus deficits comerciales con Estados Unidos, según un comunicado del departamento de Comercio.

MEXICO

MEXICO

El déficit de Estados Uni-

MEXICO

El déficit de Estados Unidos con México, su principal
socio económico en la región
que representa el 52 por ciento
del comercio, aumentó un tres
por ciento hasta los 1.534 millones de dólares desde los
1.479 registrados en abril.
Las exportaciones mexica-

hasta los 5.250 millones de dólares, mientras que las exportaciones estadounidenses hacia su vecino del sur lo hicieron en un dos por ciento para acabar en los 3.616 millones de dólares.

Si se considera el comercio de mercancías el déficit estadounidense se situó en los 6.930 millones en los primeros cinco meses del año, comparado con el superávit de 885 millones registrado en el mismo período de 1994.

Estos datos continuan reflejando las consecuencias de lejando las dellas de lejando la lejando la lejando la lejando la lejando la

flejando las consecuencias de la crisis financiera mexicana

de diciembre. Tras la devalua-ción del peso México incre-mentó las exportaciones mexi-canas hacia su socio en el Tra-

AMERICA DEL SUR

dolares de autri mayo. Esta caída del superávit fue resultado principalmente de de las transacciones con Brasil y Colombia.

El superávit con Bra redujo un 43 por ciento; de 459 millones registra abril a los 260 de mayo. Las importaciones. Brasil se situaron en 7 llones de dólares, un as to del nueve por ciento abril. Las exportaciones teamericanas a ese pa gistraron una fuerte e passaron de 1.098 millo

teamericanas a ese pa gistraron una fuerte c pasaron de 1.098 milio 982. Con Colombia la va es incluso mayor y el su estadounidense bajó ha 65 millones de dólares los 119 millones previo

Gobierno peruano promulgó nueva ley de tierras

LIMA, JULIO 18 (ANSA). A esar de una fuerte oposición, el obiermo del presidente Alberto Fu-mori promulgo hoy una ley que ermite la inversión privada, na-onal y extranjera, para el desa-collo de actividades económicas u tierras persanas.

Jimor, permite la inversión provepermite la inversión provecional y extranjera, para el desarollo de actividades económicas
en tierras peruanas,
La Ley señala que el Estado
peruano garantiza a toda persona
natura o jurídica, nacional o estranjera el libre acceso a la propiedad de las tierras, cumpliendo con
las normas del derecho austantivo
gue las regula.

Sin embargo, puntualiza que
Sin embargo, puntualiza que
se das ca zona

que las regula.

Sin embargo, puntualiza que el caso de extranjeros, la propiede de de las tierras situadas en zona
de frontera está sujeta a lo establecido el artículo 71 de la carta
magna que prohibe la posesión de
terras para aquiellos dentro de 50
kidomenso de las fronteras.

Esta de reforma agraria que
englesada y contraria a la vieja
degislación en eforma agraria que
englesado el carta
en el decada del
setenta el régimen izquierdista cu-

* Esta nueva ley pretende promover la inversión privada en el sector agrícola, pero la oposición dice que sólo favorecerá el regreso del latifundismo

dnas y nativas.

AREAS NATURALES

Esta lev involucra a to

agrario, entre las que se menciona aquellas de uso agricola, de pastoreo, con recursos forestales y de fauna, no cultivadas, así como, las riberas y márgenes de álveos y cauces de rios.

Las áreas naturales protegidas por la ley forestal y de fauna silvestre mantienen su intangibilidad y se mantiene la protección al patrimonio inmobiliario de carácter histórico y arqueológico del país.

Las comunidades campesinas y las comunidades indigenas fueron autorizadas, a través de acuerdos mayoritarios de sus miembros, a adoptar el modelo de organización empresarial que deorganización empresarial que de-

memoros, a adoptar el modelo di organización empresarial que de cidan, sin trámite administrative previo.

La oposición y las organizaciones campesinas se habían pronunciado contra de la Levy advirteron que el gobierno está permitiendo el retorno del Latitumido en



19/7/84

19/7/86

19/7/89

19/7/91

19/7/92



Torcuato Martínez Alandia

Petrona Chavez de Escobar Jorge Humberto Terrazas

Deysi Montero Velasco

José Roca Claros

Alberto Ferreira

Juan Carlos Salinas

"Año del Bicentenario del Gran Mariscal de Ayacucho Antonio José de Sucre'

La Empresa de Correos de Bolivia

Wálter Gumucio Suárez, presidente ejecutivo de la Empresa de Correos de Bolivia, los gerentes de área, jefes de unidad, jefes de división y personal en general, se adhieren al dolor que embarga a la familia del Sr.

OSCAR VON VONGLER

Padre del Sr. Franz Reynaldo Von Vongler Martínez, funcionario de la empresa

La Paz, 19 de julio de 1995

Continúan conversaciones sobre inmigración entre Cuba y EE.UU.

LA HABANA, JULIO 18 REUTER) - Cuba y Estados nidos mantuvieron hoy el se- ando dia de conversaciones obre inmigración, que las degaciones de ambas nacio- es han calificado como consuctivas pese a tratar un grude fue de fuertes diferencias.

OPTIMISMO

OPTIMISMO
La subsecretaria estadounidense de Asuntos Interamericanos. Anne Patterson,
y el presidente de la Asamblea Nacional de Cuba, Ricardo Alarcón, han evitado
hasta ahora dar detalles sobre las últimas negociaciones, la cuarta ronda en 10
meses.

meses.
Pero cuando el lunes en la noche salieron de la primera jornada en un centro de con-

ferencias en La Habana, ambos lucían optimistas sobre el
progreso de las consultas, que
tienen como fin revisar la instrumentación de dos acuerdos bilaterales de inmigración.

"Hemos discutido un ampilo rango de temas". expresó
Patterson a la prensa.

Por su parte, Alarcón indicó que las conversaciones
del Junes habían sido "constructivas, serias y profesionales".

Funcionarios norteamericanos insistieron en que las
negociaciones se concentrarán en el tema de inmigración, para cubrir los esfuerzos mutuos en suavizar el flujo de emigrantes cubanos ley
gales a Estados Unidos.

Investigan posit sabotaje a polvo de la Armada brasileña

de su principas da lamacenamiento de ciones, situado en Janeiro, lubiese si sada por saboteado El director del de Relaciones Públis Marina, capitán We Liberati, reconoció descartan la posibil que las explosiones mingo, que no ocass muertos pero si dad importantes, hubies causaidas por militare causaidas por militare. importantes, hubi causadas por milita resados en sabote.

Liberali, deberán mi a dos fusileros nava fueron sancionados temente por el des 22.000 balas de 9 a tros que estaban en Silva y Vinicius de As condenados por un tr militar por el desvio municiones, podría acusados de sabotag tra la Marina en caso-se compruebe que las siones, que causarom nico en el sector este de Janeiro, no fueror de dineiro, no fueror de la composició de la con-les aprovecharon su de en el Centro de Murule Almirante Antonio Ma Carvalho para de 22.000 balas, que terr ron en manos de las or zaciones de narcotral tes que domiran las p pales "favelas" (barrios ginales) de Rio de Jam

COMBOGEL S.A.

lamenta el sensible fallecimiento de

Don Juan Manuel Fangio Q.E.P.D.

Presidente Vitalicio de Mercedes-Benz

Nuestro sentimiento de pesar desde la distancia, a su Patria y a sus familiares.

La Paz, julio de 1995.



Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Carlos Flores Chipana
- Carlos Flores Chipana
- Elsa Cortez Escóbar
- Reynosa Rivera Berríos
- Reynosa Rivera Berríos
- Ruth F. Enriquez Fajardo
- Humberto Argote Encinas
- Isabel Choque de Murillo
- Isabel Choque de Murillo
- Isabel Choque de Marillo
- Shirley Calle Barríos
- Juan Pablo Laime Mantilla
- María Cristina Paco de Conde
- Basilla Mamani de Ramos
- Martha Montes Calderón
- Luís Martin Ticona Acarapi
- Luís Martin Ticona Acarapi
- Fancisco Huanca Torrez
- Susana Gutiferrez P
- Susana Gutiferrez P
- Williams Jurado Venegas
- Paulino Paye Ramo

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

PRESENCIA Argentina no puede cumplir con

* Hasta hoy, los ingresos del Fisco resultaron un 20 por ciento menos que lo acordado con el FMI

BUENOS AIRES, JULIO BUENOS AIRES, JULIO IS (FFE)— La recaudación de impuestos del Fisco argentino etá muy lejos de las metas conómicas pactadas a cambie créditos del Fondo Mogiario Internacional (FMI), éstaco hoy, martes, la prense de proposición bonaerense.

Los ingresos del Fisco hasura del 4 de julio pasado resulgino un 3,4 por ciento menos a las previsiones oficiales y un 20 por ciento menos que lo acordado con el FMI, según cifras oficiales.

Las aportaciones de tra-

e lo acordado con el FMI, in cifras oficiales. Las aportaciones de tradores y empresas al sista de seguridad social esta de seguridad social esta de seguridad social esta de la companio de la princia de la companio de la princia de la companio del companio de la companio de la companio de la companio del la companio del

erfrente a sour risis mexicana. Durante el primer semesdel año, se recaudaron mestos por 21.200 millode dólares, un diez por to menos que lo acordado su momento.



El Ministro de economía de Argentina Domingo Cavallo (D) júnto al canciller argentino Guido Di

Para julio, se deberían re-caudar unos 3.300 millones de dólares en impuestos, pero los actuales ingresos de l'Fisco "confirman la distancia abis-mai" con lo pactado con el FMI, comentó el influyente diario de negocios "Ambito Financiero". NUEVAS METAS El rotativo, al igual que la mayoría de los expertos, sos-tiene que se deberían negociar

El rotativo, al igual que la mayoría de los expertos, sos-tiene que se deberían negociar nuevas metas fiscales, lo que

chazan las autoridades ar-

rechazan las autoridades argentinas.

La baja recaudación fiscal
se atribuye al "enfriamiento"
que muestra la economía argentina en los últimos meses
a causa de la falta o encarecimiento del crédito y la caída
del consumo interno.

En este sentido, el diario
"El Cronista" subrayó que las
consecuencias de la crisis
mexicana "quedaron refleja-

das" en las cifras oficiales so-bre el crecimiento del Produc-to Interior Bruto (PIB) del país en el prime trimestre del año. Entre enero y marzo pasa-dos, el PIB argentino creció 2,6 por ciento, un tercio menos que en el mismo período de 1994. gracias a la expansión de sectores "que ocupan muy poca mano de obra", comentó en alusión al sector de servi-cios y la minería, entre otros.

El calentamiento global castiga nuestro planeta

temen que las

temperaturas del

mundo se eleven a

niveles muy nocivos

en los próximos 50 años, perjudicando

las economías que

dependen de la

El clima del mundo está enloqueciendo

Por James Flannery

LONDRES, JULIO 18 (REUTER) - El enloquecimien-(REUTER) - El enloquecimiento del tiempo, usualmente vincuiado al calentamiento globai, esta castigando al mundo
con uma extraña cadena de
olas de calor e innundaciones
que han alterado todos los
patrones climáticos.

Los fenómenos metereológicos, algunos maravillosos
otros aterradores, son hoymás
que nunca un verdadero enigma.

ma.

Estos cambios están reviviendo los temores de que el clima está siendo afectado por el calentamiento global, pero los científicos insisten en que las pruebas con este vínculo son muy pequeñas.

nuy pequeñas.

Algo ha cambiado y los ambientalistas temen que las temperaturas del mundo se eleven a niveles muy nocivos en los próximos 50 años, perjudicando las economías que dependen de la agricultura. Sin embargo, no todos se quejan pues ha abierto nuevos campos de exploración, como las vastas extensiones de minerales que estaban bajo los hielos en Siberia.

INUNDACIONES Y SEQUIA

INUNDACIONES Y SEQUIA

Las últimas inundaciones y sequías han causado la muertede cientos de personas en Asia, que se estaba recuperando de una ola de calor. Mientras, en el centro y este de Estados Unidos, seis dias del cóctel de altas temperaturas y fuerte contaminación ha matado a más de 200 personas, y se teme que la cifra fatal pase de 300. La capacidad de las morgues fue superada y ahora los cadáveres están siendo almacenados en camiones refrigerados. La mayoría de las victimas se calcinaron en apartamentos sin aire acondicionado en temperaturas superiores a los 38 grados centifarados.

CALENTAMIENTO GLOBAL

CALENTAMIENTO GLOBAL

El calentamiento global está derritiendo las nieves de la vasta platea de Tibet-Qinghai. Effuerte incremento de los niveles de agua en los ríos y lagos de la región está amenazando con desbordar los antiguos diques construidos para proteger las cosechas.

Japón, que el año pasado soportó una sequía sin precedente y altas temperaturas, se ha dedicado este año a batallar contra las lluvias torrenciales que afectan a regiones del norte y el centro del país. La revista británica New Scientist dio esta semana una nueva voz de alerta al indicar que el mundo está sufriendo de una ola de incendios, cada vez más frecuentes y devastadores.

tíficos de la Universidad de California

ncigarrillo diario wede provocar ertilidad en mujeres



N U E V A YORK, JULIO 18 (ANSA) - Puede bastar un cigarrillo al día para crear serios problemas de fertillidad en las mujeres, según advirtió la prestigiosa Universidad de California.

tió la prestigiosa Universidad de California.
Clentificios de la universidad de calcularon, por primera vez. los siempos necesarios para la concepción en jóvenes menores de 25 años las fumadoras, aunque consuman poco fabaco, mostraron una reduccin de la fertilidad decrea del 50 per cerca del 50

as fumadoras, aun las Jóvenes y sanas, es necesario el doble o para alcanzar la concepción. El estudio — que puso en comprimera vez solamente los efectos del cigarrillo y no, como deciones anteriores, los que se originan junto a la caleina—1341 madres. "Hasta ahora se habían "Del del cigarillo del la investigado so por la cafeína con los del cigarillo — explicó la investigado del afertilidad en las mujeres puede deberse exclusivamento."

OS IRREVERSIBLES?

stigadores, que publicaron los resultados del informe e stigadores, que publicaron los resultados de señala mar puede devolver a las mujeres una fertilidad norma arse una reactivación —dijo Eskenazi—pero por ahora n incluso porque no fue comprendido cuál mecanism i ciclo reproductivo femenino resulta dañado por

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A. INVITACION PUBLICA FC-GTEC 02/95 - SEGUNDA CONVOCATORIA -

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, invita públicamente por segunda vez a las empresas consultoras y sociedades accidentales del país legal-las, a participar de la presente convocatoria:

IN OBRAS CIVILES AMPLIACION MOLIENDA DE KLINKER

e especificaciones podrá ser retirado de Secretaría del Depar-urídico, pasaje Armando Alba s/n, ciudad de Sucre, previo pago — en Sección Caja. esestas deberán ser presentadas con todas las formalidades en el pliego hasta el lunes 31 de julio, a horas 17:00, directa-el citado departamento.

Sucre, julio de 1995

DEPARTAMENTO JURIDICO

Musulmanes bosnios resisten en Zepa

(REUTER) - Los musulmanes bosnios resistieron ataques de tanques y artillería de los ser-bios en el enclave de Zepa y amenazaron con usar a solda-dos de la ONU como escudos humanos si la OTAN no los

humanos si la CHAN los ex-protege. Las fuerzas ucranianas de paz están amenazadas por am-bos bandos, porque los ser-bios bosnos advirteron que matarian a un grupo de solda-dos de la ONU que rodearon si

intervienen los aviones de la OTAN.

Con Zepa a punto de caer en manos de los serbios exactamente una semana después de la captura de la Zona segura" de la ONU en Srebrenica, los gobiernos occidentales todavía no han decidido cómo enfrentar una crisis que ya tiene tres años.

En Kiev, un alto funcionario ucraniano instó a la Organización de las Naciones Unidas a retirar urgentemente las

fuerzas de paz rodeadas en Gorazde, otra "zona segura" de la ONU como Zepa.

"Ha llegado el momento de retirar de inmediato las uni-dades ucranianas de Zepa y Gorazde", dijo a Reuters Volodymyr Yelchenko, re-presentante de la cancilleria de Ucrania ante la ONU.
"Las tropas ucranianas es-tán desarmadas y completa-mente indefensas. Sucederá una enorme tragedia si no son retiradas inmediatamente",

regó. Por su parte, Estados Uni-considera involucrarse en Por su parte, Estados Uni-dos considera involucrarse en una acción militar que inclui-ría mayores ataques aéreos y el uso de helicopteros para reforzar a los soldados de las fuerzas de paz en Gorazde. El secretario norteameri-cano de Estado, Warren Christopher, dijo que las dos opciones se encuentran en-tre un grupo de posibilida-des "que están siendo discu-tidas".



República de Bolivia

HONORABLE CONGRESO NACIONAL CUARTA SESION EXTRAORDINARIA

POR INSTRUCCIONES DEL EXCMO. SEÑOR VICEPRESIDENTE CONSTITU-CIONAL DE LA REPUBLICA Y PRESIDENTE NATO DEL H. CONGRESO NACIO-NAL, D. VICTOR HUGO CARDENAS, SE CONVOCA A LOS HONORABLES SENADORES Y DIPUTADOS NACIONALES A LA CUARTA SESION DE CONGRE-SO EXTRAORDINARIO, A REALIZARSE HOY MIERCOLES 19 DE JULIO, A HORAS 15:00.

ORDEN DEL DIA

- 1. CORRESPONDENCIA
- 2. CONSIDERACION DE LA PROLONGACION DEL ESTADO DE SITIO DICTA-DO POR EL PODER EJECUTIVO, MEDIANTE DECRETO SUPREMO No. 24071 DE 17 DE JULIO DE 1995.

LA PAZ, JULIO DE 1995

Dr. Enrique Mendizábal Eyzaguirre OFICIAL MAYOR HONORABLE CONGRESO NACIONAL



Felipe González junto al canciller alemán Helmut Khol

Acusa líder izquierdista español

Felipe González organizó grupos paramilitare

MADRID, JULIO 18

(EFE).- El lider de la coalición comunista española Izquierda Unida (IU). Julio Anguita, acusó hoy al presidente del Gobierno, Pelipe González, de organizar los GAL, el grupo que entre 1983 y 1987 libro la "guera sucia" contra la banda terrorista ETA.

"Por acción u omisión consciente" González es la "X" de los GAL, dijo Anguita, que se referia a la letra utilizada en su día por el juez Baltasar Garzón para señalar al desconocido responsable de la ban-

da que asesinó a 26 personas presuntamente vinculadas a ETA en 33 atentados cometidos en el sur de Francia.
Felipe González reiteró hoy que "no hay implicación" del Gobierno en la trama de los GAL, que es investigada por Garzón, quien por ahora ha procesado a catorce ex altos cargos del Ministerio del Intérior y policias, y a un ex político socialista.
Anguita, también secretario general del Partido Comunista de España (PCE), se reunió hoy con González, quien ha convocado a los lideres de las fuerzas políticas

de oposición para hablar del calendario electoral y de su proropuesta de anticipar las elecciones a marzo o abril de 1996.

PRUEBAS

El político comunista explicó que su criterio se ve avalado por las últimas comparecencias ante Garzón de algunos de los inculpados en el caso, en referencia a las declaraciones de antiguos mandos de la lucha antiterrorista que han acusado al ex ministro del Interior José Barrionuevo de organizar los GAL.

Además, Anguita pidió al

vocatoria immedia ciones generales y tó su opinión de que no es responsable tuación de 'perda midad democráti IU, según exp a González, perd 'una grave crisi considera que el(considera que el(perdiendo la leg

Ayer dio entrevista a la TV

Mejora la salud de Boris Yeltsin

MOSCU, JULIO 18
(ANSA)- El presidente ruso.
Boris Yeltsin sigue trabajando, pero los médicos aún no
cestán en condiciones de decir cuándo dejar á el hospital
ni cuánto durará la convalescencia después de la crisis cardíaca que sufrió el lunes y que lo obligó a internarse.

narse.

Trabajo y muy pronto estaré bien', explicó el propio
Yelisin, de 64 años, en una
entrevista de diezminutos grabada en el hospital del Kremilin y transmitida por la teledieta.

sión. En la entrevista se vio al residente vestido con un uipo deportivo, que habla-

CHICAGO (EEUU), JULIO
18 (EFE). La ola de calor que
azota Estados Unidos ha convertido en auténticos hornos las
viviendas de los barrios pobres,
viviendas de los barrios pobres,
viviendas de los barrios pobres,
viviendas de los barrios pobres
so temperaturas que rondan
los 50 grados, que han eausado
una mortandad sin precedentes, se informó hoy.
Solo en Chicago se teme que
la cifra de muertos supere los
300 y que en todo Estados Unidos se llegue a las 500 victimas
mortales por una ola de calor
mortales por una ola de calor
está remitiendo entre semana, pero que se espera vuel-

e esta remitiendo entre se-ma, pero que se espera vuel-a resurgir el sábado y el mingo.
Ancianos y enfermos de los trios más pobres de las gran-s ciudades que en su mayor rte vivían sin compañía son

ba sin dificultad pero que por momentos respiraba afanosa-mente. El aspecto era normal y se lo vio cuando daba algu-nos pasos para acercarse al entrevistador.

ron la fecha exacta en la que podré regresar a mi oficina, podría ser necesario todavía un poco de tiempo para la convalescencia, si bien in-sisti para regresar rápida-mente". mente".

RECUPERACION

"Me recuperaré p

RECUPERACION

"Me recuperaré perfectamemente y no tendrá secuelas", dijo, en su primera aparición desde que fue internado.

Yeltsin habló brevemente
de su salud y mencionó el
hecho de que querría volver lo
antes posible al trabajo mientras que los médicos insisten
para que siga escrupulosamente y hasta el final el ciclo
del tratamiento.

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/031/95

SUMINISTRO DE LOS SIGUIENES PEDIDO: DVSI-9027/92; GID-8009/94 y GID-9504/94; GID-9506/94; GID-8000/95

República de Bolivia Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos Y.P.F.B.

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT, C3D, Agent Compras contratada por el Gobierno de Bolivía, en represent por cuenta de Y P F B, invita a empresas interesadas en pa

SUMINISTRO DE LOS SIGUIENTES PEDIDOS

DVSI-9027/92: CAÑERIA SCH.40 DE 3" Y 4" GID-8009/94 y GID-9504/94:

ENVASES DE PLASTICO DI LITROS PARA LUBRICANTES

GID-9506/94:

CHAPAS DE ACERO PA ENVASES DE 208 Its.

ACIDO 12 HIDROXIESTEARIO

GID-8000/95:

Fondos Propios de la Entidad

Presentación de Propuestas: Apertura de Propuestas :

22 de agosto de 1995 , Hrs. 112 22 de agosto de 1995 , Hrs. 112

Consulta y Venta del Docum

nento de Licitación: A partir del

julio de 1995. CONSULTAS

La Paz.-

Oficinas C3D.

Cochehembe -Santa Cruz -

Federación de Empresarios Pris Cámara de Industria y Comercio

Otros Interior y Exterior - Vía fax a C3D.

FORMA DE OBTENCIÓN DEL DOCUMENTO DE LICITACIÓN La Paz Oficinas C3D

Otros Interior y Exterior.- Mediante envio por courier según instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 750.

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 3 391945 - 322635 — Fax: 391614 La Paz - Bolivis

CRISIS CARDIACA

entrevistador.

CRISIS CARDIACA

"Sufri una crisi cardíaca
de tipo isquémico", dijo Yeltsin confirmando el anuncio
del Kremlin en el momento de
su internación, con la diferencia de que la versión anterior
hablaba de "crisis aguda", es
decir infarto o pre-infarto.
El presidente ruso admittó
que se había sentido mal el 10
de jullo, pero que se había
recuperado rápidamente.

Con todo, reconoció que
"los médicos aún no me dije-

Ola de calor en EE.UU. cobra más víctimas

los más afectados por el calor y la fuerte humedad. La cifra oficial de fallecidos en Chicago es de 179, mientras otros 100 cuerpos se encuen-tran en los depositos de cadáve-res o en las funerarias a la espera de efectuarse las autop-stas.

vias torrenciales o tornados que periódicamente azotan al país.
Conforme sube la cifra de muertos y en hace más patente el efecto del calor, están aumentado también las eriticas hacia las autoridades estatales y federales por no tomar medidas con mayor antelación.
El gobernador de Illinois, Jim Edgar, declaró por fin el estado de emergencia en la región de Chicago al comprobar que muchos ancianos y enfermos que viven solos se estaban asfixian-viven solos se estaban asfixian-do encerrados en sus casas dondo no hay aire acondicionado.
Los forenses han indicado que la mayoria de las víctimas falecieron por deshidratación. problemas respiratorios y ataques cardíacos.



Ministerio de Hacienda SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA BOLIVIA

COMUNICADO **INVITACION DIRECTA No. 20/95**

Se comunica a las empresas que recogieron el Pliego de Especificaciones de la Invitación Directa No. 20/95, para la provisión de 150.000 Juegos de Formulario No. 137/133 - 1/133 "POLIZAS DE IMPORTACION", que el plazo de presentación de propuestas es el día 15 de agosto de 1995, y no así el día 29 de agosto de 1995, como se menciona en la primera y segunda publicación de la mencionada invitación.

La Paz, 18 de julio de 1995.

FONDO DE PENSIONES BASICAS

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA Nº 12/95

De conformidad con lo establecido en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios para el Sector Público aprobado por Decreto Supremo 23981 y Resolución Suprema 215475 de fecha 20 de marzo de 1995, se invita a las firmas legalmente habilitadas en el país, a presentar sus propuestas para lo siguiente:

PROVISION DE 26 EQUIPOS DE COMPUTACION

- 33 IMPRESORAS

El Pliego de Condiciones podrá ser retirado de Secretaría de Gerencia Administrativa Financiera Calle Presbítero Medina Nº 2491 esquina Pedro Salazar, previo pago de Bs. 50,00 en Sección Caja, a partir del día lunes 24 de julio de 1995

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades señaladas en el pliego, hasta horas 16:00 del día miércoles 16 de agosto de 1995; procediéndose a la apertura de las mismas a horas 16:30 del citado día.

La Paz. 19 de julio de 1995

PRIMERA PUBLICACION.

RR.PP.-FOPEBA





UNVERSAL PICTURES PRESENTA NA PROCESSAL AANBUN ENTERTAINMENT ENSCHOOD ON THE HARVET ENTERTAINMENT COMPANY
"CASPER" CHRISTINA RICCO BUT HARVET BUT ON THE CHRISTINA RICCO BUT HARVET BUT ON THE CHRISTINA RICCO BUT HARVET BUT ON THE CHRISTIAN RICCO BUT OF THE CHRISTIAN RICCO BUT ON THE CHRISTIA

SIMULTANEO: CINE MONUMENTAL ROBY

Nuestras Agencias Recaudadoras de Impuestos (La Paz)

BOLIVIANO AMERICANO S.A.



Establecimientos escolares en ruinas recibió la Alcaldía del Estado

Página 4

Nuestras Agencias Recaudadoras de Impuestos (La Paz)

Ballivián 1333 (Of. DGII) Socabaya 270 - 272 Colón Esq. Ballivián Autopista c/1 N°100 H.A.M. La Paz (Of. Alcaldía) Sub Alcaldía de Obrajes (Of. Alcaldía)

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

Cívicos y sindicalistas condenan el estado de sitio

organizaciones laborales se pronunciaron en contra de la ampliación de la medida de excepción.- En algunos distritos como Oruro convocaron a ampliado de urgencia y en Cochabamba se anuncia para hoy la marcha de trabajadores, cocaleros y campesinos.

SUCRE, 18 (PRESENCIA). - cho a pensar, opinar y discrepar.

EN LOS OTROS DISTRITOS

Empezando por la Central

sección

EN LOS OTROS DISTRITOS
EN LOS OTROS DISTRITOS
Empezando por la Central
Obrera Departamental de Cochabamba todas las organizaciones
sindicales de los distritos del interior de la República y el comité
civico de Santa Cruz se pronunciaron en contra de la ampliación
de las medidas de excepción dispuesta por el gobierno.
La COD cochabambina dispuso para el miércoles 19 por la
tarde (hoy) la marcha por mejores
condiciones de vida y en repudio
al estado de sitio, con participación de todos los trabajadores del
distrito, campesinos y cocaleros
de Carrasco, Chapare y el trópico.
En Santa Cruz, el maximo dirigente civico, Héctor Justiniano
dijo que la ampliación del estado
de sitio es propia, de gobiernos
defactos y débiles, calificó la medida de antidemocrática.

La COD de Oruro econocia.

ue sitto es propia de gobiernos defactos y debiles, califico la medida de antidemocrática.

La COD de Oruro convocó a un ampliado de dirigentes, tambien para el miercoles 19, "con o sin estado de sitto". Tanto dirigentes como trabajadores están dispuestos a correr los riesgos que conlleva una reunión sindical en las actuales circunstancias.

Potosi, a través del secretario ejecutivo de la COD. Hector Hinojosa Rodríguez, declaró que la nueva medida es "solo una treta política para que el MNR saque ventajas políticas en las municipales de diciembre".

Julio Rodríguez de la COD tarijeña, expresó que la actitud del gobierno es una muestra de "incapacidad para administrar la pais".

Los trabajadores del Departament de Basar estiles.



Max Fernández sostiene que estado de sitio perjudica al país

mento" la masiva detención de cocaleros, criticó a su composito porque no cumplió con el desarrollo alterna-o y dijo que el estado de sitto sólo perjudica al país. Rodeado de sus adherentes el también industrial vecero llegó a esta ciudad con el propósito de organizar su partido que nuevamente se encuentra ridido internamente a raiz de pugnas por la direc-on y la elección de candidatos a las municipales de elembre próximo.

identification de candidatos a las municipales de liciembre próximo.

La detención de los dirigentes cocaleros es lanel detención de los dirigentes cocaleros es lanel detención de los dirigentes cocaleros es lanel destrucción de los dirigentes cocaleros ha
xistido un avance en ello pero no han estado motivaos porque el gobierno no les ha dado el incentivo del
esarrollo alternativo, afirmó.

Yo sé que no todos los cocaleros han recibido el
cetivo y por eso han hecho nuevas plantaciones,
egúm me ha informado el ministro de Gobierno;
gregó al reconocer que el gobierno ha incumplido
ompromisos.

En tono irónico Max Fernández sostuvo que "no es
esarrollo alternativo dar unas 20 vacas" como ha
currido con los cocaleros y por ello planteó "una
olución pacifica y realista.

Cooperativas telefónicas se reunirán en Trinidad

TRINIDAD, 18 (PRE SENCIA).- La Federación de

zación.

El mismo 27 de julio en la noche se inaugurará la octava reunión ordinaria de FECOTEL que concluirá el domingo 30 con la elección del directorio nacional.

yuni se solidariza on 32 cocaleros onfinados en Colcha-K

YPFB garantiza que no habrá desabastecimiento de diesel

Desierta subasta de dos fábricas de CORDEOR

subasta de dos fábricas de propie-dad de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) fue declarada hoy desierta, dentro del proceso de capitalización oue se inició box accurato.

según se conoció a nivel de representantes de la empresa e cargada de la subasta.

FABRICA DE PELTRE

La fábrica de Objetos de Pel inició su producción en 1985 ealidad de prueba, llegando a tibajar como máximo a il por cie

Santa Cruz

Para segunda quincena de julio

Aumentan precios de referencia de importación en Grupo Andino

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- El constante aumento del precio de referencia de la soya y el acette crudo de soya, así como el incremento en los costos de importación del artícar desde terceros países, y el sostenido crecimiento de los precios internacionales de los producios básicos, son algunas de las novedades en el Sistema Andino de Franjas de Precio (SAFP) para la segunda quincena de julio.

El gerente general el Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE), Carlos Roca, dio a conocer los precios que rigen a partir del 16 de Julio en trece productos de origen agropecuario, de acuerdo con la información de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC).

Roca explicó que en el caso del grano de soya, el precio de referencia para la importación aumentó 6 dolares en relación a la parimera quincena, por lo que su nivel ha sido fijado en 252 dólares la tonelado, lo que establece que el arancel de importación que se aplicará en el Grupo Andino-con excepción de Bolivía y Perú-será de 20%, por lo cual el costo minimo de importación deste terceros países será de 302 dólares por tonelada.

En relación al acette crudo de soya, dijo que el precio de referencia nuevamente ha experimentado un repunte a nivel internacional, sublo en 7 situándose ahora en 623 dólares por tonelada. Este precio está por encima del 'techo' establecido en la franja -523 dólares por tonelada. Sublo en 7 situándose ahora en 623 dólares por toneladas. Este precio está por encima del 'techo' establecido en la franja -523 dólares por toneladas. Por locular el común (ABCC). De esta forma, el arancel efectivamente aplicable es de 1% y el costo minimo de importación se colocará en 629 dólares forma.

aplicatole es de 1% y el costo mínimo de importación se colocará en 629 dólares.

AZUCAR SUBE

En la próxima quincena también aumentará el costo de importación del azúcar blanca refinada, debido a que el precio de referencia de este producto experimentó nuevo repunte en el mercado internaconal. De esta forma, el precio CIF -antes de cancelar los aranceles de importación- que era de 432 dólares por tonelada se fijará en 467 dólares.

Roca indicó que el precio de referencia ha superado el "techo" de 462 dólares por tonelada, por lo cual el efecto de estabilización de la franja determina la pertinencia de aplicar una rebaja de 1% del AEC, con lo cual el costo de importar azúcar en el mercado andino será de 556 dólares por tonelada.

EN ALZA.

Roca destacó que de acuerdo con la información en precede el control de la costo de acuerdo con la información en precede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en precede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en precede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en precede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en precede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en procede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en procede el costo de la Roca destacó que de acuerdo con la información en la la francia de la Roca destacó que de acuerdo con la información en la la francia de la Roca destacó que de acuerdo con la información en la la francia de la Roca destacó que de la Roca destacó que de la Roca destacó que de la Roca de la Roca destacó que de la Roca de la Roca destacó que de la Roca de la Roca de la Roca destacó que de la Roca de la Roca destacó que de la Roca de l

EN ALZA

Roca destacó que de acuerdo con la información entregada por
JUNAC, los precios internacionales de los productos que se encuentran en el SAFP han experimentado importantes alzas, lo que, a su
vez, determina un incremo sustancial de los precios de referencia
para la segunda quincena de julio.

Por ejemplo, la carme de cerdo aumento 150 dólares por tonelada:
el trigo, 18 dólares; el maiz amarillo, 4 dólares; el arroz blanco, 17
dólares; el grano de soya, 6 dólares; el aceite crudo de soya, 7 dólares;
el aceite crudo de palma, 36 dólares; azúcar blanca, 35 dólares,
el aceite crudo de palma, 36 dólares; azúcar blanca, 35 dólares.
Se mantiene inalterable para la próxima quincena el precio de
eferencia de los trozos de pollo, con 880 dólares por tonelada;
nientras que el único producto que experimentó una rebaja fue la
leche entera*, cuyo precio referencial cayó en 27 dólares por
onelada.

Exportadores buscan opciones para sacar la produccción

produccción

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA)- La Cámara de Exportadores de Santa Cruz (CADEX) se encuentra a la espera
de una respuesta para la concretización de operaciones a
través de una ruta alternativa
para salir hacia la Hidrovía Paraguay-Paraná, con el objeto de
aumentar la capacidad de
transporte de las exportaciones del departamento.

Elgerente general de CADEX.
Francisco Terceros informó que
se realizó una reunión con representantes de empresas de ferrocarriles públicas y privadas en
Argentina, ya que lo que se pretende es concretizaur una ruta
alternativa hacia los puertos de
Rosario y Buenos Aires, y están a
la espera de una respuesta ante
la propuesta que se hizo.

Esta oferta se hizo sobre un
volumen estimado de carga de
50 mil tioneladas, entre agosto y
septiembre de este año. Esto
marcaria el micio de operaciones beneficiosas para los essobre de la concentra de la concentra de la conla superará on crofa agrico
la superará por la hidrovía este año.

Terceros expreso que la hidqueda de nuevas opciones es
una forma de "curarnos en salud", ya que desde hace tresa ños
se enfrentan problemas con la
Red Oriental de la Empresa Nacional de Ferrocarriles para aten-



Migración masiva

Chipayas consiguen mejore condiciones de vida en Chil - Falta de medios de subsistencia les obligó a buscar nuevas tieras

Por Jorge Lazzo Valera.

ORURO, 16 (PRESENCIA) nenos cien familias de la co

Por Jorge Lazzo Valera.

ORURO, 16 (PRESENCIA).

Al menos cien familias de la comunidad de Chipaya, que pertenecen a los ayfus Aranzaya y Manazaya y el cantón Ayparavi viven en el norte de Chile, a donde fueron en busca de mejores condiciones de vida y abora se desempeñan como expertos agricultores y tienen una variada producción de hortalizas.

Los "Chile-Chipayas" como ellos mismos se denominan constituyen un ejemplo de prosperidady trabajo en las regiones donde existen quebradas en el norte chileno, en los departamentos de Antofagasta, Aríca, lquique y toda la región de Tarapaca, donde no menos de 300 integrantes de la Nación Originaria "Uru", producen alimentos que consumen en esta zona.

El lider de los chipayas en Chile. Cectilo Quispe, es casado con una mujer de la región de Tarapacá y tiene ciudadania chilena, propietario de una importante porción de tierra donde los demás chipayas trabajan en la zona de la Chimba, en

sonvanos en el norte de Chile.
Fr Antofagasta también viven
suastian Quispe, hermano de
Cocilio, quien ejerció el cargo de
Hilacata Mayor de Aranzaya y José
Paredes, ex-vicepresidente de la
Nación Originaria "Uru", que se
fue decepcionado porque no se
cumplió hasta la fecha la promesa del gobierno, de dotar mejores tierras a los integrantes de la
comunidad Chipaya.
Los chipayas, Jóvenes en su
mayoría, viagni junto a su esposa e
hijos y determinaron radicar en
Chile por la condiciones favorables que tienen para ejercer su
oficio como experios agricultores
que contrariamente no pueden

cio como expertos agricultores, e contrariamente no pueden, sempeñar en nuestro país, por la ala calidad de la tierra salitrosa y ausencia total de agua que existe .su comunidad, situada en la ovincia Atahuallpa de Oruro.

En la visita se constato que los chipayas emigraron al vectno pais "en busca de mejor terra y por no haberse concretado el ofrecimien-to del Poder Ejecutivo, para otor-garles nuevas tierras donde pue-dan realizar sus faenas agricolas"



PROFEJIONA

Chesque 200 II.M. 321434

C.E.M.E.P.

CENTRO MEDICO DE LA PRENSA

Medicina Interna:	Dr. Jaime Artunduage	No. 1000 a 1200	CEMEP
Medicina Deneral:	Dr. Late Palactos	Nrs. 16:00 a 18:00	CEMER
	Dr. Victor Causein	Hrs. 10:00 a 12:00	CEMER
Odostalogia:	Dr. Wilver Martiner	PH: 10:00 a 12:00	CEMER
	Dr. Pablis Loca	18% 15:00 a 19:00	CEMER
Ginecologia:	Dr. Joan Burgos	PHYS. 107:00 a 17:00	CEMEP
	Dr. Adhenar Dávalos	Hrs. 18 00 a 21 00	CEMER
Pediatria:	Dr. Liste Mietahuz	1915 18:00 ± 71:00	CEMER
Otserinolaringologia	Dr. Jorge Crettura	. No. 17.00 a 19:00	CEMER
Reurologia:	Dr. Jorge Fernández	Pre. 19 00 x 20 00	CEMER
Resmetalogly	Dr. Alter Goddman	Hrs. 15 00 a 17 00	CEMER
Médico-Cireçano	Dr. Pedro Olivanas	789 18:30 a 20:00	CEMER
Ciregia General			-
y Endoscopia:	Dr. Ennique Säncher	Hrs. 18 30 x 70 00	CEMER
Cardiologia:	Dr. Withredo Robes	Prs. 17:00 a 18:00	CEMER
Treamatologia:	Dr. Afforess Mänder	WHY 19:30 x 20:00	Lalada
		17-17-17-17-17	P.J37
	Dr. Rolando Mojica	Hrs. 17:00 a 20:00	Ed. ELO
Offelmplopis:			257419
committee .	Dr. Orlando Torricos	Hrs. 16:00 a 19:00	Sánchez
Printerior:	A Auto Santa		355261
Endocrinología:	Dr. Carlos Jimeinez Dr. David Maldonado	Hys. 10:00 a 12:00	Ed. Juni
Dermatatogia	Dr. Watter Magarition	Hrs. 17:00 x 19:30	Ed. See
	ur. water Magaritios	Hs. 18:30 x 20:30	Av. Mon
Reumotopia:	Dr. Orlando Aflamoro	-	388312
	on a second readings	PHS. 16:00 a 19:00	Ed. Libe
Urslegia:		Dr. Guillerme Sudrey	396307 Hrs. 181
		ur. domering pagest	Ed. Mon
Precisiogia	Dr. Cartos Ganan	Hrs. 18:30 a 20:00	Av. Arte
			370796

ENFERMERIA-CURACIONES-INVECTABLES
'ATENCION A AFILIADOS Y PUBLICO EN GENERAL
CALLE CAMPERO Nº 52 TELEFONOS SATING.

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

icos. Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bioque 'A' 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf. Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2666.

UROLOGOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA CIRUJANO UROLOGO

CIHUJANU UNULUGU

rifermedades y Cirugia de Rifinnes, Gentilate. Cirugia aberta y
coópica de Veiga y Protatat. Enfermedades de transmisión sexuiemas sexuales. Urologia Intenti. Cirugia Laporocópica SelectiCONSULTORIO, Edit. CIVIE MONUE CAMÉRIO 2º Pilo.
Telf. Coro. 3267/03 Biscapersiasa 397278 - Dem. 785617

CONSULTATS 18.00 a 20.00

FARMACIAS DE TURNO 327245 LAS 24 HORAS



EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION



INVITACION

El Proyecto de Reformas Judiciales, dependiente de Excma. Corte Suprema de Justicia de Bolivia y con financiamiento crediticio de la Asociación Internacional Fomento, invita a las firmas consultoras nacionales e interior ción y administración en formulación, organización y administración y admi ción y administración de proyectos en las áreas de:

- Manejo del Proceso Civil y Comercial
- 2.- Sistema de Carrera Judicial
- 3.- Capacitación Judicial
- 4.- Gerencia Estratégica Judicial
- 5.- Organización y Administración de Recursos Humano

Para que hagan llegar sus manifestaciones de voluntad interés para participar de las invitaciones correspondientes Las comunicaciones serán recibidas hasta Hrs. 18:00 del de julio del as 31 de julio del año en curso.

Las firmas interesadas deberán dirigirse a:

Proyecto de Reformas Judiciales Sucre-Bolivia.

Edificio Corte Suprema de Justicia de la Nación Calle Pilinco No. 352 Casilla Correo No. 211 Teléfono y Fax No. (591)-064-40400

EDICTO

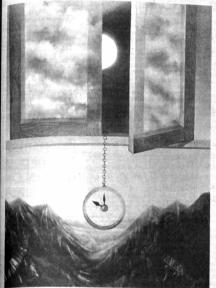
EL DR. ANTONIO PARDO SANDOVAL JUEZ DE INSTRUCCION ORDINARIO CUARTO EN LO CIVIL DE LA CAPI-TAL SUCRE-BOLVIA

nf. Laura J. de Flores — Actuaria-Abogado del Juzg en lo Civil de la Capital Sucre-Botivia — RENTO DE DESCONOCIMIENTO DE DOMICILIO CU ADOS.





971 Responsable: Rubén Vargas La Paz, Bolivia, miércoles 19 de julio de 1995



Taipinquiri.- Una de las obras de Jorge Arias Saavedra que se exponen desde hoy en la galería "Taipinquiri" de San Mgwel. Junto a Saavedra expone el escultor León Saavedra

Refaccionada

La Casa Municipal de la Cultura abrirá hoy sus puertas al cine

Sanginés.

Los seis meses que permanecto cerrado este edificio permitero la refacción completa
de sus instalaciones, el mantenumiento de los equipos del teanumiento de los equipos del teanumiento de los consola, la
habilitación de un nuevo sistema de tramoya-que en el caso de
las representaciones teatrales
permitirá un mejor montaje- y la
refacción completa del sistema
samitario.

EL CARTEL EN EL CINE Cerca de 400 afiches de pe



La Casa de la Cultura, cerrada al público por más de seis meses, abrirá hoy sus puertas con una exposición de homena-je al cine y con un ciclo de películas universales.

misma planta habrá un pequeño apartado especial de tributo a Chaplin, con afiches de varios lugares del mundo sobre el maestro del cine mudo y sus películas más algunos otros elementos que han utilizado la figura de Chaplin

La sala María Esther Ballivián, ubicada en el segundo piso de la Casa de la Cultura. mostrará los Origienes del cine". Esta exposición de afiches, fotografica de la composición de afiches, fotografica de la repección del cinemató-grafio, cuenta con el auspicio de la Embajada Británica. A la muestra en cuestión se agregará un video sobre la historia de los inicios del cine.

Paralelamente, y en coordinación con la Carrera de Artes, se han planificado mesas redondas sobre la función del cine como pretexto para la existencia y desarrollo del diseño gráfico.

como pretexto para la existencia y desarrollo del diseño gráfico.

CLASICOS DEL CINE

Con el auspicio de la Cimemateca Boliviana hoy se incentrale de la Cimemateca Boliviana hoy se incentrale de la comparación de la consensación de la consen

KN THE PART OF STREET

Las Vísperas de Chiquitos serán interpretadas en las Misiones

Santa Cruz PRESENCIA

r la obra Jesuitica de Moxos y liquitos.

Por su parte, el historiador sides Parejas, miembro del del milé organizador, indicé que le milé organizador, indicé que la desplegado durante los limos años para recuperar la sidición, cultural de las anti-sas misiones pesuiticas donde los principales aspectos ses desarrollo fue la música, se se desarrollo fue la música, diferencia de lo que sucedió en se Misiones del Paraguay.

Destacó que en la zona los didgenas aprendieron música

europea y la ejecutaron con sus propios instrumentos; esta radición musical ha quedado so-bre todo en Moxos y Chiquitos, por lo cual debe darse a conocer la música chiquitana como ma-sica bolivana. La presentación de las Visperas debe ser un acon-mos sentiros que "todos debe-mos sentiros que todos debe-

PRESENTACIONES
El esfuerzo realizado para la recuperación de esta música cuenta con el apoyo del Arzobispado de Santa Cruz de la Sierra, que -según Ara- se ha sentido solidario y presto a dar su apoyo a un hecho cultural de mucha importancia.

persona.

Posteriormente los artistas
se trasladarán a la Provincia
Velasco. El sábado se presentarán - a partir de las 19.00 horasen la Iglesia de San Javier, para
seguir el domingo -desde las

9.00- en la Iglesia de Concep-ción. La actuación en San Javier será filmada en video para su posterior difusión en el exterior.

ANTECEDENTES

La transcripción de las partituras de las Visperas de Chiquitos fue realizada por el profesor
Plotr Nawrol, quien trabajó en
Plotr Nawrol, quien trabajó en
cent concepción, donde ac oncentra el archivo de las iglesias
chiquitanas del país. Este he un
trabajó muy complicado debido
a las condiciones en que se encuentran los manuscritos originales.

Posteriormente, se inició el trabajo de Coral Noval y la Or-cuesta de Camara de La Paz. Coral de difundido la má-sica colonial boliviana por má-de nueve años, dando especial importaneia al proyecto actual, por lo que decidieron interpre-tar en sua escenarios origina.

les. I sus escenarios origina-les. I rescate de la musica colo-nial chiquitana abre un nuevo espacio en las manifestaciones musicales bolivianas. Hasta aho-ra lo que más se conocía era la música colonial catedralicia, con-centrada en el Archivo Nacional de Sucre.



Uno de los afiches que integran la exposición de la Casa de la Cultura. Este cartel anuncia para el público francófono del Canadá la película "Ukamau" de Jorge Sanjinés".

"Epístola moral a Favio"

"Epistola moral a Favio"

Sólo para no defraudar a los partisanosporque "le chevallerie jamais recule" . voy a
referirme al articulo "Nueva epistola a los
pisones" publicado en la columna "La mala
iectura" de Hoy 19-07-95 en el cual, empleando un lenguaje bastante hidalgo (cosa que
agnadezo), su autor trata de "ponerme las
peras al cuarto" por haber escrito que el libro

Etrores compartidos" de Gary Daele ilbro

Etrores compartidos "de Gary Daele ilbro

Etrores compartidos "de Gary Daele ilbro

Etrores compartidos "de Gary Daele ilbro

esta cestos tres autores tienen de

escribir sus poemas en forma colectiva, recordandoles la afirmación de Juan de Mairena;

cuando varios hombres se reunen para pen
cuando varios hombres se reunen para pen
penado expresiones cautas y alejadas del

está escrita la mencionada nota, em
pleando expresiones cautas y alejadas del

estáco del dicterio, no puedo imaginar siguie
ra quién es el autor, pues me resulta dificil

recer que vayan a ser las mismas diestras que

un el libro incurrieron en tanto verso malo.

Tampoco puedo creer que vaya a ser el juicio
so orangután invisible quien pretendió inva
lidame, por cso voy a llamar a mi anónimo

polemizador tal como él se nombra: "el señor

Mala Lectura."

Debo decir de antemano que me gustan

mucho las mañas que se da para comparar las experiencias de sus defendidos con las de Borges, Bioy Casares, Cioran y Pessoa. Pero "encântanme sobre todo sus arrestos militares, su garbo y brio, con que salta al palenque para ejercer la defensa de los poetas, Bravo chico." Yo creía que solo los críticos teniamos el espiritu incendiado; hoy veo que no estaba en cordura al pensar así.

Premeditadamente me niego a hablar de mi mismo ""le moi est Haissable" (el Yo es odioso), escribió la lucidez de Pascal- solamente voy a dejar en claro que jamás pretendí emplear a mi crítica como una compensación psicológica para rellenar el vacio que deja la obra que no publico (pero que si escribo), como sugiere mi invalidador. Es cierto que pocas veces he dado a la imprenta algún verso mío, pero también es cierto que jamás "he bizarreado de ser poeta". Aunque como dijo Rodrigo Abel Bloomfield, estoy enterado, de que "en esta Beocía interandina se le da tan noble título a cualquier grafómano que se atreve a publicar un volumen de renglones cortos". Por otra parte, negarles valor a mis argumentos sólo porque no publico nada es una argucía y no una buena razón.

A.- Como usted dice, podría ser que las eorías estéticas del olvidado boliviano Rodri-o Abel Bloomfield no existan en rigor o que

lacias urdi-das por éste su servidor. Las leves de la hi-dalguía me prohiben hacer dela-ciones que comprometan a hombres que en mí confiaron. Sin embargo eso no niega valor a la puntualización que cité en mi ante-

Hay artistas que nacieron
 Otros que se hicieron
 Yotros que se hicieron los que nacieron

Humildemente creo que algunos de estos últimos vienen incrementando sin medida el ya excesivo circulante. Esto, obviamente, no es privativo de nadie, es un **Error Comparti-**do por muchos.

B. Tal como dice su artículo, es cierto que se emprende una obra creativa esperando algún tipo de reconocimiento del entorno, pero no es verdad, señor Mala Lectura, que toda la literatura sea un acto egotista, un "afán de ciertos hombres para hablar de si mismos o de afirmar sus personalidades" (quel memoire!). Si bien el hecho literario es un acto intimo y solitario, poco tiene que ver con el egotismo. El egotismo, tal egotismo, tal como yo lo enjuicié al referirme a "Errores comparti-

PIE DE PAGINA

dos", tene que ver con la necia vanidad.
La postura autoral del que escribe sólo se emparenta con el orgullo. Por eso el gran D'Annunzio escribió alguna vez "Yo les he dejado la vanidad a los demás y he tomado para mila armullo".

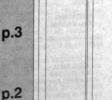
C. - Según usted intuye, efectivamente creo que la literatura es el reino de los discretos: de aquellos que hipotecan todas las frivolidades del mundo en la bisqueda de 'Le mot juste' (la palabra justa). En literatura no se puede improvisar sin que sea notoria la farsa ni se pueden inventar caprichos conjuntos ni espejismos compartidos. Aunque no les guste a algunos, la literatura desoye los márgenes casuales, los accidentes, las modas. La literatura es terriblemente moral.

Debes entender, Favio, lo que te digo. Sino, no hay manera.

Walter Chávez

"Cine y libertad" en la Cinemateca Boliviana

Libro sobre franciscanos se presentó en Sucre



El Teatro de Cámara con espectáculo de integración

p.3

Reseñas bibliográficas

p.2

PAREJA ABIERTA. De lunes a miércoles, a las 19:30, Susana Pérez y David Mondacca volverán a presentar "Pareja abierta" (Fo y Ramej, esta vez en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosi). Hay que veria.

DOS AMIGOS EN TAIPINQUIRI. - Jorge Arias Saavedra y León avedra Geuer expondrán en la Galería Taipinquíri desde hoy 19.

NAOLALA.- Libro de cuentos de Gonzalo Romero Alvarez rcía se presentará hoy a las.19:00 en la galería Nota (Fernando achalla 499 esq. Sánchez Lima.

BALLET OFICIAL. El Ballet de Cámara de la Escuela del Ballet cial, ofrecerá un programa integrado por obras de corte clásico sta el viernes a las 20:00. Será en Teatro Municipal.

BENEMERITOS Mañana a las 19:30 en el Tambo irquincho, como parte del ciclo "Bolivia en concierto, actuarán beneméritos Camacho-Lizme.

ASUNTOS LEGALES EN PERIODISMO. Con la presencia de Huáscar Cajias y Jorge Canelas de Bolivia, mañana de 12:45 a 14:00 se desarrollará um Worldnet sobre "Asuntos esgales en periodismo". Será el el auditorio de la Embajada de Estados Unitos. Av. Arce 278.

CONCIERTO.- La Secretaría Nacional de Cultura organiza un acto académico y un concierto de la Orquesta Folklórica, en homenaje a las Bodas de Plata de la Escuela Nacional de Folklore "Mauro Nuñez Cáceres". Almbas actividades se realizarán en el Palacio Chico el viernes 21 a las 19:00.

PEREZ ALCALA. - El viernes a las 19:00, en la Casa de la Cultura ardo Perez Alcalá será el invitado de honor del ciclo "Diálogos"

MASCARAS.- En el Museo Tambo Quirquincho, se presenta la estra "Máscaras de la Asociación de artesanos en máscaras

LA MODA DEL SIGLO XIX AL XX.- En homenaje al 16 de julio. Municipalidad presenta la exposición "La moda del siglo XIX al a través de la fotografía y la vestimenta" en el Museo Tambo irrugincho.

CURSOS DE ALEMAN. El Instituto Goethe anuncia que las cripciones para los distintos cursos se abrirán entre el 12 y 18 julio, iniciandose las ciases el 19 de julio. Informes en Av. 6 de sato 2118, teléfono 37445.

II FESTIVAL DE ARTE. - Shopping Sur presenta el II Festiva de Arte a realizarse hasta el 10 de octubre. Exponen obras más de 40 artistas. El centro comercial se encuentra en Av. Arequipa 8221 (La Florida)

TATIANA FERNANDEZ.- La Galería Nota presenta la expo n de Tatiana Fernández en Fernando Guachalla 499.

ANA MAZZONI.- La Galería EMUSA presenta una muestra de textil de Ana Mazzoni. Av 16 de julio 1607.

FANTASIA SUBLIMINAL.- Muestra de Froilán Cosme que abe en Equinoccio. Belisario Salmas 380.

HERMINIO PEDRAZA.- En la Galería BHN. Belisario Salir 516, se presenta Herminio Pedraza con lo último de su produccio

PINTURA Y ESCULTURA CONTEMPORANEA. - Una muest pintura y escultura contemporánea, con la participación de m cuarenta artistas, se presenta en el Museo Nacional de Arte

EL TALLER DEL BARRIO. - Virginia Aramayo y José Luis Los tiristas que han dedicado su trabajo a los niños particularmen orman que han cambiado de dirección a final Menènica y Pela to Sopocachi), teléfono 413202 (pedir hablar con Virginia).

TEATRO PARA NIÑOS.— El Inmae-Secretaría Nacional de Sultura anuncia que están abiertas las inscripciones para el Taller de Teatro que dirige Mabel Rivera, dedicado a los minos de 7 a 13 tiños. El horario de clases es de 15:30 a 17:30. Informes e perpenoines en ese mismo horario en el local del INMAE ubicado na calle Indaburo 745. Lelefono 369893.

LIBROS Y ARTE. - En la Galería BHN (Belisario Salinas 516) la Fundación BHN abre al público la librería "Libros y arte" especializada en libros, revistas y publicaciones sobre arte en general. Alención de 10.00 a 22:00.

題.

EE ' EE *

M. 151 191 883 超 4

翻

"Maquiavelo en el confesionario"

Ed. particular

"Maquiavelo es uno de los hombres más extraordinarios, más geniales que ha producido la humaidad... En el desarrollo de este trabajo, la hazaña conjunta de Maquiavelo y de Giuliano della Róvere, ha de ser en detalle explicada, y con la más absoluta sencillez, de manera que para entenderla, no se necesta un grado universitario o alguna afición por el arte del racioción. Jasí es expresa Carlo Martín autor de este polémico libro, en el Prólogo.

autor de este polémico libro, en el Prólogo.
Este libro de 262 páginas, propose de la libro de 262 páginas participamentes en los métodos marquias participamentes de 262 páginas participamentes de 262 pág





EXCELENCIA. - Se encuentra en los puestos de revistas, el núm ro 2 de una nueva públicació mensual. "Excelencia" es el nor mensual. "Excelencia" es el nom-bre de esta revista que propon-artículos sobre Ley de Participa-ción Popular: un análisis sobre los males endemicos del gobier-no, entre otros. Las respuestas a ¿Qué hace deseable a una mu-jer? y ¿Casarse para qué?, com-pletan el presente número.

Libro sobre franciscanos en

SUCRE, (PRESENCIA). Las autoridades del Archivo y Bibliote-ca Nacionales y de la Iglesia Católica de Bolivia presentaron en esta capital el libro: "Guía de fuentes franciscanas en el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia", del desaparectdo historiador Gunnar Mendoza Loza.

parecido historiador Gunnar socia-loza. Loza.

El acto tuvo la participación del rzobispo de Sucre Mons. Jesús érez, del provincial de la congrega-sión religiosa de los franciscanos y e varios historiadores.

Mons. Pérez destacó que la pre-entación de esa obra coincidió con 1215 aniversario del nacimiento e doña Juan Azurduy de Padilla y ne 1156 aniversario del adeclara-ón de Sucre como Capital de la enública.

ción de Sucre como Capital de la República.

"Esta obra ha sido editada en Sucre, cuna de la Orden Franciscana y cuna de tantas obras históricas de Bolivia", sostuvo.

Esta obra viene a llenar grandes lagunas que existía para el estudio de la composició de la c

"Subdesarrollo y

dependencia en las

una política exterior".

lo social, político y humano", agr gó. El arzobispo chuquisaqueño fi licitó a los franciscanos "por la ob extraordinaria" y afirmo que "Suc es un gran enclave desde el qu podemos asomarnos al caminar la historia de Bolivia y de otro muchos países".

nar Menoulos francisca El provin

Archivo y Bibliotica Nacionales hizo una amplia exposición sobre el contenido de la obra póstuma de quien en vida fue prestigioso historiador, don Gunnar Mendoza Loza.
Dijo que ese trabajo tuvo la colaboración "a tiempo compeleto" de Judith Terán, Jesus Torricos, María Eugenia Peñaranda, Wilbur Dozza, Lorena Martinez y otros fundados de la contenida de la contenid

Encuentro con el poeta Gabriel Celay

SAN SEBASTIÁN ES plinas que culti-nol Gabriel Cela vela, edición y t vela, edición y teatro recogidas en el libro tro con Gabriel Celay memoria de poeta (19 presentado en la ciu na de San Sebastián El manual, que ponencias desarrolla

El manual, que ponencias desarra Curso de Veranoque se analizó la pobra de Gabriel O finido por los pal la presentación e más multipolar d los editados sobro Celaya siemp futuro mejor", di a Universidad d (UPV), Juan Juen de Celaya siemp futuro mejor de la Universidad d (UPV), Juan Juen de Celaya siemp futuro mejor de la Universidad d (UPV), Juan Juen de Celaya de la Cela de Celaya de Celaya

varias crisis "que perar a pesar de bastante"
Aseguró que ticas principales gía que llevaba e "el deseo de su dual a través de dual a través de s na", y se refirió a que dijo que "an política, respond social, disparand matan pero que d ciencias"

Literatura castellano en los EE.U

Vintage".
En ella se incluirà autores españoles y iricanos, entre los qui León citó a Laura Mo Cortázar, Juan Carl Carlos Fuentes y Grrente Ballester.
González León, i hace unos messes es cultural de la embaja lana en España, se i tusiasmado por esta ción a la promoción dura en castellano de Estados Unidos.
"Se calcula que de cado de unos 30 m hispanos hay unos en les que leen habitua castellano y que al imilión está interesado ratura más seria", ma La obra de Gonz que será publicada el Unidos en julio ha siád da en Colombia y en atal y esta semana sentada en México. La edición españo la luz en septiembre venezolano, que en 1 y o el premio Bibliotec

La edición es la luz en septien venezolano, que vo el premio Bibli la editorial catal

o cultorial catalana por su primera no en que la crítica la a el mismo interés que tado ya en los paíse. "Viejo", según la Caracas, es una de l finalistas al princip literario que se otorg zuela, el Rómulo Gal será fallado el prom julio,

Bolivia presentaron en Sucre



ANALES

Anales de la Academia Boliviana de la Lengua 1994.

La Paz, 1995; 216 pp.

Este el el onceavo número de los Anales de la Academia Boliviana de la Lengua, publicación dirigida por Jaime Martínez Salgueiro. El volumen está integrado por las siguientes secciones: "Estudios", "Discursos", "Homenajes", "Siluetas de los que nos precedieron", "Obras de académicos" y "La Academia Boliviana de la Lengua en 1994", Un meritorio esfuerzo de los académicos bolivianos

"Estudio crítico de la "crisis" educativa médica boliviana y propuesta alternativa

Raúl D. Liendo Cortés La Paz, Universidad mayor San Andrés

Esta propuesta del Dr. Raúl Liendo Cortés constituye el "Marco teórico y fundamentación padago geo-didactica experimental de la gro-didactica experimental de la composición de la curva de la curva del autor le ha permitto distenuit-del autor le ha permitto distenuit-zar en este libro sus conocimientos para plantear una alternativa des-de el punto de vista materialista y dialéctico al estudio de la medicina en Bolivia.

dialéctico al estudio de la manda para En Bolivia. La propuesta es de utilidad para profesores y alumnos de escuelas y facultades de medicina y donto-logía de países subdesarrollados, así como para educadores y edu-





Comunicación Intercultural

Mañana en

RESENCE

- ✓ A mis amigos
- Amistad es... no tener un día de la amistad



Canción, Palabras como cuerpos Intérprete: Joaquín Sabina

v mucho más...





MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs
19:00 y Noche Hs. 21:30
POCAHONTAS y el corto de Disney
BUBLE BEE.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30: LA MASCARA.

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 LA PRINCESA ENCANTADA Noche Hs. 21:30: DURO DE MA-TAR LA VENGANZA.

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LADY DRAGON.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: MI FIEL AMIGÓ y El Mundo al Instante.

CINEMATECA
BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda
Hs. 19:30: EL RESPLANDOR y El
Mundo al Instante.

MEXICO Matinée Hs. 14:45 y Tanda

Hs.18:45: PELIGRO INMINENTE y JUNIOR.

LA PAZ Tel. 325533 Matthée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; FORREST GUMP.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.18:45 y Noche Hs.21:00 JONAS Y LA BALLENA ROSADA.

Funciones continuadas desde Hrs. 14:45: EL LIBRO DE LA SEL VA y EPIDEMIA.

MADRID Tel. 357174 A'EL. 357174
Midnée Hs. 14:30: EL LIBRO
E LA SELVA y DURO DE MATAR
I VENCANZA Tanda Hs. 18:30:
LIBRO DE LA SELVA - DURO
E MATAR LA VENGANZA y LOS
IES NINJAS.

IMPERIO

ESMERALDA

Funciones continuadas desde Hs.14:30: LOS PEQUEÑOS TRA-VIESOS - HERCULES Y LAS AMA-ZONAS y RIO SALVAJE



tiene el catálogo d franciscanos en (desde 1549 hasta La segunda in bibliográfico con tradas por autor bético que cubrer 1991; la tercera i de documentos c

publicada en el fu última parte conti personas, lugares del catálogo de la de la antología





Mariano Pablo Ros-quellas, músico es-pañol en Bolivia

La música en los principios de nuestra sepública, por todas las circunstancias que enlan que ver con una nueva sociedad que ebía organizarse con renovada visión de las cosas, tuvo indefectiblemente que alimentarse de aquellas capacidades que la gente con rayectoria o experiencia en otras partes del mando tenía. No es difícil de entender por ello que a un italiano como Benedetto Vincenti le laya tocado escribir la música del Himno sacional. En este camino pues se inscribe el spañol Mariano Pablo Rosquellas.

Un estudio detallado del musicólogo nacional Carlos Seoane Urioste sobre Rosquellas a quen define de principio como a "uno de los más importantes músicos llegados a América ela primera mitad del siglo XIX", nos permite istinguir los diferentes aportes que hiciera sea a música en Bolivia. En su en sayo -de seane-titulado La Música, publicado en 1975 en un matutino paceño (1), nos proporma los siguientes datos:

Mariano Pablo Rosquellas fue de ascencica catalana, nació en Madrid el año de 1970. En sus inícios en el campo musical, en 1815, fue nombrado violinista de cámara de la cate de Fernando VII, quien al momento de preciar las virtudes del Joven Rosquellas legalo un precloso violin "Estradivarius". Lue-a su calidad de músico le fue reconocido alli nacte de Vernando VII, quien al momento de preciar las virtudes del Joven Rosquellas legalo un precloso violin "Estradivarius". Lue-a su calidad de músico le fue reconocido alli nacte tuvo oportunidad de presentarse, así sulto a su esposa Letcia de Luey. Pue Río de laceiro la citudad elegida para pasar sus primas jornadas en el nuevo mundo; alli nacto hijo Luis Pablo, quien en el futuro destacade gual manera en la música boliviana. En 18123 paso, junto a su familla, a Buenos Res, Argentina, atraído -anota Seoane- por la situa de de Rossini, cantado el 27 de septima de Rossini, cant

tiembre de 1825. Luego, en 1832, organizó un Festival de Música Sacra, marcando así otro hito en el historial musical de Argentina. Rosquellas llegó a Bolivia en 1835 "en lenta travesía en carreta" nos cuenta Seoane. Definió en un principio su radicatoria en la ciudad de Potosí donde desarrolló actividad minera, sin dejar de lado la música. Posteriormente opta por trasladarse a Sucre y establece una casa de artículos de ultramar. "El hogar de los Rosquellas -anota Seoane-, consagrada durante el día al trabajo y al estudio, trocábase por las noches en el templo del arte musical y de las bellas artes, reuniéndose allí lo más selecto de la sociedad en alegres veladas musiciales".

El poeta chileno Eusebio Lillo, autor de la letra del Himno Chileno, quien tuvo oportunidad de compartir jornadas con Rosquellas, expresó -así lo cita el estudioso boliviano- los siguientes conceptos sobre el sibélito español: "En este cenáculo aristocrático es donde he política americana y he experimentado gratas emeciones por la interpretación en que compiten notablemente padre e hijo (Luis Pablo). Asentado definitivamente en la ciudad blanca, Rosquellas fundó en su seno una Sociedad Filarmónica y Dramática en 1835, para con la entidad ofrecer conciertos y representaciones dramáticas; en este afán se presentó por ejemplo la obra "Roma Lima" en que tomaron parte el mismo Mariano Rosquellas en el papel de Bruto, Angel María Fernández-Alonso como Colatino, Gregorio Reynolds (padre) como Manlio, Pablo Rosquellas como el hijo de Bruto y Mariano Larrazabal como Senador.

De esta manera trancurrió casi un cuarto de siglo de vida en Chuquisaca, hasta que el 12 de julio de 1859, su corazón dejó de taltr. Simembargo, su aporte a la música nacional se prolongaría en la obra de su hijo Luis Pablo.

(1) Ver Presencia en su edición al Sesqui-centenario de Bolivia, La Paz, 6.8.1975, pp. 377 y 380



Para niños.-

Richard Solórzano tiene varias historias que compartir con los niños. Cada maña-na hasta el domingo inclusive, se presenta en el teatro Municipal de Cámara a partir de las 11:00. El ingreso es libre. Una primera parte sirve para que los pequeños aprendar lo básico de una pantomima, la segunda narra historias que reamieren aran atención.

estos de guerreros mochica n Santuario del Señor de Sipán los guerreros tenía mayor Jerarquia que el otro, dada la cantidad de cintos y las múltiples coronas semilunares de cobre, en las que se aprecian serpientes bicéfalas, encontradas junto con los restos de este último, del soldado. El otro posee una corona semilunar de cobre con representaciones de animales mitológicos hacia ambos lados, una porra de combate, una especie de cetro y restos de armas destruidas. La cámara funeraria está ubicada a 30 metros de la tumba del viejo Señor de Sipán y mide, en la parte superior, seis por cinco metros y cinco por cuatro metros en la parte inferior. Alva señalo que estos enterramientos, al igual que los siete descubiertos anteriormente en el complejo, revelarán información sobre el sistema jerárquico de la Cultura Mochica. Mientras, en la ciudad norteña de Trujillo se informó de que 40 esqueletos humanos pertenecientes al mismo pueblo fueron encontrados en la segunda plataforma de la Huaca del Sol y de la Luna de este santuario preinca, a 30 minutos de Trujillo. Según el arqueólogo Steves Bourger, encargado de las excavaciones, el hallazgo permite saber que los mochicas si efectuaron sacrificios humanos, succos desconocido hasta la fecha. Estos restos, señaló Bourger, serian de pristoneros sacrificados en el anó 550 antes de Cristo, hipótesis que deberá ser corroborada con los estudios abiertos en laboratorios de Florida, en Estados Unidos. EFE

de Chiclayo, en el norte de Perú, y en el secutaria las reales tumbas del máximo dignatade chicayo, en el norte de Perú, y en el secutaria las reales tumbas del máximo dignatade reino precolombino de los Mochica, que
tunyen un hallazgo tan importante como el
terimento del sepulcro del faraón Tutankatel el Valle de Los Reyes.

Sus restos pueden datar de los años 250 a 270

pes de Cristo, por lo que serian de tres a cuatro
taciones anteriores a los del Señor de Sipán.

Il monumento funerario se encontró a cinco
tas de profundidad y en el se hallaban los restos
de garereros protegidos por una especie de
de caria, informó el arqueologo Walter Alva,
de de caria, informó el arqueologo Walter Alva,
de de caria, informó el arqueologo de permia descubri la tumba de Sipán, en Huaca

de, en el año 1989.

Como parte del ajuar mortuorio, dieron con una

te embiemas, atuendos de combate, armas y
dojetos de incalculable valor arqueológico

dos en cobre y cobre dorado.

Siguina con restos de alimentos y una cabeza

saque, según explicó Alva, formarian parte de

tenda ritual.

descubridor peruano informó de que uno de

n "concierto por la tolerancia"

ARÍS, JUL (EFE). Más de un millón de perso-asisteron la noche del viernes en París al estrio por la tolerancia" ofrecido por el músico 5 Jean Michel Jarre. a iniciativa de la Organi-da las Naciones Unidas para la Educación. la ay la Cultura (UNESCO). Ionocierto, gratuito, se desarrolló al pie de la torre la processo de la los partisenses sino también a esess personas procedentes de diversas locali-da Francia y de otros puntos de Europa. Se, uno de los "embajadores de buena volun-de la UNESCO, señaló que el megaconcierto más commenora el 50 aniversario de la funda-de la ONU.

Oposiciones de música electrónica de interpretadas con el apoyo de otros o el cantante argelino Khaled, una dicional árabe, coros de Camerún y la africanos.

cieron sentadas durante hora y medio en el césped para contemplar el espectáculo.

Al final, Jean Michel Jarre hizo un llamamiento a la opinión pública para la "movilización contra la intolerancia y los conflictos".

"Es urgente moverse, salir a la calle a defender la idea de la tolerancia. Gracias por haberlo hecho esta noche", concluyó el músico.

El concierto de Paris es el primero de una serie de espectáculos que el músico francés efectuará bajo el patrocinio de la UNESCO por Libano. Sudáfrica, Brasil, Estados Unidos y otros países.

Jarre ha asegurado que en au gira como "embajador" de la UNESCO pretende luchar contra el racismo, la indiferencia y el sectarismo que amenazan con provocar conflictos.

"Cuando uno ve lo que pasa en Bosnia. Argelia o Chechenia, se da cuenta que no puede quedarse con los brazos cruzados", dijo Jarre.

Agregó que este primer concierto al pie de la torre Elifiel, considerada una "utopia", "pueda mantenerse tan bien como la torre".

"Con acero pueden construirse armas, pero también monumentos como la torre Elifiel", concluyó el músico francés.

"Cine y libertad" desde mañana en la Cinemateca

nistoria, atirman los organiza-dores.

La Asociación de Familiares de Muertos y Desaparecidos (ASOFAMD) y la Cinemateca auspician el ciclo que se acerca a temas como el colonialismo, el asesinato como instrumento político, la resistencia, etc.

Esta serie signada con el número 253 tiene los siguientes títulos y argumentos, cuya relación es posible gracias a las fichas de la Cinemateca.

tes títulos y argumentos, cuya relación es posible gracias a las fichas de la Cinemateca.

LA BATALLA DE ARGELIA

Película de Gilo Pontecorvo trata de la resistencia argelina contra la ocupación francesa, en un ceñido estilo casi documental, que ahonda en temas tan lacerantes como el de la tortura sistemática de los militantes populares y el de la ira de una sociedad harta de humillaciones. Aunque la toma de partido de los autores resulta evidente, tienen el buen criterio de no simplificar su tema: el retrato es complejo y creble, y está tratado con el vigor y el respeto que requería una de las epopeyas de nuestro tiempo. El resultado cinematográfico es sencillamente memorable.

CANANEA

Estará el cartelera el viernes. Dirigida por Marcela Fernández V. plasma en imágenes la frase popular nacida luego de la anexión de Texas a los Estados Unidos: "Pobrecito México, tan lejos de Dios y tan cerca de los Estados Unidos". La trama básica de esta historia -real-gira a propósito del buscafortu

ASOFAMD y la Cinemateca organizan este ciclo recordando los quince años de la dictadura garcíamecista, ocurrida un nefasto 17 de julio. Ni esta ni otras historias desagradables pueden ser olvidadas por los pueblos, siendo el cine un vehículo hacia la memoria.

nas "gringo", convertido de la noche a la mañana en próspero empresario minero. El maltrato a sus trabajadores provoca la reacción de éstos, el intento de formar un sindicato y la consiguiente sucesión de conflictos políticos entre estados, zanjada con una masacre. La trama es mexicana, pero bien podría tener por escenario cualquier otro país del Río Grande para abajo.

podría tener por escenario cualquier otro país del Rio Grande para abajo.

Z Esta conocida cinta de Costa Gavras se podrá volver a apreciar el sábado próximo. La crónica de los antecedentes, la ejecución y la investigación del asesinato de un político opositor en la Grecia anterior a los coroneles, inauguró en su momento una tendencia al cine policial mezclado con denuncia política que conocería numerosos descendientes, pero ninguno del nivel de vibración y emotividad de este clásico rodado en 1968, en plena efervescencia revolucionaria, marco propicio para que la película se convirtiese en todo un simbolo de la resistencia contra las dictaduras militares. Actúan Yves Montand y Jean Louis Trintignant.

EL DIARIO DEL

CHE EN BOLIVIA
Dirigida por Richard Dindo,
esta película permite apreciar
una reconstrucción aparentemente fria, pero en el fondo
muy emotiva, de la campaña
del lider guerrillero Ernesto Che
Guevara en suelo boliviano. Con
calculada precisión sutza, el
director deja que sean las propias palabras escritas por Guevara en su diario las que vayan

de julio.

EL ESTADO SALVAJE

El lunes 24 de julio se

dad. Se proyectará el domingo 23 de julio.

EL ESTADO SALVAJE

El lunes 24 de julio se proyectará el penúltimo film del
ciclo. Francois Giraud recoge
los traumas de la discolonizacionen Africa El argumento no
precisa tiempo ni lugar; pero
está claramente inspirado en
los dramáticos acontecimientos ocurridos en el Congo y en el
asesinato de Patricio Lumumba. lider africano de neta proyección continental. Los ocupantes se marchan, pero de
varias maneras siguen incluyendo en el manejo de la politica y las finanzas. Hay funcionarios "internacionales" que juegan un turbio papel y hay funcionarios locales que se prestan
al juego.

EL DELITO MATTEOTI
Finalmente, el martes 25 de
julio se podrá ver "El delito
Matteoti" de Francescano Vancini. Italia 1922-1926. Benito
Mussolini se encamina a paso
de ganso hacia el poder. Los
partidos democráticos queman
sus últimos cartuchos intentando alertar a las masas acerca del drama que se avecina.
Giacomo Matteoti, diputado
socialista de tremendo carisma
y notable capacidad oratoria, es
entre todos el más claro y radical. Por eso los fascistas deberán eliminarlo para consumar
su asalto al poder.

Sigue la fiesta de las estrellas

La "Fiesta de las estrellas" organizada por la Universidad Mayor de San Andrés y el Planetario Max Schreier continúa con el programa "Astronomía para todos", anunciando su presencia en Villa Copacabapa para este sábado 22 de julio.

Para participar de este programa totalmente gratuito, los barrios interesados deben comunicarse con el Planetario que se encuentra en la calle Federico Zuazo 1976, o llamar para pedir mayores datos al telefono 359522.

Los vecinos de Villa Consentario que para pedir mayores datos al telefono 359522. tario Max Schreier continúa con el programa 'Astronomía para todos anunciando su presencia en Villa Copacabapa para este sábado 22 de julio.

Para participar de este programa totalmente gratuíto, los barrios interesados deben comunicarse con el Planetario que se encuentra en la calle Federico Zuazo 1976, o llamar para pedir mayores datos al telétono 359522.

Los vecinos de Villa Copacabana deberán concregarse a partir de las 20:00 al frente de la partir de las 20:00 al frente de la partir de las 20:00 al frente de la los vecinos de la Plaza Villa-

Espectáculo de integración en el Teatro de Cámara

un video-clip se presentara hoy a las 19:30 en el Teatro Municipal de Cámara.

Boris Vásquez, intérprete del fagot, es quien dirige este espectáculo del que también intervienen el grupo folklórico "Punchay Wara", el cuarieto de œuerdas Pro Música, Gerardo Yáñez, Wâlter Gómez y José María Santalla. Se sumará el grupo Chacaltaya, del que Vásquez es integrante.

En cuanto a danza, será el grupo Greda de ballet experimental y contemporáneo, quien haga su propuesta impresionista, mostrando cuánto ha avanzado desde su surgimiento en la Universidad Católica Boliviana.

En total se prevé la presencia de veinte artistas desfilando por el pequeño escenario del Teatro de Cámara.

Los ritmos a escucharse serán de los más variados: jazz, folklore, tango yotros que alternarán con imágenes audiovisuales, los que resumirán varios de los video-clips realizados por Boris Vásquez y que lo muestran en sus diversas facetas artisticas, pues además del fagot el toca el piano y otros instrumentos.

"Cuello de madera", obra de la artista Alejandra Guarda, la más joven de los cuarenta expositores del Rot Art /95. Tiene apenas 14 años y ha sido invitada para formar parte de esta muestra que con fines beneficos se presenta en la galería Arte Unico (Av. Arce 2895). Un total de 54 trabajos de conocidos creadores en escultura, pintura, dibujo, etc. se puede visitar sólo hoy y mañana.

Laikakota).

Para muchos de ellos, la
novedad de ver muy de cerca la
luna, las constelaciones de in-vierno, el planeta Júpiter, es-trellas dobles y varios cúmulos
de estrellas, será inolvidable.

Carrera de cochecitos y comida

Dos eventos que debían realizarse el pasado fin de semana, se han postergado para el siguiente. Se trata de la carrera de cochecitos sin motor y de la feria de la "Comida paceña". La Oficialía Mayor de Cultura informa que la mencionada carrera para niños se realizará el sábado 22 de julio en la avenida Costanera, existiendo todavía posibilidades para inscripciones hasta el viernes 21 en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo".

en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo". En el caso de la fería de comida, ésta se hará el 30 de julio a las 12:00 en tres plazas: Villarroel, Abaroa y Uruguay.

Venecia se prepara para ver cine

Roma 18 jul (EFE).- El di-rector del Festival de Cine de Venecia, Gillo Pontecorvo, afir-mó hoy, martes, en Roma, que espera contar con dos filmes es-tadounidenses del llamado "cine

"Clockers", de Spike Lee, y "Mighty Aprhrodite", de Woody Allen.
Pontecorvo, quienregresó hoy a Italia desde Estados Unidos, donde vio unas 20 películas, entre ellas las de Allen y Lee, dos autores muy mimados por el festival, añadió que hasta el próximo día 28, cuando se celebre la rueda de prensa en la que se presentará oficialmente el programa, tendrá "la boca cosida".
Fuentes allegadas al festival dieron otros títulos: "Four rooms", de Quentin Tarantino, y "L'uomo delle stelle" (El hombre de las estrellas), de Giuseppe Tornatore, entre la escasa producción italiana.
Se habla insistentemente de una posible inauguración de la "Mostra del Cinema", el 30 de agosto, con "Aidilá dalle nuvole", el filme realizado por Michaingelo Antonioni y Wim Wenders, con un elenco excepciopanl, encabezado por Fanny Ardant y Jeromy Irons, entre otros divos del cine internacional.
Fuentes cercanas a ambos cineastas confirmaron extraoficialmente que "se duplicó el ritmode trabajo" para llegar a tiempo a la inauguración del festival.

armadio







justo y franco



satuco







picapiedra











El anfitrión

Teléfonos de urgencia

SENCIA, Tels. 372340-44. CCIONNAL DE INVESTIGACION, Tel.

36; EL Reclamos Tel. 113 INFORMACIO-Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y GA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 00. Interior Tel 101; INFORMES, Tel.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCINIQUIA, Tel. 320728 PENSIONADO, Tel. 322823 DOLLVIAN POWER CO. Ltda. RECLAMOS, Tel. 394357 RECLAMOS, Tel. 394357 BOMBEPOS, Tel. 379469 - 119 BOMBEPOS, Tel. 379469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 378472

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.

ATERLANDA SAGOTOO.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Inform nea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica In 200021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL 10 DE NOVIEMBRE	
Av. Mcal. Santa Cruz 1050 COCHABAMBA II c. Sucre	361748
esq. Yanacocha CORAZON DE JESUS c.	390276
Campero № 15 EL MUNDO Yungas esq. Corrales	329778 341235
TRINIDAD Edif.Mcal Zepita	
BIQ.A Loc.3 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRI	358405
VIRGEN DE CHAGUAYA Av. 20 de Octubre 2157 Edif, La Paz	
ISABEL LA CATOLICA AV. Arce	364169
N° 2529 17 DE MAYO Av. Ecuador	433498
	340811
Av. 20 de Octubre 1668 ZONA MIRAFLORES	340681
RAPHAEL	
c. Claudio Sanjinés 1611 ALEMANA Av. Saavedra	323307
esq. Plaza Uyuni ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano 42	356944
esq. Psje. Kennedy	
ZONA VILLA COPÁCABANA Y SAN ANTONIO	

SALIDAS

LA PAZ 367711-13 371020-27

FLORES Nuñez del Prado 88 - V.Copacabana	232038
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AII TUMUSLA	RES Y
BAPTISTA c. Baptista 990 UYUSTUS Av. Buenos Aires 747 BUENA ESPERANZA	326427 314308
Av. Buenos Aires 1132 SR. DE LA ASUNCION	343321
c. Isaac Tamayo 626 SAN NICOLAS Benancio Burgoa 6 379332	392497 363
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJE	S
JUAN XXIII	782081
Av. del Maestro 972 Alto Obrajes ZONA CALACOTO,	786593

JUAN XXIII	102001
Av. del Maestro 972 Alto Obrajes ZONA CALACOTO.	786593
CALACOTO Av. Ballivián 270 entre c. 8 v 9	
EL CRISTO Av. Montenegro	790332
716 fte. la Chiguiña NUEVA c. 25 frente Mercado	794393
Los Pinos- Calacoto SUREÑA Av. Gral. García Lanza	794517
esq. c. 9 Achumani MONICA Av. Tcnl, Sanchez	799259
6975 entre calle 2 y 3 Irpavi	722682

LLEGADAS

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFON

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

Viajes

SALIDAS

21:00. **A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. **A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y

sí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; tero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15;

montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 30. Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00, Arica: martes y uternes a Hs. 5:30. Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. Lialiagua: todos los días, a Hs.

9:00. Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

internacional de	pasajeros
Transporte Korilazo Transporte Aroma Poliman Nobleza Poliman Nobleza Transporte Copacabana Pulliman Bolizi Urus Imperial Flota Copacabana Plota El Dorado Plota Parancisco Plota Panancisco Flota Panancisco Flota Pinancisco Flota Urus Imperial Transporte San Lorenzo Transporte San Lorenzo Transportes Cisne Transportes Cisne Transportes Cisne Transportes La Paz Panasur	Tel: 323810 Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 Tel: 340461 Tel: 350793 Tel: 350803 Tel: 350803 Tel: 350803 Tel: 356412 Tel: 354612 Tel: 353214 Tel: 353214 Tel: 353214 Tel: 37443 Tel: 377443 Tel: 377443 Tel: 377443

Lar

equets nifelod) (celgèlercefem

Miércoles 19 de julio de 1995

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	27.0	18.0
Riberalta	32.0	18.0
Rurrenabaque	19.0	17.0
Trinidad	26.0	13.0
S.I. de Velasco	29.0	13.0
Santa Cruz	14.0	12.0
Cochabamba	26.0	9.0
Sucre	21.0	6.0
Camiri	13.0	9.0
Potosí		-5.0
Charaña	15.0	-11.0
Oruro	16.0	-6.0
Puerto Suárez	23.0	13.0
Tarija	27.0	0.0
Yacuiba	10.0	7.0
La Paz	E	
Zona Central	10.0	-3.0
El Alto	14.0	-3.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLA-NO Y CORDILLERA.-Presentará cielo poco nuboso con vientos débiles por la mañana a moderados por la tarde, predominio del cuadrante OES-TE. en general el país presentará poco cambio de temperaturas

co cambio de temperaturas.
PANDO Y NORTE DE LA PAZ.resentaran cielo nuboso con vien-os débiles del SUD y SUDESTE. BENI Y LLANOS ORIENTALES.-

esentarán cielo poco nuboso con intos débiles predominantes del JDESTE. TIERRAS BAJAS DEL SUR.-

CIUDAD	MINIMA MAXIMA				
EL ALTO	MINIMA MAXIMA				

nChi	e
AEREA DE CH	HILE

LA LINEA

DIREC	CIO	N	DE S	SANTA CRUZ	DIREC	CION		DE	SANTIAGO
DIAS Nº VUE STA, CF ARIC IQUIQI SANTIA	LO RUZ A	Sa LI Sa LI Sa LI	MA	R-JUE-DOM LA-117 16:05 17:30 18:20 18:55 19:20 21:25	DIA: Nº VUI SANTI IQUIO ARIO SANTA (AGO UE	Sa Li Sa Li Sa Li	_	AR-JUE-DOM LA-076 8:05 10:15 10:35 11:10 11:45 13:05
DEL	A P	AZ A S	ANTI	AGO	1000	DE	SANTI	AGO	A LA PAZ
DIAS Nº VUELO LA PAZ ARICA IQUIQUE SANTIAGO	Sa LI Sa LI Sa LI	MAR-JU LA- 13: 13: 14: No Sto 17:	115 05 45 35 in	LUN-MIE-VIE-SAB LA-119 13:05 13:45 14:35 15:10 15:35 17:40	DIAS Nº VUELO SANTIAGO IQUIQUE ARICA LA PAZ	Sa LI Sa LI Sa LI	MAR-JUE LA-0: 8:00 Nor Stoj 10:3 11:0	-DOM 74 0	LUN-MIE-VIE-SAI LA-078 8:05 10:15 10:35 11:10 11:45 12:25

FARMACIAS DE TURI 327245

las 24 horas

CRUCIGRAMA

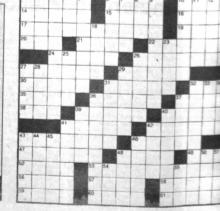
	DE HOY	
E Les	Por Luis	Campos
HORIZONTAL Modorra; le- targo	latín 43 Lomo; espinazo 46 Oue no tiene	SOLUCION ANT

47 Desembarca-dero 48 Dry, secco o sec: esp. 49 Cólera 52 Destapé 53 Votver a unir 56 Gas en el aire (Ne) 57, C. de España (Soria) 58 Obedece 59 Año: latín 60 Actriz Patricia

taria de Irán
16 Manti o almendra
17 C. de California
(sistmo de '94)
19 Hacia el intenio
en San Jacinto, EEUU
20 Direc. del compás
21 Rédino
22 No presentarse
24 Limpia no
26 Que tiene callos

27 Co

VERTICAL 1 Robusto 2 negros" (Manolita Sa



Cochabamba



Informe especial

Instituciones cochabambinas apoyan creación del Banco de la Comunidad

Hace tres años y ocho meses, 8 de noviembre de 1991, la Cooperativa Boliviana de Cemento, Industrias y Servicios Idda. (COBOCE), la Sociedad Cooperativa Ecuménica para el Desarrollo (SOCED) y socios particulares presentaron ante la Superintendencia de Bancos a solicitud para organizar y poner en marcha el Banco de la comunidad, "para servir a la población cochabambina y aportimportantes obras de los sectores privado y público relacionados con el desarrollo de la región".

El expediente, según el in-me, fue completado y perfec-mado: satisfaciendo total-inte las exigencias de la Su-tintendencia de Bancos, ha-ndo dicha entidad dictado la solución SB-204/93 otorgan-permiso de constitución y ablecimiento de la entidad nearía.

ablecimiento de la entidad caria.

Sobre la base de esta resocaria.

Sobre la base de esta resocin los fundadores adquiriesyremodelaron un local adede y contrataron personal
tessonal e idóneo para abrir
suertas a la ciudadanía en
será unica entidad bancacon capitales netamente de
será unica entidad bancacon capitales netamente de
región. Precisamente el capilinicial fue depositado en el
suo Central de Bolivia, para
autorización de apertura.

OSSTACULOS
Sorpresivamente la Super-

beneficiar al desarrollo y pro-greso regional".

El comité cívico, el gobierno municipal, los empresarios pri-vados, las entidades vecinales, las organizaciones laborales y otras entidades sociales, cívi-cas y educativas se han pro-nunciado mediante comunica-dos y cartas al superintendente de bancos, Jacques Trigo, para que se allane el trámite extrale-gal y se otorgue la licencia de funcionamiento.

EVIDENCIAS

gal y se otorgue la licencia de funcionamiento.

EVIDENCIAS

El gobierno municipal en la nota enviada al superintendente de bancos senhais: por los documentos que hemos conocido pudimos evidenciar que los gestores de la entidad bancaria en formación han cumplido todos los requisitos legaties exigibles y que, por tanto,
existirian otras motivaciones
interesadas que, más allá del
ordenamiento jurídico del país,
estarían obstaculizando un
proyecto que, por su magnitud, debe beneficiar precisamod, debe beneficiar procisa-

mente al desarrono de Cocina-bamba".

El comité cívico asegura que "no hay nada que justifique la extrema tardanza en la autori-zación para su funcionamiento ...y no tiene ningún argumento válido para esta nueva enti-dad financiera. Agrega, que los perjucios ocasionados en la sis-temática obstaculización de la Superintendencia de Bancos causarán efectos sociales irre-parables en el futuro. La Federación de Empresa-rios Privados de Cochabamba muestra su precoupación, des-

s Privados de Cochabalhos eestra su preocupación, des-cando que se necesita un neo regional con las caracte-ticas de esta entidad, en vir-ticas de esta entidad, en vir-la que se generarán innu-

nanciar proyectos de vivienda, expresando una rápida inyección de 6 millones de dólares a la economía cochabambina.

Por su parte los asociados en la Federación de Tanasporte Pesado censuran a los funcionarios de la Superintendencia de Bancos porque no se ajustan a las leyes, due no se ajustan y vía extralegal, inventando restricciones. Ante esta posición exigen al comité civico disponexigen a de la pronta y energica movilización de la población cochabambina para exigir la resolución de funcionamiento que debe emitir la entidad gubernamental.

Los trabaliadores a través de

debe emitir la entidad guberna-mental.

Los trabajadores a través de la Central Obrera Departamen-tal se dirigieron a Jacques Trigo-senhalando que el Banco de la Comunidad "es de vital impor-tancia para Cochabamba y no dudaremos ni un minuto en prestar nuestro más decidido concurso para hacerlo una rea-lidad... y no permitiremos que intereses obscuros y en contra de nuestra región, sigan oca-sionando perjuicios irrepara-bles a los sectores más empo-brecidos".

cidos". CAPRICHOS estamos disp CAPRICHOS

"No estamos dispuestos a cumplir exigencias caprichosas que estam fiera de la ley", dijo el presidente del Banco de la Comunidad, Gastón Pol, por la exigencia que hace la Superintendencia de Bancos de formutar un nuevo estudio de factibilidad, sin tomar en cuenta que "se cumplió este requisitó en orden y completamente fundamentado".

mentado".
Pol asegura que se "pretende restringir las actividades del
nuevo banco a través de otras limitaciones más, que podrían
ocasionar que el Banco de la
Comunidad sea inviable."

Actualidad departamental

Carretera al Chapare es un engaño

Por Manuel
Herrera
Las inspecciones "metro a metro" realizadas en
la primera quincana del mes en curso por la Sociedad
de Ingenieros de
Bolivia, Fillai de
C oc ha ba m ba
(SIB): representantes de la Universidad Mayor
de San Simón,
estudiantes y
egresados de ingeniería civil de la
carretera Cochabamba-Chimoré;
construida por la
empresa Andrade
- Gutterrez, han
corfirmado las observaciones sobre
la mala calidad de

corjimado las ob-serviciones sobre la mala calidad de la obra. Los tramos construidos pre sentan serias fallas y fisura-que alarman a los técnicos en tendidos en estos trabajos, sir que las autoridades hagan las observaciones correspon-dientes y eviten que una vez más se engañe al país y se causen graves lesiones al Era-rio.

más se engañe al país y se causen graves lesiones al Eraton En la Inspección se estableció que si hace poco tiempo en un sector se encontraron dies fisuras actualmente llegan facilmente a las cien fisuras, asi como "cuarteos" en el terraplen y otras fallas en las obras de arte.

Basados en estas evidencias que realizó SIB por recomendación del Comité Civico, Bancada Parlamentaria de Cochabamba y la Federación de Profesionales se solicitará y exigirá al Servicio Nacional de Caminos una auditoria técnica, financiera y legal a fin de garantizar al país la ejecución de una buena obra. Sin embargo, se mantienen las interrogantes: que poderosos intereses existen detrás de este proyecto?, porqué el silencio cómplice de las autoridades del transporte nacional y el SENAC frente a tantas tregularidades comprobadas?, cuál es el motivo para que la Fiscalia y Contraloria no tomen parte en el asunto que públicamente se muestran como un nuevo engaño a los intereses del Estado y al progreso y desarrollo regional?.

La ciudadania, por otra parte, se sorprende al conocer que se ha incrementado el
vesto de la obra a 68 milliones

regional? La ciudadania, por otra La ciudadania, por otra parte, se soprende al cono-cer que se ha incrementado et costo de la obra a 68 millones de dólares luego de un con-trato firmado por 57.3 millo-nes de dólares. Esta diferen-cia de 11 millones de dólares merce una explicación seria, responsable y pronta por las autoridades financieras. Asimismo, se observa que la empresa constructora An-

drade-Gutiérrez no aprovechó las mejores condiciones climá-ticas para esta clase de obras (mayo, junio y julio) y támpoco hubo el consejo de la empresa supervisora Hidroservice Con-

de Cochabamba mediante es-tas observaciones, respalda-das profesionalmente, está brindando los argumentos bá-sicos y puntuales para que el gobierno, el Servicio Nacional



movimiento de maquinaria, cuando se acerca la época lluviosa, que es muy torrencial en la región chapareña.

La Sociedad de Ingenieros

ltiman detalles para el mso piloto agropecuario

ABAMBA, 18 (PRESEN MBA, 16 un Guzmán, dire-matituto Nacional de (E) informó hoy aquí a detalles para la rea-cesso Piloto Agrope-que los antecedentes en 1984 sean comple-que los alteredentes en 1964 sean comple-tiene en los últimos cuanto su estructura cuanto su estructura de de la completa de la completa de la completa de la completa de un completa de la completa de la completa de completa de la completa de la completa de la completa de completa de la completa del la completa de la completa del la completa de la completa del la completa de cuanto su estructura fundamentalmente, vimera autoridad de etienen datos comple-structura de produc-cra agrícola, la expan-ros, la diversificación peros detalles comple-

regón de Cochabamba se ado tres sectores para el oto que son las provincias Chapare y Vinto, que se a en el curso del presente

trabajo se tiene el apo-



el censo piloto se delineará la prepa-ración y realización del III Censo Nacional Agropecuario con un pre-supuesto de 8 millones de dólares, incluido el primer paso que es el censo niles

uente Urkupiña será laugurado en agosto

COCHABAMBA, 18 (PRECIA).- El puente Urkupiña
te el río Rocha en la parte
de la avenida "Martin Cáras", para acceso al Calvario
sema ciudad de Guillaccillo
sema ciudad de Guillaccillo
sema ciudad de Guillaccillo
la companio de Companio d

PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL INVITACION DRI - 06/95 FINANCIAMIENTO USAID / BOLIVIA ALQUILER DE TRACTOR A ORUGAS

ama de Desarrollo Alternativo Regional PDAR, invita a empre-rsonas interesadas a presentar propuestas para et alquiler de M a orugas con escarificador, tipo Cat D7-G o similar, de 200 lotencia mínima, con destino a trabajos de construcción de los (atajados) en la zona de Pocona, provincia Carrasco del mento de Cochabamba. El tiempo estimado de trabajo es de sc.

birán ofertas hasta el día 27 de julio de 1995, a horas 11:00, en na de Asesoría Legal del PDÁR 8avo, piso del Edificio Los se informes pueden solicitarse en el Departamento de Riesgos

Cochabamba, 18 de julio de 1995

En el valle se incrementa el número de productores mineros

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- Cochabamba está predestinado como productor y transformador clave de minerales no metálicos gracias a us ustuación geográfica y el porcentaje de personas dedicadas al rubro minero, informa la Cámara Departamental de Industrias.

Entre las principales empresas se encuentran los productores de materiales de construcción como gravas, arenas, cemento, ladrillos, azulejos, yeso y otros, Asimismo, se tiene un importante sector de productores de piedras ornamentales y marmoleras y piedras semipreciosas. Se agregan a este rubro líneas de producción más sosifisticadas teconológicamente en la industrialización de vidrio, materiales refractarios y fibra de cemento. Finalmente el sector artesanal basado en minerales no-metálicos.

Como materia prima se tiene arenas, gravas, arcillas, piedras ornamentales, calizas, dolomita, magnesita, yeso, fosfatos y otros, explotados en forma subterrañea y de cielo abierto.

El Departamento de Cochabamba dispone de un enorme potencial de minerales no metálicos que hasta el momento solamente está desarrollada en forma particular y rudimentaria.



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

INVITACION PUBLICA FC-GA 12/94 - TERCERA CONVOCATORIA -

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, invita públicamente por tercera vez a las empresas constructoras del país legalmente establecidas y que pertenezcan a las categorías primera, segunda y/o tercera, a presentar propuestas para la ejecución de la siguiente obra:

OBRAS CIVILES AMPLIACION MOLIENDA DE KLINKER
Precio oficial USS 576.950.Plazo oficial 260 días calendario
El pliego de especificaciones podrá ser retirado de Secretaría del Departamento Jurídico, pasaje Armando Alba s/n, ciudad de Sucre, previo pago de Bs 1.000.- en Sección Caja.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades señaladas en el pliego, hasta el viernes 28 de julio, a horas 17:00, directamente en el citado departamento.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre. julio de 1995 La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, in

Sucre, julio de 1995

DEPARTAMENTO JURIDICO

VALYVAL Valvulas Industriales

Válvulas de todo tipo y para todo uso, de 1/2° a 20°, en bronce fierro, acero carbono y acero inoxidable. Trampas, filtros, inyectores, visores, controles, manómetros, termómetros, etc Caflerías y fittings Mannesmann, SCH-40 y SCH-80. Cañerías y fíttings en acero inoxidable, SCH-10 y SCH-40

Despachos a Bolivia en el día

Avenida Santa María 0370 * Fax: (56-2) 7774919 Fonos: (56-2) 7771377 - (56-2) 7356742 Santiago - Chili



SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO

INVITACION PUBLICA

Se invita a las empresas legalmente establecidas y debidamente registradas en el Instituto Nacional de Seguros de Pensiones (INASEP), a presentar propuestas para la realización de:

AUDITORIA EXTERNA

GESTION 1994
DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO INTEGRAL POTOSI

EL Pliego de Especificaciones podrá ser recabado en oficinas de la institución, a un costo de Bs. 50.00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIA-NOS), en la calle Calama 107, de la ciudad de Potosí teléfonos 23227-25934 Fax (062) 25934.

Las firmas interesadas deberán hacer llegar sus propuestas a secretaría de la institución hasta el día jueves 10 de agosto del presente año hasta hrs. 18:00 p.m.

Sello: SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO - POTOSI BOLIVIA

Potosí, julio 7 de 1994

GERENCIA GENERAL

Organizaciones alteñas rechazan prórroga de Estado de Sitio



Las organizaciones sindicales de El Alto en contra de la extensión del estado de sitlo dispuesto por el gobierno

Las organizaciones civicas y sindicales de la
ciudad de El Alto rechazaron la prórroga de la
vigencia del Estado de sitio por otros noventa días,
y a que coarta las libertades plenas de los ciudadanos.

Para la Federación de
Juntas Vecinales (FEJUVE), de aquella ciudad,
la prórroga de la vigencia
de esa medida demuestra
la incapacidad del gobierno para resolver las demandas de los trabajadores y pobladores de la regiones más alejadas del
país.

Además, la medida ex-

giones mas la medida ex-país. Además, la medida ex-presa la debilidad del ac-tual gobierno central, ya que para imponer su poli-tica recurre a la represión y la intimidación. Los dirigentes coordi-

narán con la COB para intercambiar critérios para rechazar con acciones de hecho la prórroga del Estado de sitto.
Finalmente, un representante de la COR de El Alto anunció que en los próximos días se reunirá el directorio de esa organización para emitir un documento sobre el rechazo de la prórroga de la medida de excepción.
Por su parte, el alcalde Flavio Clavijo, manifestó que el actual gobierno con la prórroga de la vigencia del Estado de sitio está demostrando una vez más que está dispuesto a pisociera la Constitución Política del Estado.
Convocó a los pobladores de aquella ciudad y del país a que está dispuesto a pisociera de Estado.
Convocó a los pobladores de aquella ciudad y del país a que se pronuncien sobre esa situación.

Reforma en marcha

Alcaldía recibió infraestructura educativa de La Paz en ruinas

* El gobierno local promete refaccionar las escuelas. aunque advierte que el problema de la educación no es sólo de infraestructura, también de alimentación.

* El 80% de los establecimientos carece de documentación legal.

La alcaldía municipal de La Paz asumió ayer el reto de preservar y mejorar la infraestructura del sistema educativo, al recibir formalmente de la Secretaría Nacional de Educación cerca de un centenar de establecimientos escolares, de los cuales 23 cuentan con el registro en Derechos Reales y la mayoría amenaza ruina.

No se puede soñar con la Reforma Educativa, cuya meta es el mejoramiento de la calidad del sistema, cuando las escuelas se están cayendo, admitió el secretario nacional Juan Martinez, para quien la responsabilidad asumida por el municipio comporta revertir la situación de la infraestructura escolar.

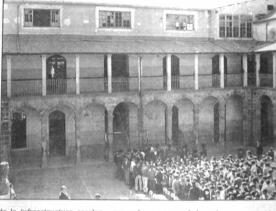
Con la transferencia de los canados la infraestructura escolar.

Con la transferencia de los canados la infraestructura escolar.

Con la transferencia de los canados le infraestructura escolar.

Con la transferencia de los canados le infraestructura escolar.

Con la transferencia de los escuelas, mejores aulas, pizarras nuevas, pupitres para todos los alumnos y ambientes adecuados para el estudio. Efectivamente, el municipio, en previsión de la tutela



de la infraestructura escolar, para la cual recibe recursos provenientes del programa de Participación Popular, se había adelantado a adquirir un primer lote de 1.000 pupitres bipersonales que serán distribuidos entre los establecimientos más urgidos.

La solución al problema de laeducación no está unicamente en la infraestructura, también está en la adecuada alimentación de los niños, respondió a su vez la alcaldesa municipal, Mónica Medina, recordando a propósito la experiencia que tuvo al observar que los más pequeños, en los pueblos, se duermen por falta de una racional alimentación.

El hecho de que el 80 por ciento de los establecimientos carece de documentación legal no impedirá los propósitos del municipio de mejorar y refaccio-

nar un buen numero de los ruinosos centros educativos donde
niños y jóvenes se apinan.

En esta cruzada que es parte del proceso de la Reforma
Educativa y que se atribuye al
municipio paceño, no habrá
aplazo, garantizó la jefa del gobierno comunal. El desafío y la
responsabilidad son tanto mayores, porque se emprende la
misión sin recursos económicos sufficientes, por lo que algunos proyectos y obras públicas
podrían verse afectados para
asignar prioritariamente los dineros que requiere el mejoramiento de la infraestructura que
ayer recibió la Alcaldia Municipal de La Paz.

ACTA

Partes salientes de lacta suscrita entre la Alcaldia Municipal y la Secretaria de Educación
senalan:

Los 75 inmuebles cuya do-

Desarrollo regional

Las provincias insisten en concretar corredor de exportación

Autoridades y representantes de la comunidad de Tambillo, en la provincia Los Andes, reiteraron e insistieron en la demanda, cast generalizada de todas las provincias, de construcción y realización de los corredores de exportación que atraviesan territorio paceño. Ese fue uno de los principales planteamientos del seminario La Paz, Desarrotico del seminario La Paz, Construcció Carretera Ribay Medica de o tras organizaciones e instituciones oficiales, como el constitución el

lependientemente de los provectos de impacto

* El prefecto de La Paz garantizó a los pobladores de la provincia Los Andes la construcción de la carretera Río Seco-Desaguadero-Tiquina-Copacabana-Kasani

regional en los que está comprometido el Estado, Mantilla aprovecho
la ocasión para insistir por su parte
en la urgencia de capitalizar el proceso de participación popular y, en
función de éste, promover la creación de bancos administrados por
los proplos campesinos y productores. Mantilla promueve con esa testa la generación de pequentas organizaciones empresariales de campesinos y productores en las provincias, habiendo apoyado la creación de la cámara de comercio del
Atto Beni.

Los asistentes al seminario no
conercialización de lana de camelidos y producción y
comercialización de lana de camelidos y producción de
leche sobre la base del mejoramiento de la calidad
genética del ganado que poseen los campesinos del
altiplano.

Aparte de las autoridades y representantes de la

leche sobre na tonse.

genética del ganado que poseen los campesuros elegenética del ganado que poseen los campesuros altiplano.

Aparte de las autoridades y representantes de la comunidad de Tambillo, los más interesados en explorar la temática regional fueron estudiantes de la UMSA y delegados de organizaciones no gubernamentales y sindicales que trabajan en la provincia.



PRESENTA TUS PENSAMIENTO 4 DIBUJOS ACERCA DE LO QUE SIENIF LA AMISTAD PARA TI Y GANA FABOLI PREMIOS ... ANÍMATE ... RAZLO YA

Envia a estas Direcciones tus Mensajes a Telafrades Carde localizados

Esta es una nueva forma de anunciar



es anunc en el país

SUCRE

La Paz, miércoles 19 de julio de 1995

COCHABAMBA

Director internado matri-onio educadores para inter-edio y medio familia reduci-

UNA NUEVA

MANERA DE

PRENDER

da informes casilla 5654 (15-19 julio).

Isuzu Troper 13.000 mi-llas, aire acondicionado 4x4 automático teléfonos 042-48953 y 042-50524. (15-17 julio).

LA PAZ

duros antiguos por mo-dernos capacidad mayor Gale-ría Pasaje del Centro 1A. (16-16 julio)

Computadores medio uso garantizados \$US. 240, mante-nimiento de computadores, repuestos, cargamos paquetes, discos duros cargamos desde \$us. 15. Galeria Comercial del Centro 1A. (16-16 julio)

EXCELENTES PRECIOS Y GARANTÍA Computadoras fla-mantes 486 desde \$us.- 799

LOMA VISTA BOLIVIA

Le ofrece fardos de ropa ameri-cana, cajas de calzado y juguetes semi nuevos de excelente cali-dad y precio, al por mayor y menor, informes con el Sr. Angelino Fernández, teléfono 70769 Oruro-Bolívia, contamos con sucursales en todo el país.

Mantenimiento y Repara-ciones de Equipos partes y ac-cesorios calle Prolongación Illampu esquina Rodríguez No. 407 piso 1 oficinas 3 y 6 fono 329035.

Por extravio queda anu-lada la cuenta Nº 00-34-87087-4 de Mutual La Prime-

VENTA PAPEL

¡Atención imprentas y Librerias! Se vende a buen precio se vende a buen precio apel Bond 63 y 75 grs/m2 apel Copia 32 grs/m2 apel Kraft de 120-200 grs/m2 artulina Duplex 350 - 400 grs/m2 artulina Exocia 190 grs/m2. Miraflores, calle Jemio No. 1574 Telf. 612

ra, Dhaysi Marcela Aguirre Armella C.I. 4312755. (15-17 julio)

Bicicleta.-Compro 363725. (11-15)

Vendo Acción Telefónica digito 36, \$us. I.500.— Ref. Telef. 782674. (19-28jullo)

Anulada la Cuenta Nº 00-34-025177-6 Mutual La Primera,

de Felipe Choque Ch. C.I. 2397919. L.P. (19-21 julio)

Por extravio. 006424. Cuenta 20 Banco Económico. lado. (19-20 julio)

EMPRESA MINERA EXTRANJERA

Requiere los servicios de geólogo o técnico (preferentemente con cono cimientos del idioma inglés) con experiencia en catastro minero.

Enviar Curriculum Vitae a Casilla 11314, La Paz. (19-21 julio)

CASA BONITA EN TRINIDAD

Vendo o permuto He 325023. (19-23 julio)

MUSICA. Av. Sánchez Lima Nº 2206 esq. Guachalla Teléfonos: 390773 - 327027 (La Pa

CENTRO MUSICAL YAMAHA

simbolo de los Jugoso Olimpicos, son el Josephonos estrolos de los Jugoso Olimpicos, son el Josephonos comedio en le mundo, según un estudio elaborado por la agenta "Sponsonish Resaerch international" (SRI) y dado a conocer por el Comite Olimpico internacional (COI).

Un noverta y deo por centro de las 7000 personas interrogadas en sels países identificaron de manera correcta el logotipo de los anilles olimpicos, formados por cinco aros entrelizados de colores, formados por cinco aros entrelizados que se encuentram presentes en todas las bandens adel mundo y cada aros terrosentas en todas las aros, tomaldades que se encuentram presentes en todas las aros, tomaldades que se encuentram presentes en todas las aros, comardades que se encuentram presentes en todas las bandens del mundo y cada aros persentes en todas las bandens del mundo y cada aros persentes en todas las bandens del mundo y cada aros persentes en todas las bandens del mundo y cada aros persentes en todas las encuestas fundos de los comerciades y otros no- entre los que se encontraban les más conocidos en las tres últimas encuestas y logotipos de otras organizaciones intermacionas.

El estudio se hizo entre personas mayores de 14 años fentes en Alemania, Australia, Reino Unido, India, in y Estados Unidos.

démás del reconocimiento de los simbolos también se unto a las personas encuestadas sobre la representa-que tienen los aros y el 93 por ciento de ellas admittó es un simbolo conocido en todo el mundo.

Artur Ashe

WASHINGTON, 18 (ANSA). En Richmond, la chudad que minde tenge la carcora a las extentas de treins par el color su pela se hourant la memoria de Arthur Asbe, levantando sentina junto a la de los herces de la Confederación del ron la guerra de la Secessión, en el elegan te bulevar central

PRIMERA SEMIFINAL DE LA COPA



SOLOMBIA. リほりのリムア



Roma, 18 (ANSA)-Juegos Olimpicos a

de la TV Juegos





Montevideo: El golero internacional Pené Higula, conversa con Oscar Dorado de Presencia en el Deporte, tras el útimo entrenamiento de Colombia antes de enfrentar por las semifinales a Uruguay (Foto Andrés Rojas). - De Bolivia

> A SANTIAGO robos LOS

- LLOYD ABREED MOL.

La Paz, miércoles 19 de julio de 1995

purches de dunairas polemicas y um elebate publico que ter horas, el Conrejo Comunai de facionimond, capital do de Viginia, adopto anoche um decisión consider tolorira, la estalian que encodarán a manefon nego de activista anti-aparticid, muerto victima del sala en ais contrare d'virus HIV en um a transitissión, se al junito a las de generales y florres confederados

SAAVEDRA RESPONDIO A LOPEZ, TOCO OTROS TEMAS Y REVELO QUE...

S A N D I RUBEN: Periodis deportivo en La VELEZ, JUS

ador de básquet-ol nacido en La

2.800 horas de tras-lones durante los 17 de duración de los los, que se desarro-in del 19 de julio al 4

DE LOS ANI

V E R S A R I O S MUNDIALES: MACKENZIE: Mo-

Edgar Quinteros

GUTIERREZ,

scrán enteramente ruos y cerca de una ra parte de los in-s provendrán de los

astos de organización alteniados en más de .600 millones de dóla

tociclista escocés.
JESUS NOGUEIRA: Gran maestro de ILLIE NASTASE: Ex-tenista rumano

eño que vistio la divisa de Real Beni. MIRANDA, PAUL: Jugador de fútbol

MENACHO, CASIANO:

gentino uno de los campeones mundiales de 1978. RAUL VICENTE AMARILLA: RENE HOUSEMAN: Ex-futbo

tbolista paraguayo. MAURO RIBEIRO: Ciclista profesio

Estatua a Ashe

QUINTEROS, EDGAR: Uno de los mpeones sudamericanos de fútbol del

RODRIGUEZ, LUIS ALBERTO: stbolista cochabambino.

SANCHEZ, MARCO ANTONIO: Ju-

EN ARBITROS CIEGO





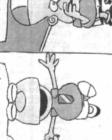














"Debemos ver que ne ocupará esas pla-s, pues para las ell-natorias se debe conconun grupo huma-trabajado y de nivel





EN FUTBOL SIEGA

QUIEN SIEMBRA,

Graf presentó colección

DENUESTRAS ALVAREZ, RAUL: Futbolista Berlin, 18 jul FE). La número uno tenis femenino, la mana Steffi Graf,

itó en Bot y la selección in 1973, des-

"LO TOMO COMO Respondiendo a López E QUIEN VIENE"

Fútboll quiera un fracaso de la setección en la Copa América, pue seto le costacta se centrea.

Con esas palabras, el ditigente satió al paso de Saaveda "es el responsable de su ajunten dio que "Guero decir que jamás las estado en ceos hecho en toda mi vida de empresarjo, no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo, no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has hecho en toda mi vida de empresarjo no lo has de la companio de la comp

Más avoidante, respondendo a las alusiones directas aleánite, respondendo a las alusiones que el entrenador hizo, comentó: "yo ay al futbol; el en tede o venticinco años de vida el mayor actio, y desconozco los motivos que el tiento para estrellarse contra el utiliza una persona frente a otra, pero ustedes no utiliza una persona frente a otra, pero ustedes no utilizar esas términos porque nos estrellarse comprendiente, su in caldad humana.

El presidente de la Federación dijo que "nunca nubo" relaciónes deterioradas con Antonio López, "porque he estado permanentemente con él. lo be recibido en mi casa y ha estado en mi oficina las

CANCELARON PARTIDOS

EN ESTADOS UNIDOS

veces que his que ado en moltona las Comento que está dolldo, pero no hay por que unirnos más y pues en estos momentos debenos Según di, el alejamiento de López se explica diferentes entre una persona y otra, de lad manera que respeto la posición del entrenador y lo tomo condició quien viene y sociedo de la manera que respeto la posición del entrenador y lo tomo condició quien viene y como me corresponde en mul de futbol.

Dijo que siempre ha existido en la Federación y sus dirigentes la volunta de habiar porque cuando uno tiene mejores propuestas o tiene problemas de indole familiar. y tiene que irse, pues puede exporere en su momento y discuttia. Yo creo que el género humano está por encima de lo que dice un simple contrato escrito, fodos los controles de la manta de lo que dice un simple contrato escrito, fodos los por supuesto que cada cual es dueño de definir su contratos tienen un espíritu y una letra, pero cuando se afectan los problemas de índole humano simple contrato escrito, todos los la Federación Boliviana de Fútbol canceló la presentación de la Selección Nacional en Estados Unidos, en
que no pudieron realizarse antes de la participación del
quipo en la Copa América de Uniquay.

El presidente de la Federación, José Saavedra Bánporque los jugadores están licenciados y "no podemos
su exigente intervención en la Copa".

Saavedra Bánzer apunió que en otras condiciones, es
decir convoyados rapunió que en otras condiciones, es
decir convoyados rapunió que en otras condiciones, es
decir convoyados rapunió que en otras condiciones, es

decir convocando una seleccionado distinto al que actuó

Semana.

El Inombre de Carlos Aragonés — explicó Saavedra Bánzer — será propuesto por la Comisión Nacional de Selecciones, pero el que decide no es of presidente y para hacer la nominación del nuevo entrenador tengo que esperar la palabra del Comité Ejecutivo.

nador nacional cuenta con respaido de varios ditigentes y es el candidato más firme, el tema será resuelto por el Comité Ejecutivo de la Federación Boliviana de Futbol, que se reunirá antes del fin de

Carlos Aragonés no es todavía director técnico la Selección Nacional Sub-23. Aunque el entre-

El contrato fue roto de modo unilateral", expli-có "aunque el señor López, en la noche vispera antes que la selección partiera de Monterydeo, le comunicó al presidente de la Liga que se tha funda-

mentalmente porque quería descansar y tenía pro-blemas de indole familiar, y que no se sentía a gusto en la Federación Boliviana de Fútbol La Federación — anotó para concluir — toma con beneficio de inventario las declaraciones del señor López y pone punto final a este asunto, y ya será el departamento legal y el departamento conn Uriguay, no seria conveniente presentares, porque inscrito de nuevo una página importante en su historia. El titular de la Federación Boltvana de rithol a mento tener que fomar esta decisión por los perjucios que puede ocasionar a la enapresa que se encargó de cuentas nosotros cumplimos al presentarios en Estados Unidos y el problema que los organizatores hayan a contado o no con el estado en esas fechas, escapa Apuntó que a estas alturas es prácticamente impo-sible convocar al equipo dejó abierta la posibilidad, en función a conversaciones posteriores, que la Selección

El próximo técnico de la Selección Nacional también será extranjero, pero no será contratado de inmediato, dosé Saavedra Bánzer, presidente de la Fedezer, presidente de la Fedezer. ración Boliviana de Fútbol, comunicó ayer — en una rueda de prensa — que al darse por concluido el contrato con Antonio López, se inferár la societa contrato con Antonio López, se inferár la societa contrato con Antonio López, se inferár la contrato con Antonio López, se inferár la contrato con Antonio López, se inferár la contrato con Antonio López, se infera contrato con la contrato contra

iniciarán las gestiones para traer a otro profesional, pero las evaluaciones tar-darán un tiempo.

"Como nosotros nunca buscamos una sola alter-neticamos una sola alter-



Comentó que en este momento "no tenemos ningún nombre en la cabeza y tenemos que comenzar a
menensar, a conversar con las buenas amistides que
recteración Española de Fulbol y ver lo que más le
converne a país.

Con el cual se negoció la posibilidad anteriormente,
El futuro técnico de la Selección Nacional tendrá
tomar un técnico certanjero para logar mestro objetno
y en el futuro la Federación then que dar la posibilidad de
capacitar más a los entrenadores nacionales que tengan

que la futuro la Federación then que dar la posibilidad de
capacitar más a los entrenadores nacionales que tengan
que la futuro la Federación then que dar la posibilidad de
capacitar más a los entrenadores nacionales que tengan
que la futuro la Federación tene que dar la posibilidad de
capacitar más a los entrenadores nacionales que tengan
que la contrata de la contrata d

cos nacionales no ten-gan posibilidades de asu-mir. Sostuvo que "tam-bién van a ser considera-dos, pero no es una deci-sión exclusivamente del equipos nacionales".

Pero no descartó por completo que los técnicon el criterio sidente, sino del Co-

busca que Bolivia esté presente en el largo alcance que ninrancia y seguramente en el largo trayecto habrá que más importante este en el largo trayecto habrá que más importante este la Federación trabaje con la seriedad buscando es que la Federación trabaje con las les que este este este la restar unidos, pues debemos no quiere, añada. O que ha hecho Bolivia hasta eliminatorias, sino tal vez antes. Es un proceso que nos ha infedado con las eliminatorias, sino tal vez antes. Es un proceso que se ha breada de estupo con que las estección boliviana del destretor sobre lo que es la selección boliviana la demostrado en el trugtary. Por otro lado, que no pressa del carterior sobre lo que es la selección boliviana de esto y quilloso por el comportamiento de los jugadores, sobre los que casas que esto y quellos que esta demostrado en el trugtary. Por otro lado, que no proceso profesionales a cabaldidad. Han sido y son profesionales a cabaldidad. Han sido y son profesionales a cabaldidad.

SUB-18 HOY PRUEBA A LA DON BOSCO

La selección paceña sub18, que viene preparándose para intervenir en el
camponato nacional que se disputará
en la citudad de Cobja el venidero mes
de agosto, jugará esta tarde su segundo
cotejo de practica frente a Don Bosco,
equipo que participa del torneo de Pri-

mera "A".

El partido se iniciará a las 15:00 horas en el estadio Mauricio González" horas en el estadio Mauricio González en el estadio Gonzále tación paceña La semana de Calacoto. El lance servirá para que el técnico del plantel. Félix Berdeja, vaya que integrarán la represen definitiva de

quedará reducido a 19 jugadores. Dos dias antes del viaje a la sede del tomoo se dará a conocer la lista de 18 futbolistas. Por otra parte, dirigentes de la comirecorte, y hasta el 8 de agosto el plante

combinado disputará un nuevo partido de práctica el viernes y en la oportuni-dad se enfrentarán al elenco de The indicaron que el

de la entidad orureña

El delantero paraguayo Avelino Vega se quedará en el primer plantel de The Strongest por lo que resta de la temporada de acuerdo a por lo que resta de la temporada de acuerdo a determinación adoptada anoche por el direczona de Achumani. de hoy a los entrenamientos e

torio de la entidad atigrada.
El buen desempeño del futbolista en el cotejo Jugado en Washington, el pasado domingo, fue determinante para que se decidiera vinculario al conjunto aurinegro. HABILITACIONES a las 14:30

Por otra parte Hugo Prada, presidente de la institución, dio cuenta de que los pases de los refuerzos también paraguayos Rafael Bobadilla y Julián Coronel aún no llegaron, pero que se espera lleguen en esta semana de manera

El partido amistoso que se anunció para el próximo sábado en Oruro, frente al Oruro Royal de esa ciudad, fue pospuesto sin fecha, que la próxima sean habilitados y puedan ser de la partida en el cotejo frente a Guabirá. AMISTOSO POSPUESTO

La tarea matinal comenzará a las 9:30 horas; mientras que la de la tarde se iniciará los predios del Estadio Rafael Mendoza, de la anto de The Strongest volverá des-sentrenamientos en doble turno en

Ovidio Messa, entrenador del plantel atigra

do, fue quien informo sobre la intensificación de los entrenamientos de cara a la confrontación del miércoles 26 de este mes, cuando la escuadra aurinegra debera jugar antie Guabirá en el inicio de la segunda fase del primer certamen

liguero de la presente temporada.
En la vispera el técnico Messa dirigió una entrenamiento del equipo juvenil y de algunos de los jugadores del primer plantel que no viajarron a los Estados Unidos. Dicha labor se cumplió en Achumani en horario matinal

AHORA ES DE BOCA CLAUDIO CANIGGIA

Claudio Caniggia anunció hoy su próxima in-corporación al Boca Juniors, uno de los equipos más populares de Argentina, y sus deseos de "volver pronto" a la selección de su país. Buenos Aires, 18 jul (EFE).- El delantere

"Mi contrato con Boca está arreglado y el pase es definitivo", comentó Canagga, cuna ficha pertencia al Roma talalano, que lo cedo al Benfica portugués, donde el Jugador milito la

pasada temporada

El jugador, de 27 años, llegó hoy a Buenos Aires y espera sumarse "cuanto antes" a la plantilla boquenase, que en espítembre próximo será también reforzada con Diego Maradona.
Cantiggia, amigo personal del popular "Pelusa", sa sositivo que volver a la sedección argentina

es su "máxima aspiración". "No me importa hablar sobre el corte de pelo. No hablo sobre hipótesis: si me convocan vere.

club en el que actuó una temporada para luego pasar al Atalanta, donde permaneció hasta abrilde 1992, cuando fue cedido al Roma por 15 Caniggia, quien en sus comienzos destacó en las flias del River Plate argentino, fue traspa-sado el 5 de enero de 1988 al Verona de Italia. mos", añadió tras negarse a polemizar con el seleccionador argentino, Daniel Passarella, quien reclama que los internacionales lleven el cabello corto.

El 21 de abril de 1993, el comité de disciplina de la Federación Italiana de Fútbol le aplico una suspensión de 13 meses al detectarle restos de

lo cual se incorporó en calidad de cedio Benfica, donde militó hasta hace un mes Cocaina en un control antidopaje.

Tras cumplir la suspensión, Caniggia formó parte de la selección argentina que mos el sarte de la selección argentina que jugo Mundial de los Estados Unidos 94, después de cedido

Los ex campeones de Fórmula Uno, los británicos Jackie Stewart y Stirling Moss, llegaron hoy a Buenos Aires para asistir a los funerales de Fanglo, en el cementerio de Balcarce comerciantes a no realizar actividades hoy, mientras que la subsecretaria de Educación de la Provincia de Buenos Aires autorizó a las escuelas locales para que no impartieran

La Cámara de Comercio local también autorizó a los

ARAGUAYO VEGA Amistoso en Oruro fue pospuesto La Paz, miércoles 19 de julio de 1995

CONMOCION

POR MUERTI DE CICLISTA

ROMA, 18 (ANSA). Un velo de tragedia cubrió hoy la disputa del four de Francia cubro hoy que acon la maerte del joven cul con la maerte del joven cul con la maerte del joven cul con la maerte del porte de la cubra en los Pirtneos.

Los comentaristas de la guernifico de la cubra en los Pirtneos de el siste a por etablemento de el siste a por etablemento de el siste a por etablemento de la precisión la disputa del por el producto de la precisión de la precisió

Casartelli, quien poco des-pués de la caida registrada en un descenso a 34 kilóme-tros de la partida desde Sant Girons fue trasladado, en helicóptero al hospital de trarbes con un trauma craneano-facial y en estado de coma profundo.

anglo, de 84 años, llega r el homenaje de sus habi-

TECNICO DE LA SUB-23 ARAGONES NO ES AUN

diente en el museo que lleva su nombre

de lugareños y fóráneos co-nenzaron a desfilar frence a la legendaria figura del de-porte argentino, para brin-darle su póstumo homenaje. En tanto, oficinas publiente el sentido homenaje que esta ciudad le

brindó hoy a Fangio.

El gobernador de la protincia de Buenos Aires. Eduardo el El gobernador de la protincia de Buenos Aires. Eduardo el Duhalde manifestó hoy aquí, que el quintuple campón mundial de automovilismo fue mocieto y ejemplo del hombre model interior del país, mantenador de la mercistad de estar aquí", dijo Duhalde al bricchier los restos de Fangio.

El gobernador refirir que no quiso "despedirlo en la Capital Federal, porque é-sic es su lugar, el lugar que nunca. La nadador. Asimismo, el intendente (alcaide), de esta ciudad. José Luis Pérez, decretó hoy "asueto administrativo" y "duek Su caterpo fue velado en la Casa de Gobierno y luego montó un veladoro en el Automóvil Ciub Augentino (ACA, El gobierno nacional decretó duelo y dispuso que bandera argentina luzza a media asta en edificios público d cia renal.

conflavarde su persona de la comitar apecturno.

conflavarde su persona y de la mayoría de los dirigentes porque est un banbre que está integrado destro del
persona y creo que está un buen entrenadocaso y creo que está un buen entrenadopersona de la compario de la compario de la
persona de la compario de la contracta de la
persona de la compario de la contracta del contracta de la contracta de la contracta del contracta de la contracta de la contracta

drá las condiciones máximas para realizar una buena

"A pesar de todos los honores, él sempre tenía presente a Balcarce, que es sánómino de Fargo", dijo Duhalde. El mandalario destaco además que el difunto deportista "también era un modelo y ciemplo de lo que es un hombre del interior era sendido, humide, y a pesar de la fana y el dieno manituro stempre un trato cordial, afable y campechano con manituros stempre un trato cordial, afable y campechano con la socia-

preparación.

Sostiwo que Bolivia está en condiciones de pre-seniar un buen equipo, sobre todo porque existe una buena base que déberá ser aprovechada al máximo.

Nacional se presente nuevamente en el exterior antes de



Buenos Aires: El presidente agontino Carlos Menen tributa su último adios a Juan Manuel Fangio, la tegendaria figura del automovilismo, durante el velatorio de cuatro horas efectuado en la Casa-de Gobierno (Fleuter).

gada en la clínica Mater Det, en Buenos Aires, víctima de uni bronconeumonia, complicada con un cuadro de insuficien

cialmente estaba programado, que el club chileno solicitó en las ras jugar primero de local. dente del Comité de Fútbol de

emia". Arturo Franco, sostuvo dido será analizado por el direc-noche. "Parece que Colo Colo no oda su gente y por eso prefere 5 allá y el cotejo de vuelta en La

Pero la propuesta no

se ha concretado el encuentro, lo que no ha o mismo con Universidad Católica, que ha sido o lado, dijo que el 30 se jugaría l'is Old Boys, 'un partido que e que ver con nuestra relación argentino por Baldivieso, Prác-

Arturo Franco

división del fútbol argentino.

arfes una comunicación en ese sentido. Tembiaderani. "Si miembros del cuerpo tecnico. Estos días nade más", refirio. merecen después del trajín que tuvieron De Thomas NYR algo que también comparte el técnico estará de vuelta en que integraron la selección nacional del rarse en el plantel el próximo lunes.

Throso berho una contrapropuesta que, si es atendida favorablemente, el jugador vendria en cualquier momento. In este caso no vendría a pruba, sino directamente a del que tenemos y usar proparación directamente a del que tenemos y jugar porque se trata de un buen jugador Entretanto, el pantel continúa con su preparación en Tembranto. Entretanto, el pantel continúa con su preparación en Tembranto. Si viene un refuerzo, será Scomomaz, contrabación en tenemos tratación en refuerzo, será Scomomaz. De Thomas N'Kono señaló que entre hoy y mañan

REFORZARA BLOOMING NEDO

Elija su Destino

Otromediocampista, omo Arias, que se ha acorporado al equipo de looming, es el nacional tario Pinedo, quien ha

* SKorpios

aeroperu 🗱 alas istinoamericanas

AEROPERU y PRESENCIA en todo el país

TELEFONO:

DOMICILIO:

Deposite este Cupón en oficinas de

Guayaquil

GRAN SORTEO! Miami
CRAN SORTEO! Mexico
Los Angeles Guayaqui
Cancún Quito

LEGA EL MARTES

Julián Rubio, pero la próxima semana ya tienen que estar nuevamente en Bo-

r", sostuvo.

Sobre la partida repentina del argen-tino Héctor Fabián Arias, el dirigente dio

a llegada del alto dirigente olímpico será confirmada Transcurso de las próximas horas.

cuentia que "incurrió en una intransigen-cia, porque después de haber venido a probarse, como habíamos acordado con su empresanto y con el, asilo con que queria firma contrato de inmedato, y nosotros no podernos corre riegos con ligiadores a quienes no comocemos bien y menos cuanhos se trata de jugadores que

ICA COOPERARA A **NUESTRO DEPORTE**

ORGANIZACION COSTAR

Copa América del '97

3.500.000 DOLARES



anta Cruz, 18 Pre

La experta japonesa Miki Hirose (izq) a tiempo de ser recibid por el Subsecretario del Deporte, Gastón Mujía.

enviado JICA a nuestro país.

ección, se aseguró.

Preparan sesión especial **ASQUEZ RANA**

El próximo martes por la noche l'egeria al pais el mexicano Mario Vázquer Rana, presidente de la Asocia-ción de Comites Olimpicos Nacionales (A.NO), de acuer-do a información proporcionata por dotre España, pre-sidente del Contie Olimpico Boliviano.

Dentro del programa de actividades que desarrollará Vázquez Raña en mestro país figran aux visitas al Presi-dentre de la República. Comzalo Signa hux assistencia a ma esción especial que sera preparada por el directorio de LOB.

El próximo viernes será maugurado un curso de ministración deportiva dirigido a personal de la Uni-sidad Mayor de San Andrés, el mismo que se extendrá

Lamentó que el delantero haya toma-

Nasta el siguiente día. Además de allegados a la UMSA, en el citado curso participarán dirigentes del Club Universitario.

Por otro lado, informó que el único que adorfra seria el argentino Scormonaz, que tiene 27 goles en una emporada con el Old Boys de la segunda do esa actitud, al dejar ayer el país, "Iuego de haber sido bien recibido y atendido".

LLegó experta



fue presentado ayer por el subsecretario Gastón Muja. Se trata de Miki Hirose, quien durante dos años cumpli-ra la función de tranferir tecnologías a los profesores e instructores del Instituto Nacional Superior de Educación Dentro del convenio de asistencia firmado entre la Secretaría Nacional del Deporte y la Agencia internaciona del Cooperación del Japón. Ilegó a nuestro país un nuev experto en temas relacionados con el deporte, el mismo qui

yotros, empezarta desarrolar su trabajo en forma inmediata.
Con la llegada de Miki Hrose son siete en total los entremadores y especialistas deportivos japonéses que ha Fisica.

Forese, que tiene formación universitaria, con especialiración en la utilización de tecnología de punta tanto en la
parte de administración deportiva como de programacione

Los prineros seis llegaron el anterior mes y ya estár lesarrollando sus tareas tanto en esta ciudad como er

lgunas del interior.

OTROS CONVENIOS

El organismo rector del deporte nacional, a nivel de Goberno, está en pose de formalizar similares conventos de assistencia deportiva con sus similares de Argentina. Alemania y Cuba, habbéndose avanzado positivamente en esa

la en el rubro del deporte está en ejecución, la misma que posibilitará la capacitación de critrenador es bolivianos prindará, con España esta relación de asisten-

NOS SIGUEN PERSIGUI

y debemos tener cuidado. El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Bánzer, advirtio ayer que el riesgo de veto a La Paz para competiciones futbolisticas internacionales "no ha quedado artas y aún se está analizando, por lo que debemos estar listos para asumir una nueva defensa en cualquier momento.

especialmente por nuestros rivales, es motivo de un culdadoso análistas que la PIFA está realizando en todos los niveles, sobre todo médicos, y su determinación se conocerá el rato menos esperado. El tema de la altura, que tantas veces ha sido tocado

Yo creia — comento el dirigente — que esto ya había pasado después que se hicieron las representaciones respectivas, sobre todo en la defensa que la Pederación percentio cuando tieron recibidos en la FIFA Guido Loayza y Mario Paz Zamora, pero el asunto sigue en ple

Saavedra Bánzer se mostró sin embargo confiado en que los resultados serán favorables a los nitreses de nuestro futbol, 'pero de lo contrario tendrá que asumir se una defensa que no solo será del deporte, también del

En su criterio, de alguna manera ya ha comenzado el velo, por cuanto en el anterior fornoe "Juventud de América" fue evidente que se lievó la final a Santa Cruz para evitar la altura. "lo que debe movernos a precocu-

El presidente de la Federación dijo que "estamos preparados para asumir nuestra defensa las veces que sea necesario" y "tenemos los argumentos para demos-tra que en la altura también se puede practicar el futbol, como se lo practica en todo el mundo".

A NUEVA

El estadio Hernando Siles. Su veto sigue siendo un fantasma

Eliminatorias del Mundial de Francia

"TODOS CONTRA TODOS"

postura de jugar las minatorias del Munatificado la Federación Soliviana de Fútbol en contra todos y así ha una carta enviada al presidente de la Confeuna serie de todo

mak beja que la que realiso Unagany este que porente la presentar un ordinario de la presentar un antifacturo. Esta presentar un antifacturo. Esta presentar un antifacturo. Esta proposa de la monento la Percera. Suavedra Banzer dipota monento les Perceración y el comité ("Comité ("

"Estoy esperando conocer el calendario de actividades tiene Nicolás Léoz (presidente de la CSF) para viajar a nición y presentar el documento correspondente", afirmo dossier -- comentó -- contendrá, como base, la car

La Federación Boliviana de Futbol ha calculado que deberá realizar una inversión de 3.500.000 dolánes para organizar la Copa América de 1997.
El monto está referido específicamente al tema organizar invoy no inchuye las inversiones que deberá realizar el Estado en dotos ribros. Segim o presedente de la Federación Bolivia na de Futbol, dose Sanvedra Bánzer, la erogación será mucho

fra Bánzer, la erogación será much

zer hizo saber que en la carta hay dos puntos de vista que se está pidendo no pierda de vista el Comité Ejecutivo. deración Sudamericana de Fútbol, Nicolás Léoz. José Saavedra Bándel Presidente del la Republica, licerciado Gonzalo Sake, la corta del Presidente de la Republica, licerciado Gonzalo Sakontez de Lozada, exceptando el comprensa de lleva e acho en muestro país la Copa, además, contemplará los informes referidos a los estadios de La Par Cochabamba, Santa Curz. Sucre y Oruro, y ademismo la reseña turistica de Boliva y los cinco departamentos que estra no ferdedos como edeze y sub-sectos. Por otro lado, dijo que es tendrá el cuidado de velar que el orneo es efective en fechasa que garanticen el carlo del mismo, sobre todo si se confirma la disputa de las Eliminatorias del Muddia de Franciae un ercitamen de todos contra todos. Indivo que se confirmará ante la Confederación Sudamer, ficans de le Fitalo el pecidio de invitar a las selecciones de España y Pertugal a que participen en la Copa de Topicion que de Innocentro na Copa del Topicio que se de Innocentro na sobre en la Copa de Contra de Capada y Copcion que de Innocentro na Loga de Topicion que se de Innocentro na Loga del Copicio de Invitar a las selecciones de Capada y Copcion que de Innocentro na Loga del Copicio que de Innocentro na Loga del Copicio que de Innocentro na Suda de Copicio que de Innocentro na Loga del Copicio que de Innocentro na Copa del Copicio que de Innocentro na Suda de con la diagoncia que de Innocentro na Suda de de Innocentro na Suda de con la diagoncia de Copicio de Copicio de Loga de Copicio de

que el jugar todos con-tra todos permite que haya una representa-ción genuina de los paí-ses de Sudamerica y que no sea el simple hecho de perder un partido que le impida a una selec-ción bien conformada

lidad de negociar direc-tamente con los equi-pos europeos donde

se los presta par

El segundo se refie-re al aspecto económico, que significaria un gran apoyo para las asociaciones para poder darle al fútbol lo que és en este momento, la pasión de multitudes. legar hasta las finales.

in embargo — a la espera del balance final que tiene a su cargo la geratte Ocear López — López — anotó — está cerrando uentas en Urugiany y a su retorno vamos a presentar el allance debidamente documentado de lo que ha significado la

Bolivia percibió por su participación en la Copa América Unuguay la suma de 260.000 dolares, pero gastó más en Ese criterio fue vertido ayer por el presidente de la Federa-ción Boliviana de Fütbol. José Saavedra Bánzer, quien está —

el proceso y habrá déficit.

HABRA DEFICIT

Sanavedra glatters, que ha estado recientemente en Sanavedra glatters, que na la dirigencia del fútbol admarericano, afirmó que ha encontrado unanim-dad de eriterios para que las Eliminaciones se jueguen todos contra todos, pero hay una posición de los entonces necesitamos reforzarnos económicamente para poder cumplir con esos objetivos, dijo el titular de la Federación nacional.

Copa América para nosotros en el aspecto condimino.

Dio que los agresos que pertidio Bolana, de 260.000
dolares tenera jugeroso que pertidio Bolana, de 260.000
dolares tenera jugeroso que pertidio Palana, de 260.000
delama la que vera con su participación haista los cuartos
delama lo que favoreco porque en cuaso de una presentación
solamente ma permera fase, el déficit seria mayor
"Peren a final de la Copa América, als hais do remible.
Boltwa va a volver a tener una participación sobre las utilidades, que es absolutamente normal en todas las copasconcisio.

actúan sus jugadores.
Sobre el tema, opinó
que se está "más cerca"
deloque quieren las Asoy eso se lo he manifestado a Nicolás Léoz, porque habria que apresurar esa decisión para hacer planesy tomar los recaudos necesarios para preparar los equipos y poder hacer un arreglo económico adecuado" Nicolás Léoz, presidente de la Confederación Sudamericana de

El que las Éliminatorias no se disputen como está pensado de principio, "sin lugar a dudas significaria un serio problema económico para la Federación, per no nedistera habita sobre supuestos, yo soy un hombre optimista y creo que al linal de cuentas see va amporer lo que que ten mayoría de los países sudamericanos", concluyo,





UNA EXCLUSIVA DE PRESENCIA EN EL DEPORTE

René Higuita, un estilo en el arco

cha buen humor pero no precisamente ante los periodistas. No tiene empachos en seña-lar que "está cansado de ellos", acaso por-que adonde vaya siempre hay más de uno

metudioles, más aún cuando algo muy suyo (una de sus atajadas) le permite a Colombia continuar con vida en esta Copa América. Esta mañana, en la Hosteria del Lago ene Higuita es uno de esos personajes

donde se hospeda el grupo que encabeza Hernán Dario Gómez-Higuita se enfrascó. Junto a Córdoba y Calero, del trabajo propio del puesto y después, casi a recas aciamina.

parece sentirse muy a gusto por

clertas críficas que receibió.

Posterformente, tras el almuerzo, con dos plátanos en la mano, y más sereno, con explor una entrevista que comenzo diferente, pero que necessariamente derivo en la partido de maitana (hoy), en el que decidiran Urugany Colombia uno de los cupos a la final de la presente Copa América.

Que le parectó Boltán?

One parectó Boltán?

Onessa el fítibol, pero cuya actuación resultó de la presente copa a final de la presente como de la final de la presente copa parecto Boltán.

Acerca de la definición que estima más aproximada y espera la próxima pregunta dando la impresión de estar Acerca de la definición que estima más aproximada o

Un jugador?

- A ver... Eicheverry. Estuvo jugando en el América de Call, un muy buen volanite, diestro y muy inteligente. Creo que Bolivia se movió a su ritmo. A l'rucco también lo conozco: da seguridad en el arco y eso es importante para

cualquier defensa.

Es su caso?

No lo sé. Yo trato, en cada cotejo, de dar lo mejor que del arco y participa como un tengo: ocurre que el arquero está muy expuesto al error y en mayor grado cuando uno no se queda parado en la línea

UNA REVANCHA.

Higuita sabe que frente a Paraguay encontró la reivin-dicación. Ante Brasil cometió errores, aún cuando sostie-

- Sí, pero conmigo mismo, sin involucrar a nadie más, Yo siempre comfio en el trabajo que realizo porque el guardameta está solo, a diferencia de otros, que pueden encontrar el ta está solo, a diferencia de otros, que pueden encontrar el ne que "al final no influyeron en el resultado". Fue la del domingo una producción con sabor a Por eso prefieres no referirte a tu experiencia en la cárcel? no sabes si podrás ser participe

auxillo de un compañero. Quien dijo que detrás del portero no hay nada, salvo las mallas, tiene muchisima razón. Higuita no entra en autodefiniciones, prefiere obviar-

las. Tampoo desea ni siquiera sospechar que ha creado un estilo. Es, más que un jugador de fitibol, una persona que cree estrictamente en el presente. Yo vivo el momento, el hoy. No me ocupo demassiado de lo que pueda suceder mañana porque ya llegará el



MONTEVIDEO: René Higuita en el último entrenamiento de Colombia antes de jugar con Uruguay (Telefoto PRESENCIA).

- Por el orden que exhíbió, porque le ganó bien a tiempo de pensar en eso. La vida me ha enseñado a Estados Unidos, que altora está metido, como nosotros, en proceder de esa manera y no me arrepiento. Tú nunca las semifinales.

A éstas alturas otras varias grabadoras reloj, como deseando el descando el descando el descando el descando per descando per descando per descando per descando per de conjunto.

O glatá podamos contar con algo más de suerte y se obtenga un titulo a mivel internacional, que es lo que está altando para que nuestro fútbol alcance el nivel que codos resentadamos.

Existe un estilo Higuita para jugar al arco?
 Eso es materia de ustedes, los periodistas, He leido algo de eso pero yo prefiero dedicarme a trabajar y obviar la confidencia.

Enviados especiales

nos equivocamos, pero lo hacemos sin intenden. Por eso me molesto cuando el otro día se cargaron las tíntas a raíz de último gal brasileño. Acaso decidio el resultado? Fue un gol y nada más. Ese es el problema que involuera a todos los arqueros, la genta es fija mucho en nuestros errores pero la repara poco y obrda muy rápidamente los actertos. Este es el hombre que esta noche, en el Centenario. Segiramente le aportará su sello, único, inconfundible.

magnifico; si es vencido, no se cae

Le costó volver a ser titular?

 Si, por supuesto, pero trabajé para eso.
 No porque me llame René Higuita volví a la selección colombiana. Volví porque el cuer-Que puede pasar manana, con Uru

vo, en el que la mayor obligación la terencelos, que son ducrios de casa y están
invictos en juegos de Copa América que
jugaron acá, pero Colombia está en alaz y
de seguro que les procupa enferniarnos.

Teme Higuita is influencia de factores como umata abitraje, por ejemplo?

Eso es posible. Algrinima quefo da liceceso posible. Algrinima quefo da lice-

- Eso es posible. Argentina quedó afue-ra porque un juez convalidó un gol conver-tido después de una mano. Sin embargo, mente, se ganó el respeto y tiene muchas pesar de la experiencia del año pasado, er Estados Unidos, evolucionó futbolística naturaleza. Confio en Colombia porque prefiero ni sospechar una situación de esa

Soy una persona normal, aunque muchos crean que intento ser parte de la controversia por mi manera de ser y por la forma como siento el fúthol.

Como asume sus fallas en la cancha?

Con naturalidad, como debe ser, Somos humanos y

Hasta hoy los árbitros impusieron 112 amonesta-ciones, lo que da un promedio de 5 por partido. Las "amarillas" se cistribuyeron así: Agentina 15, Méxi-co 13, Venezuela y Estados Unidos 12. Colombia 11.

AMONESTADOS

Bolivia 9, Uruguay y Paraguay 8, Chile, Ecuador y Perú 7, y Brasil 3

Dos por Luis García. de México, a Venezuela. Uno por Zinho, de Brasil, a Pérú.
Carlos Morales, de Ecuador, le contuvo un penal a Edmundo. de Brasil.

Se sancionaron cinco, de los cuales cuatro tueron convertidos: uno por Enzo Francéscoli, de Uruguay

AMONESTADOS

EXPULSADOS

Los expulsados, en tanto, fueron 9: Stalin Rivas, de Venezuela, ante Uruguay. Juan Guamán, de

EXPULSADOS

Ecuador, ante Brasil

Javier Margas, de Chile, ante Estados Unidos

Unidos, Leonardo Astrada, de Argentina, ante Brasil y César Sampajo, de Brasil, ante Argentina.

ante México, Nelson Carcelén, de Ecuador, ante Perú, Alberto García Aspe, de México, ante Estados Leonardo Gonzalez y Edson Tortorelo, de Venezuela

e espectáculo, es el show del arco

Se dio la media vuelta y partió. Por qué le gusta servir tiros libres? Porque no sólo me gusta sufrir goles; también quiero

es elemento vital de esta Colombia pronta a encarar uno de sus desallos más duros, el de enfrentar y dejar en el camino a uno de los máximos favoritos: el celeste anfitrión.

CUARTOS DE FINA OFENSIVA EN RIVERA, 18 (ANSA).

cuartos de final respecto de la ronda clasificatoria, y se ubicó en 2,6 por partido. En los 18 gartidos de los tres grupos hubo 50 goles, lo que dío un promedio de 2,7 por encuentro. MONTEVIDEO. 15 (ANSA).- La producc siensiva de la Copa América 95 descendió en

cuatro cotejos, a un promedio de 2,2.

Así, en los 22 partidos disputados hasta hoy se
marcaron 59 goles, lo que deja un promedio de 2,6
por cada encuentro. oles, lo que dio un promedio de 2,7 por encuentro, ero en los cuartos de final hubo 9 anotaciones en

El cuadro es el siguiente: Ronda de clasifica-ción: 50 goles, 2,7 por partido. Uno cada 32

Cuartos: 9 goles, 2,2 por partido. Uno cada 40

TOTAL 59 goles, 2,6 por partido. Uno cada 33

tos de la valla brasileña que va de esta Copa

tero de esta noche-. porque Taffarel estaba Perú, el arquero fue Dida ros, ante Ecuador

Con el empate de esta

el técnico brasileño, Ma el primer gol argentino convirtió a los 2 minutos con el línea boliviano rio Zagalo, se enfureció invicto a 24 partidos Cuando Abel Balbo

nos 5 minutos cerca del Humberto Aliaga, por en-tender que hubo posi-Zagalo estuvo al me-

el primer gol de Argentina so-bre Brasil en el partido por cuar-tos de final. El gol de Balbo — a los 2'—significó la calda de la valla invicta de Brasil, después Rivera: Abel Balbo, marcado por el brasileño André Cruz, con potente derechazo marca



PRECIOS DE "OPERA" **RUGUAYOS, BRASILENOS** Y ARGENTINOS LOS

EN COTEJO FINA

MONTEVIDEO, jul 18 (Reuter). - Asombrados, atónitos y azonados los uruguayos parecieron desaprobar el elevado costo que tendrán que abomar a fin de asegurarse un huga en el estado Centenario durante la final de la Oppa América de fútbol. "Nooooo. Es demasiado. Soy fanático de la Uruguay, Brasil y Argentina —ésta ya eliminada de la Copa— son las selecciones que hasta hoy **MAS GOLEADORES**

celeste (Uruguay), pero esta vez voy a tener que pensario muy bien antes de ir al estadio", opino Ariel, un incondicional seguidor de Uruguay. ciones, a razón de 2 por partido. tienen las delanteras más goleadoras, con 8 anota-

Siguen Paraguay con 6, México, Estados Unidos y Bolivia, con 5, Venezuela con 4, Colombia y Chile

aproximadamente 19 dólares, mientras que tribunas privilegiadas oscilarán en torno a los

Pero en caso de que los aficionados adquieran

El precio de las entradas populares será

VALLAS MENOS VENCIDAS

El salario mínimo percibido por los trabajado res en Uruguay es de unos 80 dólares mensuales aplicará un descuento de entre tres y 16 dólares además una entrada para ver el encuentro de semi-finales que enfrentara a Colombia y Uruguay, se les presentaciones da un primedio de 0,5 por partido tarán en semifinales, son los equipos con las vallas menos vencidas, 2 veces cada una, lo que en cuatro Brasil y Estados Unidos, que el jueves se enfren-

4. Paraguay. Colombia y Perú con 5, Argentina Bolivia con 6, Chile con 8 y Venezuela con 10. Les siguen Uruguay y Ecuador con 3, México con

s últimos años, nece-l con el que rehabili-a" que le convirtió en

ad de recuperar el prestigio o y Asprilla es un símbolo. es. Colombia era el equipo más ilusiones despertaba. as de favortos en el Mundial

ada, por lo que su presencia en ce la oportunidad de que, por una leportivos tapen sus escandalos. rilla manitene siempre la incerti-er si se mostrará como el delantero tos y su juego acumulaba loas, alaba a Asprilla crono la postibe o. En aperas 15 días se rompto blano. El equipo de Francisco aperó la primera fasey, envuelto su participación dejó para la su participación dejó para la rete del defensa Andrés Escóbar.

rra que marque una época o como inado por la fama que acude con s páginas de sucesos de los periódi-rtirse en el primer colombiano que Italia a insultar y agredir a la prensa de de ser considerado uno de los mejores eros del mundo a posar desnudo para una i de moda, la carrera de Asprilla ha sido tan

e como intempestivo su carácter. In Hernán Aspilla Hinestroza, nació el 10 de octubre de 1969. Con la calle cuela, la forma de mover piernas y uta y pronto es contratado por el al de Medellín, el equipo colombia-tos ha logrado en la década de los

l Torneo Preolimpico que se disputa en Astunción. Asprilla lidera entonces un agración internacional se produce por su calidad y que logra

trattación passa inadvertida para los opeadores europeos y, después de que el gal y su rendimiento corre parejo a su estabilidad emocional de moderno de argentino Diego Latorre, es finalmente el que finalmente el que formo recreta su passe al futbol italiano.

Tactuación no passa inadvertida para los opeadores europeos y, después de que en el como recreamblo del argentino Diego Latorre, es finalmente el como recreta su passe al futbol italiano.

Redamado por la justicia de su país por tenerica ilicita de armas, su juego no ha que finod de vida italiano.

Tactuación no passa inadvertida para el caba de la para de la parte de comporte en el capa por la selección colombiana no ha justicia de armas, su juego no ha superción para el compusión de vida italiano.

Tactuación no passa inadvertida para el controles de farmas, el juego no ha superción de vida italiano.

Tactuación na passa farma a conducte incluso en la capa por la selección colombiana no ha logrado tutto alguno.

Tactuación de velución se mante a perubación de vida interior de Eucador y la goledas sobre Argentina en Bacros Aires (5-0), en un encuentro en el que Asprilla mairo dos tantos son sus máximos extensos on el conjunto macronal.

chabilitación comienza contra un equipo español, el Atlético de Madrid, al que de las semifinales de la Recopa con dos tantos en el estadio Vicente Calderón. i faliana se gana el apodo de la "gacela negra". mbrado por su ingreso en el "Olimpo" italiano, el delantero ras que en la Liga italia n embargo, deslumbra

rma en tercera po

cquipo que asombra a munaco con esta de sobre Agentina, en Bucros Aires. De lita a Italia, el Farma se asegura su continui. ioras después, vuelve a recapa en el equipo y prorroga er trato que finalizaba en 1996

años, mientras su esposa y su hijo están en Colombia y un mes después posa desnudo para Las extravagancias de la estrella, sin em rgo, no cesan. A finales de noviembre cen públicas sus saidas nocumas con rella de cine porno Petra Scharbach, de

La interrogante nacional passa por saber si Daniel Fonseca podrá altienar machana intoy) ante Colombia. Héctor Nintez, el director técnico del seleccionado local, no se canso de repetir que "sólo mañana se decidirá si es posible o no contar con él...

Prectos de entradas sueltas para la final del domingo: Tribunas Amsterdam y Colombés, veinte dolares; Tribuna Olimpica, treinta y cinco dólares; Tribuna América, sesenta dólares; Platea América, ochema y tres dólares.

Third, adonde se habia desplazado para aten-der una enfermedad de su maher, por el que se produce un corte en el tendon de Aquiles. Asprilla presentó el Incidente como una "seja domestica", cuando se produjo como conse cuencia de la patada que dío a un autodos que ienas actuaciones como por sus escándalos. El 12 de abril de 1992, sufre un accidente en

rma y el entrenador Nevio Scala decide pres-idir de él en la final de la Recopa de Europa, putada en el estadio de Wembley, el 13 de cruzó en su camino.
Por este hecho, retrasa su incorporación

No obstante, Asprilla finaliza la Liga con e

sufre un nuevo accidente de tralico sin conse-cuercias, cuando des delinga as en cudad antal de Thua. Un mes después, vuelve a caparar las portadas de los diarios, al nasultar y agredir a periodistas colombianos que le querian entre-vistar antes de partir hacia Italia. le los mejores jugadores del campeonato.
Adaptando al futbol (tallano, ahora los pro-lemas surgen con la efección colombiana, sprilla decide no acudir a la Copa América de gador, le convence y finalmente participa en forneo, en el que Colombia alcanza el tercer esto. A la vuelta de Ecuador '93, el 6 de mayo.

vistar antes de partir hacia Italia.
La fase de clastificación para el Mundial de
Estados Unidos no es menos convulsa para el
delantero del Parma, que no acercia la suprenciafrente a Argentina y abandóna la concentra-

de su país. El resto han sido decepciones. No supero la primera fase en los Juegos. Olimpicos de Barcelona '92, ni en el Mundial de Estados Unidos '94. Está en deuda con la selección colombiana y sabe que, en julio, puede rehabilitarse.

Viernes presentarán libro en Montevideo

La Paz, miércoles 19 de julio de 1995

MICH MICH DEPORT



chez forma parte del libro "El once de América", a ser presentado el próximo DORADO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA).- El boliviano Erwin Sánviernes en esta capital

Iván Zamorano, el ecuatoriano Ales

Aguinaga, el mexicano Jorge Campos

Rubén Sosa y el venezolano Sta

del Shopping Center Punta Carretas La obra registra la autoria de Daniel Chapela y será conocida oficial-mente cuando en el Centro de Prensa sea ofrecida a los representantes de medios de comunicación de diversos

El libro consta de once reportajes a conocidas figuras del balompié de esta

ouido en toda Sudamérica, México

ra de nuestro fútbol, figura en el libro "El once Erwin Sánchez destacada figu-



en la Copa América

Enviados especiales





Hoy amaneció despejado pero la temperatura apenas si joró en relación a días anteriores. Los entendidos estiman Regresó al país Oscar López, gerente de la Federación Boliviana de Futbol. Luego de resolver algunos asuntos de orden administrativo, dejo Montevideo. La Comisión Disciplinaria de la Copa restó puntos de la competición por el trofec Fair-Play al seleccionado argentino. El tregular comportamiento de su director técnico. Daniel Passarella, durante el encuentro con Brasil, determinó la que el frio sera una constan-te hasta principios de sep-tiembre, inclusive.

Aplausos. Para José Oscar Herrera, que en el marco de la práctica anotó un gol de taquifo. El hecho fue profundamente comentado en el ambiente "charria", ya que el trabajo fue

redado a los ojos del periodis

Más de Uruguay. El almuerzo de hoy en la concentración de Los Aromos consistió en ensaladas, pastel de flambres, entrecot, tortilla de papas y flaron dulce de leche.

Uruguay cerró sus aprontes poco después del mediodía. Lugo, hubo rueda de prensa, en el que el más solicitado, como ceurre frecuentemente, resultó ser Euro Francéscoli, seguido en orden de preferencias por Daniel Fonseca.



tistuta, el brasileño Mauro Silva, el iano Freddy Rincón, el chileno MONTEVIDEO, 18 (POR OSCAR

El prólogo se encomendo al conoci-do periodista y relator uruguayo Víc-tor Hugo Morales, afincado en Argen-tina. "El Once de América" será distriel paraguayo José Luís Chilavert, e peruano José del Solar, el uruguayo

Estados Unidos y España. Su autor lo definió como una vivencia realista de las figuras que el con-tinente ha aportado al fútbol mun-Aparte de "Platini" están conside-rados el argentino Gabriel Omar Ba-

estadística de Copa América. El único semifin repite en relación a Ecuador '93 es Colombia.

MONTEVIDEO, 18 (POR OSCAR DORADO, ENVIADO ESPECIAL DE PRESENCIA). Unquay festejo hoy su aniversario patrio. Fue feriado. Las actividades se paralizaron osterasibemente, inchiyendo medios de transporte-y lo único. nsibiemente, incluyendo medios de transporte, y lo único continuó su andar es el quehacer referido a la Copa

El colombiano Leonel Alvarez podría o pañero de Marco Antonio Etcheverry en c



Leonel Alvarez. El jugador co-lombiano de la selección está por fichar por el Colo Colo de Chile.

"SANTIAGO TODOS LOS MIERCOLES Y SABADOS CON EQUIPO AIR BUS A-310 Y EL MEJOR SERVICIO"

LLOYD AENEO BOLIVIAND

Atención con este dato que

MONTEVIDEO, 18 (ANSA) - Uruguay, con la sensible baja de su golea-

na con su mejor historia y su mejor fútbol frente a dor Daniel Fonseca, bus men, pugnará por llegar or segunda vez a una final e la Copa América. La primera semifinal del ombia que, sin lesiona-s y también sin haberse cido en lo que va del cer-

de las líneas por el argenti-no Ernesto Talbi y el ecua-toriano Bommer Fierro. La otra, entre Brasil y Estados Unidos, se jugará 24 horas después en Maldonado, en el este trucasos torneo comenzará a las 21.35 locales (20.35 de Bo-livia) en el estadio Centena-rio de Montevideo, y será arbitrada por el paraguayo Felix Benegas, asistido des-

Uruguay mostró mejor fútbol que su rival en lo que va del torneo, pero sólo por períodos. Decayó, en general, en los segundos tiempos, yesa falta de continuidad de la continuidad del continuidad de la continuidad de la continuidad de la continuid d es lo que más pone en da la condición de favo-o para el choque de ma-

desde el comienzo a Ha-rold Lozano por Herman Gaviria y a Niver Arboleda por Victor Aristizábal, debe resolver fundamentalmensu lentitud y falta de orpresa en ofensiva, así mo superar la debilidad Colombia, que tendré

defensiva que mostró ante Brasil, el único equipo que mente hoy que saldrá a la cancha con el cuadro que jugo l'ugayar nel formocode selectiones lo muestra posecidor Colombia obtuvo su mejor ubicación en 1975 cuando Hector Núñez aún no decidió quien supilirá a Fonaeca, por única vez disputó una por única vez disputó una ese año se alzó con el trofeo.

en Ecuador, Colombia los li-quidó en cuartos de final, en uruguayos, ya que en la últi ma Copa América de 1993 finición por penales. artido que concluyó con de-

Hernán Darío Gómez dispu-so que el resto de sus futbo-listas solamente cumplieran fueron los jugadores más exi-gidos, mientras el técnico hoy los goleros de Colombia entrenamiento de

URUGUAY '95

El estado del plantel colombiano es bueno, y sus segundo con mucha más razón que el primero. El feculco que contra la escuadra celeste.

Uniquayo, en la conversación con sus jugadores, puso pario Gómez, quien ya habia sugerido la posibilidad de la pelota en el mediocampo, mientras su colega empleó en su último partido ante Paraguay, dijo final- nación defensiva y un mayor peso en el ataque.



Rubén Sosa y otros dos de sus compañeros en pleno entrenamiento



Carlos Valderrama y Faustino Asprilla durante un ejercicio.

Montevideo. 18 jul [RFB]. El árbitro paragna-vo Felix Benegas drigirá masima la primera semi-hal de la Copa América que disputarán Uruguay Colombia y el colegiado ecuatoriano Alfredo Codas lo bara el Jueves en en el cincumtro Estados fodas lo bara el Jueves en en el cincumtro Estados

RUGUAY-COLOMBIA

Todo parece indicar que

están preocupados por los altibajos expuestos por sus escuadras en lo que va del posicional con Gustavo Poyet o Enzo Francéscoli más adedad de reemplazario por el volante Marcelo Saralegui, lo ingresará como delantero Rubén Da Silva, de Boca Juque obligaría a una variante niors argentino, aunque Núñez no descarta la posibili-Tanto Núñez como Gómez MONTEVIDO, 18 JUL (EFF). El centrocampieta Leoned luc Colombia en la ca EFE que Uruquay "será el tirval más duras de el all. ducho de casa y porque describen de la Copa América » porque es de all. ducho de casa y porque describen de la Copa América » porque es de all. No obstante el futbolar en upúblico está obligado a ganar lo gaciones y las presiones pued colombiamo indico que "las oblinte está firme futbolisticamente", en periodes a un equipo si no yet casa ser consultado sobre in fuga actuación del conjunito de Améric en el segundo tiempo de su último partido ante Bobrist. de la casa de consultado sobre in fuga actuación del conjunito de Améric en el segundo tiempo de su último partido ante Bobrist. de la casa de consultado sobre in fuga actuación del conjunito de Améric en el segundo tiempo de su último partido ante Bobrist. de la casa de consultado, como el otro dia en el primer tiempo, es de Cogún América, como el otro dia en el primer tiempo, es de el Según America, como el otro dia en el primer tiempo, es de Cogún America, especiales « asperables para los Ba Cuando an la etaga que atraviena la selección de Colombianos de el ciminada antes de lo previsio en el Mundial de serio. Esta de la califacte momentos que refini.

Estados Unidos.

Todo está bien, hay tranquilidad en el grupo y lo importan-te es haber llegado a las semifinales sin lesionados", indico.



LIMA, 18 (ANSA) .- El árbitro peruano Alberto Teja-

recibió el pase con su pecho, y no con su brazo como mostró la televisión.

mente creo que eso fue una equivocación ada, visiblemente consternado.

URUGUAY '95

"Me siento muy mal" dice

Arbitro: Félix Benegas (PER).

Jueces de línea: Ernesto Taibi (ARG) y
Rommer Fierro (ECU).

PRIMERA SEMIFINAL

Relación de árbitros de las semifinales

SEGUNDA SEMIFINAL

inea: Yuri Pineda (PER) y Adriá

da, que waldó el gol de Tullo ignorando una flagrante mano previa en el partido que Brasil le gano el martes por penales a Argentina por la Copa América, admittó hoy que comedo una "equivocación".

Me siento muy triste, me sento muy mal, muy afectado", dijo Tejada a América Televisión de Perú. Tejada aseguno que termino el partido "todalmente convencido" de que Tullo, antes de anotar el empate 2.

"En ese momento no me fue posible verlo. Lamenta

Interrogado sobre las ácidas críticas que motivó ese hecho, el Juez peruano se limitó a comentar: "afortuna-damente en mi país la gente me conoce, saben quien

MEROPERU AV 16 de Julio Nº 1490 Mer Piso Or 2 - teit 370002 - For

aeroperu 🗶

La Paz, miércoles 19 de julio de 1995

Durante una semana

bol. deberá guardar reposo absoluto durante una semana, a raz del problema neurológico que sutrió la semana pasada en la cludad uruguaya de Paysan-dú, durante la disputa del Grupo C de la Copa Santiago de Chile, 18 jul (EFE).- El español Xabler Azkargorta, seleccionador chileno de fút-

Así lo confirmaron hoy a EFE fuentes de la Federación de Fútbol de Chile, que indicaron que el técuto español fue sometido el lunes a una serte de exámenes en un centro especializado de Sanifa-go, tras lo cual los médicos determinaron que debe

descansar una semana más.

Aunque no se precisaron los detalles de los exámenes a que fue sometido Azkargorta, trascendió que en ellos participaron especialistas en car-

Debido a que la familia del entrenador se en-cuentra en España, Azkargorta cumplirá los días de reposo en la casa de Abel Alonso, presidente de la comisión de selecciones de la Federación de futbol, organismo que en tamto, se prepara para analizar el fracaso de la selección en la Copa América y los pasos a seguir.

Abel Alonso reiteró hoy que es necesario hacer un análisis profundo sobre lo sucedido en Paysan-dú, que a su Juicio "indudablemente fue un fraca-Por abora, ferno el presidente de la Federación, Ricardo Abumobio, como el propio Alonso y otros dirigentes, han reiterado su confianza en Askarsora el que a largo piazo, el proceso que encabeza el que consecuente de la desenva de desenvo español dará resultados y se cumplirá la merta de que Citile se clasifique para el Mundial de Francia 89.

so, a la vista de los resultados En su serie de la Copa América, Chile cayó por 1-2 frente a Estados Unidos y por 0-4 ante Argen-

tina, logrando apenas un empate 2-2 con Bollvia, en su última presentación, el pasado viernes, Según Abel Alonso, algunos jugadores chiles

de entrega y espíritu de lucha denunciado por Azkargorta". "demostraron que ya no tienen el nivel para estar Sobre esa base se debe planificar el trabajo en cuva opinión el

cuten en el trabajo de las selecciones. alta cuota de jugadores extranjeros (cuatro por club), la falta de oportunidades para los trabajadofútbol chileno padece de algunos vicios que reperfuturo", anadió el dirigente, en cuya opinión Algunos de esos vícios, para el dirigente, son la

res jóvenes y la proliferación de empresarios que perturban el funcionamiento correcto de la actividad.

su confianza al técnico Daniel Passarella y descartó un amo por la derrota de la selección ante Brasil en la Buenos Aires, 18 (ANSA)- El presidente de la Asocia

de francia 98) y lo cumpliremos. Por eso no da preocupado", declaró Grondona, en la da preocupado", declaró Grondona, en la

AFA, dio además cirondona. "no presentará ningún non ante la Confederación Sudamericana de Fúlbol por la mano de Tulio que precedió al empade por la que permidio ir al a serie de penales en ganaron los verdeamarlilos. que grando de la contra del contra de la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la contra d "En principlo pensé que había cobrado off side, y luego la mano, per cutando y que convalido el gol no lo podia creer", contesó Grondona.



Dice Presidente Menem

Dice prensa

del balón por Argentina en e leño en el segundo después d y la salida del "buen Ortega

Brisal Pression estappie en forma Agentha 'tresego mucho al retrocetir y casi no assado en los contraintiro casi no assado en los contraintiro de Copa e Se en México, contrainmodo la pelota con el brazo antes de
en el gol del migate. Después, en los
merca el gol del migate. Después, en los
mercas el pelota con el brazo antes de
merca el gol del migate. Después, en los
mercas el pelota con el brazo antes de
mercas el pelota con el pelota con el percas el pelota con el

que Mario Zagalo "mantuvo su perdido, como técnico, ante una

Dice uruguayo Bengoechea

MONTEVIDEO, 18 JUL (EFE). Fablo Bengoechea cen rocampoista de la selección uriguaya, dip hoy que Colombia, adversario de su equipo mañana en las semifinales de la Copa pero va a ser un Fran miva dificial ne de años anterores. El jugador del Peñard advirtó de peligo que representa e estilo depurado y acaparador del futbol colombiano. "Sabemos

enos tiempo en nuestro der. Pero lo que tiene uguay es ganas de jugar en cualquier momento

grandismo", señalo del exjugador del Sevilla espanol y que no será titular
ante los colombianos.
Marcelo Otero, compamero de Bengocchea en el
Perhanol y que si estará en
el once inicial ante Colom-

but comentio hoy tras de entrenamento que había sufridou ne atinamento de rodilla en el encuentro de entre de final frente a Babria, pero que siguid jugando el medio. Carrado es de medio. Carrado es entre de la medio. Carrado que esti en pienas rado que esti en pienas

'Los ligatores lertos tienen problemas en esa cancha acomo los han tendo algunos de los nuestros en el partido en per Paraguay, que Colombia pudo gana y no consiguio en buena parte, por esa razóni, opida y no Respecto a la posible baja del defanter cun rugayo Daniel Ponseca, indicó que "se una pérdida importante, aumos frector Minez tene un buen banquillo de supientes." Al refertirse a protagonismo del fritbol colombiano en las

O que es cuesta cuesta.

Gómez dilo que le ha soprendido la eliminación de
Agentina, aunque señaló que "a calaquiera le puede succder y que "de ninguna manera debe soprender que Estado Unidos se haya medio entre los cuatro méjores de
campeonato". Este equipo estadounidense es horano, es
consistente, y nosotros lo conocemos may bien", aseguro.
Después de Insistir en que Colombia ya ha aptendido la
lección", el sejeccionador colombiano eviló habilar de la filma porque, dijo, '

al aeropuero de Carrasoo.
Gomer diso que sus jugodores están 'trabajando in
intensamente' para mojoha fallado ultimamente.
An illado ultimamente.
que es la concreción en la
que es la concreción en la
que es de concreción en la
que esta concreción en la concreción en la concreción en la
que esta concreción en la concreción en la

via, en el partido de los cuartos de final disputado el pass domingo en esta capital. y que en el segundo tiempo superado por un equipo más movedizo que se adaptó in a campo de juego del estadio Centenario, que es u pesado.

MONTEVIDEO, 18 JUL (EFE). Hernán Dario Gómez, selectronladre de Colombia, dib hoy a EFE que ligar ante desalio: para su equipo 'por la condición de local de los uniquayos y por la gran experiencia de sus ligadores: "En estos casos el dueño de casas cuentas con una serie

guay", comentó el técnico en la concentración de la Hosteria del Lago, cercana

que eso puede arreglar porque Colombia tiene

utilities a cuairo ediciones de la Copa del fundo es applientes.

In gade o las semilibates, doj oque "es acord con la cupacila liegado a las semilibates, doj oque "es acord con la cupacicon una mejor posición finaj" un desarrollo posterior que
"En Colombia hubo una etapa de superación muyo
importante en los anos setentas qui desarrollo posterior que
pasido mayo bueno, pero algunos se han dedicado a habiar
de frazaco después del Mundial de Estados Unidos y a darle
con una cudos los jugadores, comento, se
la culdado, no celebrar finiguna posible victoria sino cada uno
de los trutillos conagudos, celebrar después si se consigue
o que se busca, "afirmo, celebrar después si se consigue

Revista tiene la mejor ARBITRO: Félix Benepas (Par.) JUECES DE LINEX: Emesto Taibi (Árg.) Bommer Flerro (Ecu.) PRESENCIA A

Los "charrúas" marcaron 14 goles, y los colombianos 7.
El choque más reciente

bia en cuatro oportunida des, perdió dos y hubo dos

en Guayaquil, pero Colom-bia ganó la definición por

COLOMBIA

la Copa América de Ecua dor 93. Empataron 1 a 1

fue en cuartos de final

nentales, pero su rival de mañana en la semifinal de (ANSA) - Uruguay supera a Colombia en los encuen

ros por los torneos cont

HISTORIA

MONTEVIDEO.

la Copa América 95 le sacc

ventajas en los último Uruguay venció a Colo:

En estos campeonat

América en tende de autime or au copa de autor rousana. "Vo siempre creo en la buena fe, pero de autora de autora en la comentio de autora de aut leccionador argentino. Daniel Passarella, haya optado por retrasar al equipo e incriporar jugadores en defensa después de la expulsión del centrocampista Leo-"Eso fue en otro tiempo", aseguró por último Menem. edco'86, que conquistaron los "albice Reacciones de los argentinos Buenos Aires, 18 jul (EFE). El presidente argentino. Gardos Merena, altros haya optado pol Noy, martes, que la selección "albicelesincorporar jugado re" sufrió" un robo monumental" que de la expulsión i permitió que Brasal la elimine de la Copa nardo Astrada. América en tanda de penaltis tras empa"Yo siempre co-También consideró "lógico" que el sepor el Juez peruano Alberto Tejada. Menem subrayó que el vídeo del partidomuestra que Tulio hizo el gol "no sólo tras tocar el balón con la mano, sino también en fuera de juego

En este sentido, destaca que el conjunto argennaerense asegura hoy, martes, con indignación que el árbitro peruano Alberto Tejada "le dio una mano" a Brasil para que eliminara a Argentina de la Copa América de fútbol en la tanda de penaltis Buenos Aires, 18 jul (EFE) .- La prensa bo-

tras empatar a dos.

"Brasil, con la mano de Dios", "Brasil ganó con
"Brasil, con la mano de Dios", "Brasil ganó con
itutala nos principales darios en alusión al gol de
la igualada del brasileno Tulio.

Argentina "recibió el injusto castigo de ser

perjudicada por una pésima y espaníosa deci-sión arbitral, afirma Diario Popular, que criti-ca por igual a Tejada y al Juez de línea boliviano Humberto Allaga.

"Fue necesarlo que Tejada se equivocara grosera-mente para que Brasil empatara el partido a través de Tulio, que claramente bajó el balón con el brazo tino "puso todo: fútbol cuando pudo y coraje e inteligencia cuando fue necesario"

El rotativo pone de relieve que hasta el error del juez. Brasil "no lograba inquietar" al portero argen-tino Cristante "a pesar de dominar el terreno y el para anotar su gol", subraya "Clarin"

"Pocas veces Argentina y Brasil Jugaron un partido tan especiacular y atractivo como el de la helada noche de Rivera", comenta "Pagina 12", que calificó de "immerecida" la eliminación de los "albicelestes".

tió"un retroceso excesivo en defensa, si blen "el repliegue fue suficiente para crear le dificultades a Brasil, que nunca encontró el camino hacia Señala que con un hombre menos, por la expulsión de Leonardo Astrada, Argentina come-"A Argentina le metieron la mano en bolsillo", asegura a su vez el nomiar "Crén

sillo", asegura a su vez el popular "Cróni-en alusión al juez Tejada "que convalidó gol convertido en infracción con la mano"

"La Prensa" sostiene que la elimina-ción "no puede invalidar la imagen de recuperación que dejo la selección argen-

La Paz, miércoles 19 de julio de 1995

Colección
PRESENCIA

GUIDIU

GUIDI

GUIDIU

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUIDI

GUI FAUSTINO ASPRILLA. Una de las grandes figuras de Colombia.